

Informe
de actividades
2007



SOBERANA ORDEN MILITAR Y HOSPITALARIA
DE SAN JUAN DE JERUSALÉN DE RODAS Y DE MALTA



La misión de la Orden de Malta

Los orígenes de la Soberana Orden Militar y Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta – más conocida como la Orden de Malta – se remontan al siglo XI.

Cuando los cruzados llegaron en 1099 a Jerusalén, los Hospitalarios dirigían el Hospital de San Juan Bautista, edificado alrededor de 1050 para atender a los peregrinos que llegaban a Tierra Santa, así como a las poblaciones autóctonas, cristiana, judía y musulmana. Convertida en Orden religiosa por la bula del Papa Pascual II en 1113, la Orden tuvo que asumir la defensa de los enfermos y del territorio cristiano. Su vocación hoy en día es exclusivamente humanitaria, pues su papel militar cesó con la pérdida de su territorio en 1798.

Según la Carta Constitucional, la Soberana Orden de Malta «afirma y difunde las virtudes cristianas de la caridad y de la hermandad, realizando, sin distinción de religión, de raza, de origen ni de edad, obras de misericordia con los enfermos, los menesterosos y los apátridas.

Realiza de manera particular actividades institucionales en el campo hospitalario, incluida la asistencia social y sanitaria, y en favor de las víctimas de calamidades excepcionales y de guerras...».

- La Orden cuenta con una presencia permanente en la mayoría de los países del mundo, tanto en los desarrollados como en los que se encuentran en vías de desarrollo. Esta presencia se ha ido construyendo a lo largo de nueve siglos de historia, en los que participó en los grandes intercambios entre Europa y la Cuenca del Mediterráneo y el resto del mundo, extendiendo gradualmente su alcance hasta cubrir la mayoría de las áreas geográficas en las que su misión caritativa podría ser de utilidad.

Gracias a su experiencia secular y la participación activa de sus miembros en los principales ámbitos de la sociedad, la Orden ha podido adaptar sus recursos y métodos rápidamente, poniéndose al día constantemente para abordar las nuevas y crecientes necesidades de atención médica, ayuda de emergencia y misiones humanitarias.

En la actualidad, la Orden es una importante organización profesional de ámbito mundial en los términos de la ayuda humanitaria, la asistencia médica y la medicina de emergencia que proporciona, en la gestión de hospitales, centros especializados para ancianos dependientes, centros de asistencia socio-médica, la recogida y transporte de medicamentos y la formación de trabajadores y personal de ambulancias.

SUMARIO

- 02 Mensaje del Gran Maestro
- 04 Últimas noticias
- 06 Espiritualidad en acción

ENFOQUE:

- 08 **Europa Central y del Este**
- 09 Resumen de las actividades de la Orden en la región, desde 1989 hasta hoy
- 23 **El trabajo del Gran Magisterio**
- 24 El activo centro de operaciones

ACTIVIDADES HUMANITARIAS

- 28 **Ayuda en emergencias**
Malteser International
 - 38 **Actividades médicas y hospitalarias en:**
(una parte de las actividades de la Orden en el mundo, 2005-2006)
 - 40 - África
 - 43 - Oriente Medio
 - 46 - Américas
 - 49 - Asia
 - 51 - Oceanía
 - 51 - Europa Occidental
- Programas en curso de:
- Actividades médicas
 - Distribución de medicamentos
 - Lepra
 - Personas discapacitadas
 - Los voluntarios
 - VIH/Sida: madres y niños
 - Cuidados paliativos Alzheimer
 - Los cuerpos de ambulancias de la Orden de Malta
 - Hospitales y centros de asistencia

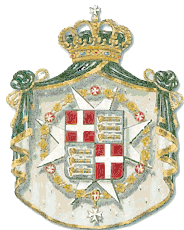
PROYECTOS ESPECIALES

- 62 **El Comité Internacional de la Orden de Malta (CIOMAL)**
- 68 **El Hospicio del Beato Gerardo, Sudáfrica**
- 70 **Héroes caídos**
- 72 **La financiación de las actividades de la Orden**
- 73 **Conferencias internacionales**
- 74 - Conferencia regional sobre Líbano y Oriente Medio
- 77 - Conferencia regional sobre África

GOBIERNO

- 83 **Gobierno de la Orden**
- 84 Composición y funcionamiento
- 85 **Visitas oficiales del Gran Maestro**
- 88 **Cooperación oficial y acuerdos postales**
- 90 **Conferencias**
- 94 **Diplomacia**
 - Al servicio de los necesitados
- 95 - Ayuda humanitaria con una perspectiva europea
- 96 - La Misión Permanente de la Orden ante las Naciones Unidas (Ginebra)
- 97 - Acuerdos diplomáticos
- 98 - Embajadores de la Orden
- 99 - Embajadores ante la Orden
- 100 - Listado de relaciones diplomáticas
- 102 **Publicaciones recientemente adquiridas por la Biblioteca Magistral**
- 104 **Contactos**
- 103 - Grandes Prioratos, Subprioratos y Asociaciones Nacionales
- 108 - Misiones Diplomáticas
- 115 **Los emblemas de la Orden de Malta**

MENSAJE DEL GRAN MAESTRE



Frey Andrew Bertie

Muchas han sido las razones para sufrir y afligirnos durante este año 2006 que acaba de concluir - guerras, refugiados, tráfico de drogas, choque de culturas y religiones, catástrofes naturales.

Sin embargo, aún persisten razones para esperar un futuro mejor. Señales positivas, como la visita apostólica de Su Santidad el Papa Benedicto XVI a Turquía, un acontecimiento ciertamente extraordinario que quedará grabado en la historia de la Iglesia y en la historia de la humanidad.

Frente a los incesantes dramas humanos, la Orden de Malta ha llevado firmemente a cabo su misión en todas las regiones donde sus equipos estaban ya presentes o donde ha sido solicitada su intervención.

Como señalé en mi intervención anual ante el Cuerpo Diplomático acreditado ante la Orden, la Orden de Malta es algo distinta a otras organizaciones humanitarias.

Sujeto de derecho público internacional, neutral, imparcial y apolítico por vocación, la Orden es, ante todo, a nivel operativo, una estructura transnacional, global y descentralizada al servicio de los pobres, los enfermos, los refugiados y todos aquellos que se encuentran en dificultades. La Orden es soberana, no depende de ningún otro estado o gobierno, y no tiene fin económico o político alguno.

Los miembros de la Orden experimentan su fe no como instrumento de evangelización o proselitismo, sino como un estilo de vida al servicio del prójimo, de los pobres y los enfermos, con un auténtico espíritu de humanidad, que reconoce la imagen de Dios en la persona que sufre, sin distinción de raza, origen o religión. Lo que realmente cuenta para nosotros no es la cantidad o la variedad de las iniciativas, y aún menos el dinero gastado o el número de operaciones médicas practicadas: lo que cuenta es la atención dispensada a los enfermos, a cada individuo, puesto que nuestro objetivo es ser siempre "los servidores de los pobres y los enfermos".

Lo importante es esta "entrega del corazón", que hace que miremos a nuestro prójimo "con los ojos de Cristo", como el Santo Padre afirmó tan claramente en su Carta Encíclica "Deus Caritas est". Somos, antes que todo, Hospitalarios.

Frey Andrew Bertie

78º Gran Maestre

*de la Soberana Orden Militar y Hospitalaria
de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta*

“Cada día de cada año... un ejército humanitario que actúa en todo el mundo”

La tradición de nueve siglos de la Orden de Malta en asistir a los pobres y a los enfermos, nunca ha sido tan activa. La Orden tiene proyectos en 120 países, donde sus 58 Prioratos y Asociaciones Nacionales, a través de sus organizaciones y fundaciones, aplican programas de ayuda de urgencia, asistencia sanitaria, formación y educación para los necesitados y los miembros más marginados de nuestras sociedades.

La Orden recibe en estas tareas la inestimable ayuda de su red humanitaria diplomática: mantiene relaciones diplomáticas plenas con 97 países y un estatuto de observador permanente en las Naciones Unidas, así como relaciones con numerosas organizaciones internacionales.

En esta publicación se describen algunos de las numerosas obras de la Orden en todo el mundo, desde las que relatan las tareas diarias de nuestros entregados miembros y voluntarios, a los que desarrolla nuestro servicio de emergencia, Malteser International, la organización internacional de ayuda de la Orden. La Orden ha estado activamente dedicada a la ayuda a las víctimas del seísmo de Indonesia, la asistencia tras el tsunami del Sureste asiático, las inundaciones en Europa Central, la hambruna de África, así como en la atención a los desplazados por las guerras y los conflictos civiles en Afganistán y Líbano. En nuestros proyectos en Asia, África y Latinoamérica, la Orden intenta establecer colaboraciones locales, para poder así involucrar y emplear a participantes y voluntarios familiarizados con las regiones y las lenguas locales.

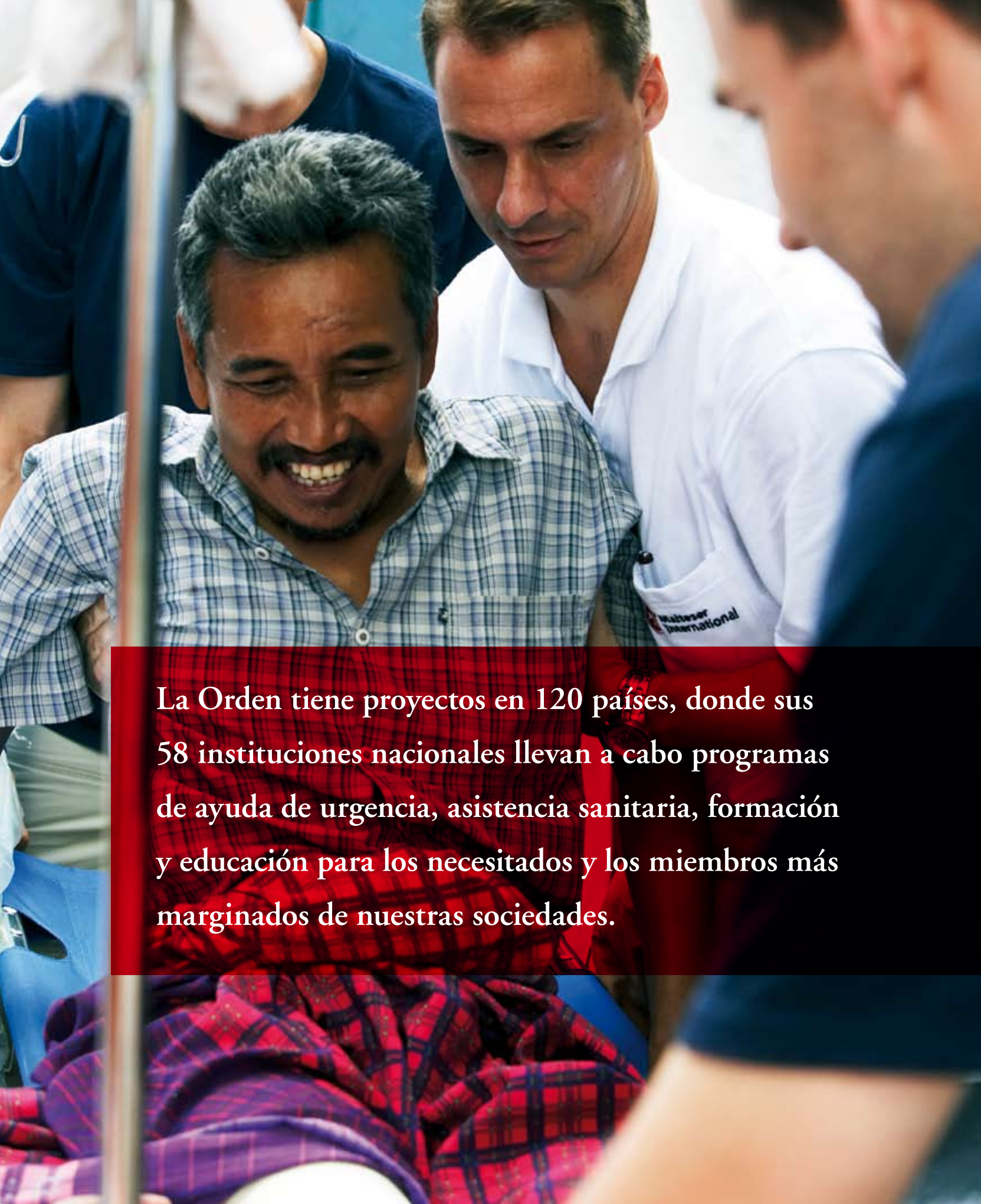
Los dos artículos de Enfoques describen el trabajo de Malteser International, y hay una sección especial que se concentra en las actividades de la Orden en Europa del Este desde la caída del Muro en 1989. Para ilustrar nuestro trabajo en la región se han seleccionado algunos proyectos y se han incluido entrevistas a representantes de dichas actividades, que explican su papel y la de su organización.

Se ofrece también una selección actualizada de los muchos proyectos que nuestros Prioratos, Asociaciones y organizaciones de la Orden en todo el mundo llevan a cabo, cada día de cada año, en ayuda de los enfermos y los desfavorecidos en sus países y en el extranjero.

En estos dos últimos años, además de nuestras actividades nacionales e internacionales, hemos organizado numerosas conferencias y congresos, para coordinar más estrechamente nuestros programas y para compartir nuestras experiencias y nuestros conocimientos en asistencia médica, en beneficio de todos a los que prestamos nuestra ayuda. En 2004 se celebraron conferencias en Malta y en Roma; en 2005, en Beirut y Miami; en 2006 fueron en Yaundé, Dublín y Londres. Varias conferencias están ya previstas para 2007, y más allá. Su objetivo es siempre servir a “nuestros señores, los enfermos”, la misión que heredamos de los primeros hospitalarios del siglo once.

Jean-Pierre Mazery
Gran Canciller

Albrecht von Boeselager
Gran Hospitalario



La Orden tiene proyectos en 120 países, donde sus 58 instituciones nacionales llevan a cabo programas de ayuda de urgencia, asistencia sanitaria, formación y educación para los necesitados y los miembros más marginados de nuestras sociedades.

últimas noticias

DICIEMBRE

Líbano Reconstrucción de los centros de asistencia sanitaria de la Orden

Dramática situación humanitaria en Líbano tras la guerra de julio y agosto. La Asociación libanesa de la Orden, asistida por el apoyo y las donaciones de las Asociaciones de la Orden en todo el mundo, sigue prestando una ayuda vital a las víctimas de la guerra, como refleja su tradición, sin discriminación religiosa o política, en un país donde dichas cuestiones son muy sensibles. El apoyo prestado incluye asistencia médica y psicológica, fondos y personal suplementario.

Desde el cese de hostilidades, la Orden reconstruye y equipa sus tres centros sanitarios dañados, en Yaroun, Siddikine y Marjeyoun, gravemente afectados por los bombardeos, y mantiene operativas todos los días dos unidades móviles médicas. Recorren la zona siniestrada del sur del Líbano, para seguir auxiliando a la población local. Los centros sanitarios han retomado sus actividades. El país ha sufrido daños y pérdida de vidas considerables: 1.200 fallecidos, más de 4.000 heridos, un millón de desplazados internos, 15.000 viviendas destruidas, 78 puentes y 630 km de carreteras arrasados, 900 negocios arruinados - un mínimo de

3.600 millones USD estimado en daños, y la infraestructura y estructura económica del país aniquiladas. Los otros siete centros sanitarios de la Orden en el país siguen prestando sus servicios médicos, gestionando su sobrecarga de trabajo. La Orden también ha asumido la rehabilitación de las 18 iglesias dañadas - melquitas, maronitas, latinas y ortodoxas - en la zona fronteriza meridional.

Italia La Asociación italiana recoge fondos para una escuela femenina en Sudán

Una operación de recogida de fondos con mucho éxito ha garantizado la financiación del proyecto de la Asociación italiana (ACISMOM) en Rumbek, Sudán: construir una escuela para niñas. Objetivo: educar a la población femenina para que puedan valerse por sí mismas en el futuro, fomentar la formación como medio de mejorar sus vidas a través de la educación; una oportunidad en un país donde dominan pobreza y enfermedad, y que la guerra civil devasta desde hace 50 años.

Roma, Simposio Internacional sobre actividades caritativas de la Orden

El segundo simposio internacional anual sobre las actividades de la Orden se celebró en Roma el 5 de diciembre, presidida por el Príncipe y Gran Maestro, y en él participaron los Embajadores extranjeros acreditados ante la Orden, así como representantes de la Santa Sede y el estado italiano. Estuvo centrado en los informes sobre Líbano, la República Democrática del Congo y Europa del Este.

NOVIEMBRE

Francia Ayuda de la Asociación francesa al sur asiático tras el tsunami

Ordre de Malte France, en colaboración con otras organizaciones de Francia (la Marina Nacional, la Asociación Ouest-France Solidaridad y la Agencia del agua Rhin-Meuse) ha comprometido un programa de reconstrucción a largo plazo en el sureste de la India para todos aquellos que aún sufren las consecuencias del tsunami de diciembre de 2004. En el programa están considerados: 110 barcas de pesca, 21 unidades de depuración de agua para 21 municipios de la costa, estaciones de depuración de agua para otros dos municipios, la reconstrucción de 66 viviendas y de la escuela de un municipio, así como ayuda financiera para 45 escolares.

SEPTIEMBRE

Roma La Orden promueve la unidad cristiana a través de un programa de estudio con la iglesia rusa ortodoxa

Como parte de su apoyo constante a las relaciones culturales entre las iglesias católicas y ortodoxas, la Orden ofrece becas de estudio en las Universidades Pontificias de Roma a candidatos del Patriarcado de Moscú, concedidas a través del Comitato Cattolico per la Collaborazione Culturale.



Espiritualidad en acción

La Orden de Malta nació en Jerusalén, histórica y constitucionalmente, con el espíritu cristiano de servir a los peregrinos, los enfermos y los necesitados. Aún hoy, los miembros de la Orden encuentran su inspiración en la obra y la persona de Jesucristo para su asistencia a los pobres en el marco de sus actividades, que abarcan una gran variedad de necesidades. La Orden de Malta se inició en Jerusalén, histórica y constitucionalmente, con el espíritu cristiano de servir a los peregrinos, los enfermos y los necesitados. Aún hoy, los miembros de la Orden encuentran su inspiración en la obra y la persona de Jesucristo para su asistencia a los pobres en el marco de sus actividades, que abarcan una gran variedad de necesidades. Esto implica llegar a las raíces del amor cristiano. El amor a nuestro prójimo está gráficamente descrito en la parábola del Buen Samaritano que se convierte en prójimo del viajero herido y violentado por salteadores. El reconocimiento de la imagen de Jesús en los necesitados y en aquellos que sufren ha constituido el impulso interno de los santos entregados a la caridad, como la Madre Teresa de Calcuta.

La caridad cristiana, la caridad activa practicada por los miembros de la Orden, no queda satisfecha con el simple gesto de ofrecer dinero. Nos hace entregarnos al servicio de nuestro prójimo, al que deseamos brindar, además de ayuda, momentos de esperanza y libertad, como en el caso de ciertos enfermos, transeúntes o drogodependientes. Los enfermos terminales, acogidos por la Madre Teresa, fallecían en paz porque, por primera vez, sentían que su dignidad como seres humanos quedaba reconocida.

El Papa Juan XXIII afirmó que la Iglesia, dado que es católica, es "la Iglesia de todos, particularmente la Iglesia de los pobres". Existe un vínculo estructural entre la Iglesia y la pobreza: la Iglesia debe prestar el servicio de la cari-

dad para permanecer fiel a su propia naturaleza. La Orden de Malta, a través de sus obras de caridad, queda incorporada a dicha misión.

El Papa Benedicto XVI, en su Encíclica "Deus Caritas Est", afirma que "a un mundo mejor se contribuye solamente haciendo el bien ahora y en primera persona, con pasión y donde sea posible, independientemente de estrategias y programas de partido. El programa del cristiano - el programa del buen Samaritano, el programa de Jesús - es un "corazón que ve". Este corazón ve dónde se necesita amor y actúa en consecuencia."


El Hospital de San Juan de Jerusalén nació hace más de 900 años con vocación de servir a los peregrinos pobres. Tras su largo y a menudo peligroso viaje, los peregrinos llegaban a destino enfermos, incluso con heridas. El Fundador de la Orden, el Beato Gerardo, y sus compañeros, decidieron, a la vista de estas necesidades, dedicarse a su asistencia, llamándolos "nuestros señores, los enfermos". De esta manera, la Orden ha estado asociada a la peregrinación y a la atención a los enfermos ya desde sus orígenes. Para el peregrino que abandona su hogar para emprender la marcha hacia un santuario, hay un movimiento exterior, marcado por las distintas etapas de su peregrinación, y un movimiento interno, que es lo que da sentido a su avance. Para un creyente, se trata de una experiencia vital que debería conducir a la formación de un nuevo corazón y un nuevo espíritu. La proximidad con los enfermos y los que sufren nos recuerda lo pasajero de la existencia. Hablar con ellos, orar con ellos, ofrecerles un servicio... consiste en dar y recibir.

Para los miembros de la Orden de Malta, esta combinación de misión espiritual y misión de caridad para con los pobres es una unión a través de los lazos de la caridad.

(Extracto de los escritos del Prelado de la Orden,
el Arzobispo Angelo Acerbi)

←

Procesión a la luz de las velas delante de la basílica de Lourdes.
5.000 miembros, voluntarios y enfermos acudieron de todos los rincones del planeta a la peregrinación anual de la Orden.

An aerial photograph of a coastline, likely in the Mediterranean or Black Sea region, showing a mix of green and yellowish-brown land and blue water. Numerous pushpins are placed along the coast, with a dense cluster of red ones in the upper left and a more scattered group of red and blue ones further down. The image is tilted at an angle, creating a sense of depth and perspective.

ENFOQUE...

- EUROPA CENTRAL Y DEL ESTE

- EL GRAN MAGISTERIO



Europa Central y del Este

Lituania
Polonia
República Checa
Ucrania
Hungría
Rumania
Bosnia
Serbia
Albania

El trabajo de la Orden en un nuevo orden

El comunismo empezó a desmoronarse en Polonia, prosiguió su colapso en la Unión Soviética y terminó aniquilado con la caída del Muro de Berlín en noviembre de 1989.

Pero, mientras este cambio en toda Europa Central y del Este creó un nuevo orden, la democracia, también abrió un vacío en las vidas de millones de ciudadanos. Las cifras del desempleo se dispararon en las nuevas repúblicas independientes que intentaban abrirse un hueco en la dura realidad de la economía de libre mercado, mientras los servicios estatales, como las escuelas, los hospitales y las universidades, se habían quedado sin fondos y recursos.

La estabilidad totalitaria cedió el paso a agitaciones y disturbios provocados por la lucha de las distintas facciones por el poder económico y social. Las antiguas hostilidades étnicas, que habían permanecido soterradas, estallaron en guerras intestinas en la antigua Yugoslavia y otros lugares.

Sin embargo, otra fuerza más benigna, suprimida durante años por los regímenes políticos, pudo florecer de nuevo. A través sus organizaciones de asistencia nacionales e internacionales, la Orden de Malta se ha convertido en una presencia constante en toda Europa Central y del Este.

Las Asociaciones nacionales fundadas a principios del siglo pasado retomaron una vez más su trabajo. En la actualidad, la Orden está activa en Albania, Bielorrusia, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Hungría, Kazajistán, Kosovo, Letonia, Lituania, Montenegro, Polonia, República Checa, Rumania, Serbia y Ucrania.

El abanico de actividades realizadas en estos países es amplio y variado: servicios médicos, cuidados paliativos, ayuda humanitaria... Debido a que las actividades de la Orden fueron prohibidas durante la era comunista, tuvo que empezar de cero; hoy sigue desarrollándose a través de nuevos miembros y voluntarios, que se unen a aquellos que ya trabajan para ofrecer ayuda y asistencia donde más se necesita.



Un asistente médico de la Orden de Malta saluda a un residente del Centro de Apoyo Social para ancianos sin recursos en Timisoara, Rumania

Antes de 1980

- La Orden tenía prohibido trabajar en los países comunistas, y muchos de sus miembros fueron expulsados.

1980-89: Solidarność (Solidaridad)

- Polonia inicia la apertura a la asistencia de occidente, y el Malteser Hilfsdienst se encarga de la provisión de mercancía de ayuda a través de las iglesias polacas.

1989-1990: La caída del Muro de Berlín

- La Orden responde a las innumerables peticiones de ayuda con un programa global de asistencia a varios países de Europa Central y del Este.

1990-2000: Reconstruyendo nuestra presencia

- Las organizaciones nacionales de la Orden vuelven a establecerse en la región, y otras nacen: Hungría (1989), Polonia (1990), Lituania y Rumania (1991), República Checa (1992), Yugoslavia, Croacia y Ucrania (1993), Letonia (1994), Albania y Eslovenia (1995), Rusia y Eslovaquia (1996).
- La Orden ofrece una plataforma para la actividad caritativa privada dirigida a los más necesitados, de conformidad con el principio de la Orden "Tuitio fidei et obsequium pauperum" (demuestra con el ejemplo la fe y sirve a los pobres y enfermos).
- Se intensifica la provisión de medicamentos y otros elementos de ayuda.

- Los conocimientos y la experiencia se transfieren de las organizaciones de la Orden ya establecidas a las nuevas organizaciones nacionales emergentes en Europa Central y del Este.
- Se refuerza la ayuda financiera y las relaciones diplomáticas, a medida que se van desarrollando las colaboraciones locales.

2000-Hoy: El impulso continúa

- Los líderes de las organizaciones nacionales de Europa Central y del Este pueden desarrollar plenamente sus programas, con la ayuda efectiva y continua de la Orden.
- Colonia, 2003: se asientan las bases de una red de mutuo apoyo entre organizaciones de ayuda en la primera Conferencia de Secretarios Generales de los Países de Europa Central y del Este (PECO).
- Praga, 2004: los Secretarios Generales de los PECO forman un comité directivo para orientar la red de colaboración y reforzar las actividades de la Orden en la región.
- Timisoara, 2005: se firma un Codex de Cooperación PECO, lanzando un programa de cooperación reforzada.
- Cracovia, 2006: se celebra el primer taller de miembros y voluntarios de las organizaciones de la Orden en los PECO.
- Budapest, 2006: la visión, misión e identidad de la red de organizaciones de la Orden en los PECO quedan acordadas en la Conferencia anual de Secretarios Generales y en una conferencia del Comité Directivo de los PECO.

Mejorando los servicios de asistencia en toda la región



En muchos de los países de la antigua Unión Soviética, el hundimiento político tuvo un profundo impacto en la provisión de servicios de asistencia social y sanitaria. Aunque la situación ha mejorado considerablemente, a medida que las repúblicas independientes han reforzado sus infraestructuras políticas y económicas, aún existen áreas en las que los servicios asistenciales estatales son insuficientes para cubrir las necesidades de, por ejemplo, los habitantes más necesitados y las comunidades más aisladas. A través de sus Asociaciones nacionales y sus programas de ayuda, la Orden ayuda a cubrir dichos vacíos, ofreciendo servicios médicos y sociales.

Entre otros ejemplos:

En **Albania**, la Orden trabaja con una organización humanitaria no gubernamental, la Malteser Ndihton Ne Shqiperi (MNSH), para prestar servicios sanitarios y sociales a grupos vulnerables de las prefecturas de Shkoder y Lezher.

La organización ofrece también servicios médicos básicos a varias comunidades desfavorecidas de las montañas que anteriormente no tenían acceso a médicos, farmacias ni servicio de ambulancias, ni dinero para adquirir fármacos.

En **Hungría**, el servicio de asistencia de la Orden gestiona 12 residencias para ancianos y personas discapacitadas en distintas regiones del país.

La Orden ha lanzado un programa innovador de revitalización de pueblos abandonados por sus antiguos habitantes, en su migración a las ciudades en búsqueda de mejores condiciones sociales.

La primera de estas iniciativas se llevó a la práctica en el municipio de Tarnabod, a 45 km de Budapest, donde se adquirió y restauró casas abandonadas, se cultivaron sus jardines, se amplió la guardería local y se donó al pueblo un autobús para garantizar el transporte, tan necesario, a los puestos de empleo situados en otros emplazamientos. El programa incluyó también formación para los restantes habitantes.

Otra grave cuestión son las 50.000 personas sin techo, de las cuales la mayoría (30.000) se encuentra en Budapest. En respuesta a este problema, la Orden cuenta con un programa de asistencia que incluye un equipo móvil de rayos-X y un refugio nocturno en un tren hospital reconvertido.

En colaboración con la Orden en Austria, Alemania, Francia y el Benelux, la Asociación húngara almacena y distribuye equipos médicos y hospitalarios, medicamentos, ropas y utensilios domésticos en toda Hungría, así como en Ucrania y Rumania.

Por otra parte, la organización de caridad de Malteser en Hungría (MMSz), que incluye a unos 140 grupos de siete regiones con 750 trabajadores y 15.000 voluntarios, ofrece un amplio abanico de servicios a los enfermos y los necesitados.

MMSz es propietaria de seis hospitales y residencias de ancianos con más de 360 camas, que también gestiona, así como centros de apoyo a la familia que se ocupan de 2.200 personas en nueve ciudades.

Igualmente, recogen productos y donaciones, que se distribuyen a los necesitados: en 2005, 167.000 personas recibieron más de 1.800.000 euros en donativos.

Con el eslogan "dar es una alegría", MMSz organizó por Navidad una recogida de alimentos en supermercados de todo el país, con el resultado de 90 toneladas de productos, que fueron distribuidos a los necesitados.

Cuando las inundaciones asolaron Hungría y Rumania en 2005, MMSz entró una vez más en acción, organizando una colecta que llamó "una gota para la humanidad", con un



El Centro Social para niños discapacitados en Kluj, Rumania, gestionado por la Orden en colaboración con el gobierno local

resultado de 3.480 paquetes de ayuda, que fueron enviados a las víctimas de las inundaciones en Transilvania y otros 1.000 enviados a las víctimas de Hungría.

En **Lituania**, la Orden ha lanzado un programa de asistencia a domicilio voluntaria que une a jóvenes y ancianos. Más de 200 voluntarios ofrecen un cóctel de atención sanitaria, apoyo espiritual y asistencia a domicilio a ancianos, muchos de los cuales han visto a jóvenes miembros de sus familias emigrar en busca de trabajo.

La Asociación nacional de la Orden en **Polonia** ofrece apoyo financiero y material constante a un centro de día de Cracovia, dirigido por las Hermanas de la Caridad de San Vicente Paúl, que atiende a 136 niños procedentes de familias rotas de alcohólicos.

En Poznan, el Centro Maltés en San Juan de Jerusalén Extramuros realiza cada año miles de mamografías, escáneres de ultrasonidos y densimetrías en sus 17 consultas; en él trabaja un equipo de 58 voluntarios, incluyendo a 32 médicos y nueve asesores.

El Centro Maltés de Ayuda en Puszczkovo ofrece una terapia ocupacional para personas con discapacidad mental, y el Centro de Intervención de Crisis de Katowice continúa prestando sus servicios de atención y apoyo a drogodependientes.

El Hospicio del Beato Gerardo de Olszten se inauguró en marzo de 2004, y ahora ofrece un amplio abanico de servicios sanitarios con un equipo formado por médicos, enfermeros, un psicólogo y terapeuta.

En **Rusia**, un comedor social de San Petersburgo sirve cada día 600 comidas gratis compuestas por sopa, arroz y pan, a personas pobres, necesitadas o discapacitadas.

Este comedor está gestionado desde hace más de diez años por equipos de Malteser procedentes de la diócesis de Würzburg, en colaboración con socios locales de la comunidad y la sociedad civil de San Petersburgo. El coste anual de este servicio se eleva a 140.000 euros, de los cuales la práctica totalidad se utiliza para comprar provisiones en la ciudad misma.

Cuando Constantin von Brandenstein-Zeppelin, presidente del Malteser Hilfsdienst, el servicio hospitalario de la Orden en Alemania, visitó el comedor durante el duro invierno de 2005, comentó: *"Nada hay más agradecido en la vida que ayudar a otras personas a sobrevivir. Nuestro compromiso en San Petersburgo crea una importante alianza entre nuestros países, basada en la compasión, la caridad y la solidaridad humana"*.

Creciendo en **Lituania**

“Teníamos una estrategia y un plan claramente establecidos, lo cual, gracias a los esfuerzos de muchos voluntarios entusiastas, nos ha permitido implantar 32 ramas de Maltos Ordino en 22 ciudades, así como una organización de jóvenes muy activa que ya cuenta con 400 miembros en 20 ciudades.”



Prohibida durante los años de dominio soviético, la Orden está ahora implantada y sigue creciendo en la República de Lituania, con el apoyo de organizaciones externas, en especial el Malteser Hilfsdienst (MHD), el servicio hospitalario de la Orden en Alemania, y su departamento de ayuda exterior, Auslandsdienst.

“Su implicación nos ayudó a atraer a patrocinadores lituanos y nos permitió establecer contactos con otras organizaciones extranjeras con las que no habíamos contactado durante los años de dominio soviético”, explica Arvydas Bruzas, Secretario General de Maltos Ordino Pagalbos Tarnyba (MOPT), el servicio social de la Orden en Lituania.

“Teníamos una estrategia y un plan claramente establecidos, lo cual, gracias a los esfuerzos de muchos voluntarios entusiastas, nos ha permitido implantar 32 ramas en 22 ciudades, así como una organización de jóvenes muy activa que ya cuenta con 400 miembros en 20 ciudades.”

No ha sido un camino fácil. En los primeros pasos de la república independiente, no había normas o leyes que establecieran claramente los derechos y obligaciones de las organizaciones de caridad. Además, la organización MOPT, aún embrionaria, chocó con la resistencia de algunos sectores del gobierno nacional y regional, y de sociedad lituana, que sentía reservas ante la injerencia de otros países en sus asuntos. Antes de la adhesión a la UE en 2003, Lituania tenía la mayor tasa de crecimiento económico de todos los países candidatos y miembros, pero la combinación de una fiscalidad relativamente elevada y de los bajos salarios hizo que la población emigrase masivamente a Irlanda, el Reino Unido y otros países europeos – 360.000 personas habían emigrado a finales de 2004, dejando muchos puestos de trabajo sin cubrir.

“Parece que hemos llegado al punto en que ya no se sabe quién, en un futuro, se quedará para trabajar en Lituania”, afirma Arvydas.

“Los jóvenes emigrantes dejan tras de sí a los miembros más ancianos de la familia, muchos de los cuales perdieron sus ahorros durante el periodo de alta inflación y son ahora tan pobres que no pueden ni pagarse los medicamentos que necesitan”.

La respuesta del MOPT ha sido un programa de asistencia domiciliar voluntaria que une a jóvenes y ancianos. Lanzado en 1998 con financiación de la UE, el programa ofreció una formación tanto teórica como práctica a un grupo inicial de 200 jóvenes, que ahora son la “familia virtual” de ancianos a los que visitan todas las semanas.

Coordinado a partir de cinco oficinas en las principales ciudades, el programa ofrece una mezcla de atención sanitaria, apoyo espiritual y asistencia domiciliar a los ancianos que se encuentran solos.

“Para estas personas resulta esencial tener contacto humano regular con alguien que se preocupa por su bienestar, que les prepara la comida”, afirma Arvydas. “Desde su punto de vista, debe ser como si la ayuda les viniese del cielo”.

El MOPT sigue desarrollándose en Lituania y el extranjero, atrayendo así cada vez más voluntarios. Como resultado de una reciente donación de la Embajada británica en Vilnius, en 2006 se lanzó un nuevo programa de formación para mejorar las habilidades de gestión del voluntariado.

Polonia

Programas de asistencia



El Centro para niños discapacitados de la Orden, en Cracovia

El servicio hospitalario de la Orden en Polonia, el Związek Polskich Kawalerów Maltańskich, crece a gran velocidad con un amplio programa de asistencia a los necesitados (Véase también la sección Actividades médicas y hospitalarias).

Durante varios años, la Asociación polaca ha apoyado el inapreciable trabajo de las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl, que cuidan de 136 niños de familias en dificultades, con edades comprendidas entre los 2 y los 17 años.

Gracias al apoyo material y financiero de la Orden, los niños reciben pequeños obsequios, así como unas vacaciones anuales de verano en la montaña o la playa.

En el Centro Maltés de Ayuda Puszczkowsko, 21 discapacitados mentales participan en una terapia ocupacional organizada por un equipo de ocho trabajadores a tiempo completo y cinco voluntarios. En abril de 2005 se celebró la primera tanda de talleres organizados por la Fundación maltesa polaca, que ofrecían terapias ocupacionales con artes plásticas, música, telares, costura, informática, cerámica y labores del hogar, a 30 personas con discapacidades mentales moderadas y graves.

El Centro de Intervención de Crisis de Katowice continúa ofreciendo asistencia a drogodependientes, los llamados "niños de la calle", y la rama de Alta Silesia proporcionó voluntarios para un centro de asistencia a discapacitados en Browaries.

Por otra parte, un equipo de médicos y enfermeros, con la colaboración de un psicólogo y un fisioterapeuta, ofrecen una asistencia integral a pacientes en estado vegetativo persistente en un hospital de Olsztyn, en el noreste de Polonia, con una capacidad de 30 camas.

En 2005, 1.828 voluntarios ofrecieron cuidados de primeros auxilios a 12.301 personas - 76.214 horas de su tiempo - 2.011 horas de formación en primeros auxilios.

Primeros auxilios

Durante todo el año, equipos de voluntarios, divididos entre las 35 ramas regionales del Servicio Médico Maltés (MMS), ofrecen asistencia médica y de primeros auxilios en situaciones en las que se reúne un gran número de personas.

Sólo en 2005, 1.828 voluntarios, incluyendo médicos, enfermeros, asistentes médicos y estudiantes, prestaron servicios de primeros auxilios a 12.301 personas y asistencia médica a otras 392. Entre todos, donaron 76.214 horas de su tiempo a esta actividad esencial, y encontraron aún tiempo para formar a 2.011 personas en cuidados de primeros auxilios.

Igualmente, se organizaron peregrinaciones para discapacitados, y numerosos niños polacos discapacitados pudieron disfrutar de campamentos de verano, lo cual supone una pausa bienvenida en sus rutinas.

Un nuevo centro de gran importancia se perfila en Polonia

El Centro Maltés de ayuda para niños discapacitados y sus padres, en Cracovia, es el último y mayor proyecto de la Asociación polaca de la Orden.

Terminado en julio de 2006, este espléndido nuevo centro en el sur de Polonia se extiende sobre 1.550 m² y puede ofrecer asistencia a cerca de 2.500 familias con niños discapacitados. Se trata del mayor de todos los centros de este tipo en Polonia y, posiblemente, en toda la región central de Europa del Este.

Ofrece atención especializada, diagnóstico y terapias para niños con trastornos del desarrollo, y cuenta con una unidad ambulatoria con una capacidad de 50 familias semanales, así como con un centro de día que puede recibir a 50 niños en edad preescolar.

República Checa

Construyendo una reputación de asistencia



En Mělník, en las afueras de Praga, el Centro Social de la Orden ayuda a familias con hijos discapacitados.

A partir de unos orígenes modestos, la organización maltesa de ayuda en la República Checa (Maltézska Pomoc o.p.s) ha crecido para convertirse en una de las cinco organizaciones de caridad que goza de mayor reconocimiento en el país, así como en la única organización sin ánimo de lucro registrada para la supervisión de la sanidad y la prestación de primeros auxilios.

Su objetivo es cubrir cualquier vacío asistencial en la atención a los enfermos o los necesitados; funciona con un equipo de 12 trabajadores permanentes y 200 voluntarios situados en las principales ciudades: Praga, Brno, Olomouc, České Budějovice, Mělník, Hradec, Králové, Uherské Hradiště y Ostrava.

Entre todos, atienden a enfermos, heridos y personas sin familia - jóvenes y ancianos -, así como a los discapacitados o las víctimas de catástrofes naturales (Véase la sección Ayuda en Emergencias en este Informe de Actividades).

Maltese Aid gestiona también su propia unidad de primeros auxilios, completamente equipada, con la ayuda de 74 voluntarios, incluyendo a diez médicos. Tan sólo en 2005, este equipo prestó servicios sanitarios profesionales en numerosos acontecimientos que reunieron gran cantidad de personas, como la peregrinación a Velehrad - el principal evento católico del país, que también incluyó la mayor reunión internacional de usuarios de sillas de ruedas -, varios festivales de rock y acontecimientos deportivos, y el Festival aeronáutico internacional Czech International Air Fest.

El Centro Social maltés en Mělník es un ejemplo en su línea; presta ayuda a las zonas que han sufrido catástrofes naturales o de otro tipo. Centrada en su origen en la región más afectada por las inundaciones de 2002, el centro presta su ayuda al desarrollo comunitario y también ofrece asesoramiento individual y ayuda psicológica a las víctimas.

En los diez últimos años, los voluntarios de Maltese Aid en České Budějovice se han encargado del transporte diario a los colegios de 42 niños discapacitados del sur de Bohemia. Otras de sus actividades incluyen el acopio y distribución de comida de Navidad y de juguetes para los niños de familias pobres. En 2005, la recogida se llamó "Intenta hacer un milagro" y se organizó en supermercados de varias ciudades. Se recogieron más de 7.300 donaciones de comida y cientos de juguetes.

Con la ayuda de la organización estadounidense Wheelchair Foundation, Maltese Aid ha distribuido hasta ahora más de 200 sillas de ruedas a personas necesitadas de la República Checa.

Además, Maltese Aid organiza regularmente campamentos de verano, viajes y excursiones para jóvenes, donde se les enseña cómo pueden ayudar a los necesitados, convirtiéndolos así en la siguiente generación de voluntarios de Maltese Aid.

En 2005, Maltese Aid se convirtió en la primera organización sin ánimo de lucro que participó en un ejercicio antiterrorista a gran escala organizado por los Servicios Estatales Integrados de Auxilio, en Praga y Kralupy nad Vltavou. Los voluntarios tuvieron así la oportunidad de practicar la prestación de servicios médicos y psicológicos en una situación muy realista.

Maltese Aid ha pasado a ser miembro de la Federación Checa de Bancos de Alimentos, que nació en 2006 con el objetivo de ofrecer cada año 800 toneladas de alimentos a personas necesitadas.



Voluntarios de la Orden desarrollan una actividad de vital importancia en el Centro para Niños Discapacitados en Lviv, Ucrania

Ucrania Una mano amiga

Maltijska Slushba Dopomohy (MSD), el servicio hospitalario de la Orden en Ucrania, trabaja con su organización hermana alemana, el Servicio de Ayuda Maltés, para ofrecer atención y apoyo a los más necesitados del país.

Con una gran parte de la población bajo la línea de la pobreza debido a la hiperinflación, la provisión de alimentos se ha convertido en una actividad vital; la "Cocina Caritativa" de la Orden ha ofrecido millones de almuerzos a ancianos y personas vulnerables desde su creación, en 1999.

Otro de los componentes de la sociedad ucraniana a los que no llega la ayuda son los niños con discapacidad mental. Jóvenes voluntarios de la Orden organizan juegos y llevan regalos a los niños de entre 3 y 18 años de las residencias de dos municipalidades, Bukiv y Rozdil, en apoyo al importante trabajo que realizan las escuelas para permitirles reintegrarse en sus familias.

"Acción San Nicolás" es otro de los programas caritativos de la Orden en Ucrania, centrado en 5.500 huérfanos residentes en hogares de acogida en las zonas montañosas y rurales de la región de Lviv. Con la ayuda de la Iglesia Greco-Católica Ucraniana, la administración regional responsable de la educación y ocho comunidades de jóvenes de Lviv, la

Orden envía en diciembre las cartas para San Nicolás a las parroquias, que envuelven y ofrecen regalos a los niños.

Otra de las ocasiones en que la Orden de Malta actúa para con los jóvenes de Ucrania son los campamentos de verano anuales. Además de ofrecer una pausa en plena naturaleza, los campos ofrecen a los jóvenes una ocasión de reflexionar sobre las necesidades de los enfermos, los ancianos y los necesitados, a través de seminarios impartidos por especialistas en dichas áreas.

Por otra parte, la Orden celebra cursos de formación en primeros auxilios, que hasta hoy han permitido que más de 1.400 personas se formen en técnicas básicas de salvamento.

Con una parte importante de la población viviendo bajo el límite de la pobreza, la provisión de alimentos se ha convertido en una actividad vital; la Orden ha ofrecido desde 1999 millones de almuerzos para los ancianos y las personas vulnerables.

Hungría

Atendiendo a las personas sin hogar

Las personas sin techo ven negado el más básico de los derechos humanos - el derecho a tener un lugar al que llamar hogar, un lugar único para uno mismo y su familia.

La falta de hogar es una forma de privación que tiene varias facetas. Las personas sin techo no tienen apenas acceso a un trabajo o a atención sanitaria. Son presas fáciles para las enfermedades, la malnutrición, el daño físico y las drogodependencias. A menudo son víctimas de familias rotas, y no suelen tener a nadie que se ocupe de sus necesidades espirituales y corporales.

En Hungría, la organización de ayuda de la Orden Magyar Máltai Szeretetszolgálat (MMSz) responde a este grito de auxilio de los sin techo con un amplio abanico de intervenciones que incluye un equipo móvil de rayos X, un centro clínico permanente y un antiguo tren hospital alemán, transformado en refugio nocturno para algunos de los 30.000 sin techo de Budapest.

"Nuestro autobús equipado con un servicio de rayos X nos resulta especialmente útil," explica Rita Valyi, de MMSz, "ya que es completamente autónomo, con su propia fuente de electricidad y todo el equipo necesario para realizar radiografías donde y cuando sea necesario".

En un día cualquiera, siempre podremos encontrar el autobús, con todo su equipo de médicos, un técnico de rayos X, el conductor, un trabajador social y voluntarios, viajando en la ciudad y los alrededores, prestando su servicio "in situ" a las personas sin hogar.

Con su radiografía en mano, el paciente puede someterse a un tratamiento, cuyo coste será cubierto por el sistema nacional de seguridad social.

"Es triste, pero la realidad es que muchos sin techo padecen tuberculosis, una enfermedad que, sin tratamiento, puede contagiarse rápidamente a otras personas," afirma Rita. "Siempre que diagnosticamos TB, podemos solicitar que el servicio de urgencias lleve inmediatamente al paciente al hospital, cosa que hacemos también en caso de sospecha de otra enfermedad contagiosa, o cáncer."

Mientras el autobús de rayos X hace su recorrido, el centro clínico ofrece asistencia sanitaria las 24 horas a los sin techo de Budapest. Durante el horario laboral, la puerta está abierta a todos. Pueden visitar a un médico (la clínica cuenta con un médico pagado por la Orden, y nueve otros, voluntarios) y solicitar tratamiento y fármacos, incluso si no tienen papeles.

Fuera del horario laboral, el centro está siempre dispuesto a recibir pacientes sin techo que la policía o los servicios de emergencia encuentran en las calles.

Con 18 camas en habitaciones separadas por privacidad, el centro también ofrece atención y tratamientos con su equipo de médicos, enfermeros y voluntarios. El seguro sanitario gubernamental cubre los costes de tres médicos, cuatro enfermeros, tres trabajadores voluntarios y una persona de limpieza.

El tren estacionado en...

Quizá el aspecto más inusual del trabajo de MMSz con las personas sin techo de Budapest es la utilización de un antiguo tren hospital alemán, donado a la red de ferrocarriles húngara, que a su vez lo cedió a la Orden.

"En cuanto vimos el tren supimos exactamente para qué iba a servir - era perfecto como refugio nocturno para los sin techo de la ciudad," explica Rita.

... el aspecto más inusual del trabajo de MMSz con los sin techo de Budapest es la utilización de un antiguo tren hospital alemán.

“En cuanto vimos el tren supimos exactamente para qué iba a servir – era perfecto como refugio nocturno para los sin techo de la ciudad.”

“Uno de los compartimentos ha sido transformado en consulta para los médicos que atienden dos veces por semana, y un vagón completo se ha convertido en una sala de reuniones, donde celebramos misa en días especiales – y a veces en sala de televisión, para ver partidos de fútbol.

Dado que el tren tiene un emplazamiento permanente, está conectado a los sistemas de calefacción y de cloacas de la ciudad, lo que nos permite tener duchas a bordo. Tenemos espacio para 110 personas – incluso podemos hacer sitio para más si el invierno es especialmente duro, cosa que ocurre a menudo en Budapest.

Abrimos siempre las puertas a las seis de la tarde, momento en que empezamos a recibir un goteo constante de habituales, así como algunos recién llegados, para los que intentamos reservar espacio. Todo lo que pedimos es que no tengan alguna enfermedad que pudieran contagiar a los demás – y evidentemente, ¡preferimos que no estén bebidos!

Los trabajadores voluntarios acuden a hablar con los sin techo, ayudándoles a mantener alta la moral, y los vecinos a veces traen comida de sus casas para ayudarnos a alimentar a los hambrientos.

Quien viene se puede quedar toda la noche hasta las siete de la mañana, cuando limpiamos el tren y lo dejamos listo para la noche siguiente. Aparte de dos semanas en verano, durante las cuales cerramos el tren para mantenimiento y reparaciones, está abierto todas las noches del año,” explica Rita.

En una ocasión memorable, 80 personas sin techo del tren de refugio nocturno fueron invitadas a la residencia de la familia de dos Caballeros y una Dama de la Orden, para compartir un almuerzo de Navidad de tres platos, en celebración por esa época especial del año.



El tren de los sin techo, en Budapest

Rumania

Creando un nuevo centro para jóvenes

Serviciul de Ajutor Maltez cuenta ya con más de 1.100 voluntarios para sus oficinas y centros en 26 emplazamientos de toda Rumania.



Algo muy especial está ocurriendo en los pintorescos alrededores del pueblo de Micfalau, en el centro de Rumania. Contra un fondo de montañas y bosques de abedules y abetos, en una zona apreciada por su aire puro y sus numerosos spas, un pequeño grupo de casitas de madera típicamente rumanas acoge un centro multifuncional para jóvenes. Un gran grupo de voluntarios han construido ya tres casas en un terreno de 30.000 m2, y en verano de 2006 se añadirá un cobertizo de madera abierto, con cocina e instalaciones específicamente diseñadas para personas con discapacidad.

La primera de las actividades tendrá lugar en el verano de 2007, cuando se utilizarán tiendas de campaña como lugar de acogida adicional.

Todos los que utilicen las instalaciones del centro encontrarán atención de calidad, camaradería, amor y apoyo, en un entorno agradable lejos de las dificultades de sus vidas diarias.

El centro parte de la experiencia de más de 14 años en trabajo social del servicio de ayuda de la Orden en Rumania, el **Serviciul de Ajutor Maltez din România - SAMR**- y es un brillante ejemplo de la diferencia que ha supuesto SAMR en las vidas de los niños socialmente desfavorecidos del país.

SAMR cuenta ya con más de 1.100 voluntarios para sus oficinas y centros en 26 emplazamientos de toda Rumania. Sus grupos objetivo principales son los niños socialmente desfavorecidos, las personas con discapacidad, los ancianos y las víctimas de desastres naturales (véase la sección Ayuda en Emergencias en este Informe de Actividades). Entre otros, los programas para niños incluyen atención a huérfanos, apoyo a niños superdotados, así como escuelas de fin de semana y campamentos para jóvenes. Para las personas con discapacidad, el SAMR gestiona varios centros de acogida y centros de día, así como talleres, campamentos y una guardería especial para niños con discapacidad.

Los ancianos reciben atención diaria en centros específicos y en sus propios hogares, incluyendo un servicio de comidas a domicilio de gran acogida.

Bosnia

Reconstruyendo vidas y una red asistencial

Puede que la guerra en Bosnia haya terminado, pero para los supervivientes la vida dista de ser normal.

En el retorno a sus hogares en las municipalidades aisladas de Bosansko Grahovo, los habitantes descubren que no hay electricidad, ni línea telefónica, ni agua corriente, ni transporte público.

Aquellos que precisan atención médica se enfrentan a una caminata de varias horas únicamente para llegar a la carretera que conduce a la ciudad más cercana; en sólo seis meses, 30 personas han fallecido innecesariamente, simplemente debido a la falta de atención médica básica.

En un proyecto gestionado por el Servicio de Ayuda Exterior de la Asociación británica de la Orden, un médico de la ciudad de Livno ofrece realizar un examen médico a todos los habitantes. Al mismo tiempo, una persona de cada municipio recibe formación en primeros auxilios médicos, que prestará a sus vecinos. Estas personas recibirán también formación para poder reconocer problemas sanitarios corrientes, y serán la base de un programa que referirá los problemas médicos que surjan al hospital de la ciudad.

Mientras tanto, en la ciudad de Mostar, escenario de algunos de los combates más sangrientos durante la guerra, la Orden colabora con Altruist, socio local, en el establecimiento de un programa de atención domiciliaria para los ciudadanos que luchan por reconstruir sus vidas.

Los necesitados reciben atención médica básica por parte de un enfermero especialmente formado, así como asistencia socio-psicológica por parte de un trabajador social cualificado. Los voluntarios colaboran también, organizando visitas a domicilio para las revisiones médicas, ofreciendo atención y apoyo psicológico a las víctimas, haciendo presión en su nombre para que puedan beneficiarse de iniciativas gubernamentales y ofreciendo soluciones prácticas, como maneras de encontrar alimentos y medicinas.

Serbia

Aportando calor y energía

En muchas áreas rurales de los Balcanes, los ancianos han sido abandonados no sólo por el estado sino también por sus propias familias. Fueron abandonados en sus hogares, o desalojados y echados en la calle, donde mueren de frío y hambre en total aislamiento.

En 1997, el Padre Tibor Koncz, párroco de Boka, tomó la iniciativa de montar una casa parroquial como solución a tanta miseria. Ofreció así atención sanitaria básica, alimentos y un sentimiento de comunidad a sus 12 residentes nonagenarios, configurando un entorno inspirado y regido por el calor, una energía irrefrenable y la caridad del Padre Tibor y su parroquia.

Único en su género en esa zona, el centro se quedó pequeño, ya que la nueva generación de jóvenes sigue emigrando en busca de trabajo, dejando atrás a sus padres.

Desde 2002, y con el apoyo del Servicio de Ayuda Exterior de la Asociación británica de la Orden, el centro se ha ampliado, añadiéndole una extensión de ocho habitaciones dobles, y el edificio inicial ha sido remodelado, creando salas de ocio, una cocina y tres cuartos de baño.

El hogar de Boka acoge ahora al doble de personas necesitadas, que pueden vivir allí en una atmósfera de bienestar y cuidados.

Albania

Una fuerza beneficiosa



Malteser-Ndihmon në Shqipëri (MNSH) celebró su décimo aniversario en 2005, tras una década que la ha convertido en una de las principales organizaciones de ayuda de la República de Albania, uno de los estados europeos más pobres.

Con su sede en Shkodar, MNSH está también activa en Lezha y Tirana, donde voluntarios trabajan con un pequeño grupo de especialistas a tiempo completo para ofrecer atención y apoyo a los enfermos y los socialmente desaventajados.

MNSH ofrece formación en primeros auxilios a los trabajadores de las fábricas, los policías y los bomberos, y gestiona su propia flota de vehículos de emergencia, incluyendo una ambulancia todoterreno para acceder a zonas remotas, un vehículo de rescate con un equipo médico, un hospital de campo y una cocina de campo.

MNSH opera en Albania desde 1995, con sede en Shkodar y oficinas en Lezhe y Elbasan, centrándose en servicios médicos, sociales y de protección civil. En 2006, MNSH ha trabajado de manera intensiva con las comunidades pobres del norte de Albania, ofreciendo allí servicios sociales. En 2006 se creó un equipo de intervención rápida con la formación adecuada. Está preparado para actuar en un intervalo de 15 minutos después de recibir la notificación de una emergencia. En diciembre de 2006, MNSH respondió al llamamiento del Prefecto de Shkodar para prestar asistencia en Shengii. Fue la única organización albana de ayuda de la cual se solicitó la colaboración.

La asistencia sanitaria de base se inició a principios de los años 90. a través de la principal actividad de MNSHL: el Mountains Project. Su objetivo es hacer llegar la atención sanitaria a las regiones montañosas, donde no llegan los servicios médicos estatales básicos. En 2006, este servicio cubre ya cuatro municipios y cinco mil habitantes.

En el ámbito social y médico, MNSH ayuda a las poblaciones romaníes de Shkodar y Kezhe, el grupo más pobre y menos integrado de Albania. Entre los servicios ofrecidos están las consultas médicas, las terapias, el transporte al hospital y la formación en primeros auxilios y en higiene básica.

La Orden imparte igualmente cursos de formación de costureras para jóvenes y mujeres romaníes en el barrio de Tejbuna, durante los cuales los alumnos reciben una enseñanza tanto teórica como práctica, gracias a la cual podrán trabajar a cuenta propia en sus propias comunidades.

En 2006, 200 niños participaron en campamentos de verano para jóvenes, muy populares, mientras que 2.500 romaníes de Shkodar y Lezhe asistieron a un programa de formación sobre el proceso electoral.

Las actividades de primeros auxilios incluyeron un servicio de vigilantes en la playa de Velipoja, una franja de 6 km de arenas blancas que recibe la visita de 30.000 personas todos los días de los meses de verano, así como la asistencia en grandes acontecimientos como peregrinaciones y eventos deportivos.

A red flag with a white cross and a crown, flying from a pole atop a classical building dome against a clear blue sky. The flag is the emblem of the Grand Magisterio.

EL GRAN MAGISTERIO



El activo corazón del estado más pequeño del mundo

El Gran Maestre, con el Presidente de la República de Italia, pasa revista a la guardia de honor con ocasión de la visita de estado de Carlo Azeglio Ciampi al Gran Magisterio, en abril de 2006

Con más de 900 años de antigüedad, la Soberana Orden Militar de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta es, al mismo tiempo, la mayor orden de caballería superviviente de la Edad Media y el estado soberano más pequeño del mundo. Hoy en día, esos “Caballeros” - más de 80.000 voluntarios, 12.500 miembros y 11.000 trabajadores - no portan espadas, sino los instrumentos de misericordia, atención médica y ayuda de emergencia, con los cuales crean una fuerza del bien en 120 países de todo el mundo. La Orden permanece fiel a su motivación original, el aliviar el sufrimiento humano en cualquier lugar ocurra, cualquiera que sea su causa y sin importar la orientación política, el credo o el origen de los necesitados.

Conocidos como Hospitalarios desde tiempos medievales, los miembros, trabajadores y voluntarios de la Orden ofrecen atención sanitaria a millones de personas cada año. El valor anual de sus actividades sanitarias y humanitarias en todo el mundo alcanza los 900.000.000 USD. Con poco más de 3 hectáreas de extensión, la sede de la Orden en Roma es doce veces más pequeña que el Vaticano (el segundo estado más pequeño del mundo). Es el hogar del Gran Magisterio, el activo centro de una organización profesional de envergadura: una orden religiosa laica que actúa en 120 países y mantiene relaciones diplomáticas bilaterales con 97 estados, relaciones oficiales con cinco gobiernos europeos, así como delegaciones permanentes en las Naciones Unidas y otras grandes organizaciones internacionales.

El gobierno de la Orden está presidido por el Gran Maestre, que recibe la asistencia de sus cuatro Ministros de Estado, el Gran Comendador, el Gran Canciller, el Gran Hospitalario y el Recibidor del Común Tesoro.

Aunque estos títulos hunden sus raíces en una tradición de siglos, sus papeles están en sintonía con las demandas, cada vez mayores, del siglo veintiuno. Combinación única de estado soberano, organización caritativa e institución de ayuda, la Orden amplía regularmente sus actividades a nuevos países y responde constantemente a los llamamientos de ayuda humanitaria.

En su función de centro neurálgico de las actividades de la Orden en el mundo, el Gran Magisterio mantiene siempre un ritmo de trabajo elevado.

El Gran Maestre de la Orden, soberano por derecho propio, recibe a lo largo del año numerosas visitas oficiales de jefes de estado y de gobierno, y celebra distintas recepciones oficiales. Hay que organizar y asistir a los actos previstos en el programa de conferencias internacionales - siete en 2005-2006 (véase la sección correspondiente) y otros tres para 2007.

El programa de relaciones exteriores de la Orden está también administrado por el personal del Gran Magisterio, que presta su ayuda para la gestión del amplio programa de actividades humanitarias.

El ritmo aumenta, a medida que la afiliación a la Orden se extiende a nuevos países y regiones, con la formación de nuevos Prioratos y Asociaciones nacionales.

Manteniendo relaciones diplomáticas con 97 países y misiones permanentes en 18 organizaciones internacionales, el servicio diplomático de la Orden se asemeja al de un país del tamaño de Portugal o Bélgica.

El tipo y el número de las actividades aumenta continuamente: entre los últimos acontecimientos se incluye la firma de un Acuerdo de Investigación Científica con el gobierno italiano, y un acuerdo entre la Orden y la Organización de Estados Americanos (OEA).

El papel de los altos oficiales de la Orden

El Gran Maestro gobierna la Orden como superior religioso y soberano. Es elegido de por vida por el Soberano Consejo, gobierno de la Orden que le presta su asistencia, sobre el cual preside.

El Gran Maestro, junto con el Soberano Consejo, emana disposiciones legislativas, promulga los actos de gobierno, administra los bienes del Común Tesoro, informa a la Santa Sede sobre las necesidades espirituales de la Orden y ratifica, previo voto decisorio del Soberano Consejo, los acuerdos internacionales y las convocatorias al Capítulo General. El Gran Maestro preside también el Consejo de Gobierno.

Los Estados con los que la Orden mantiene relaciones diplomáticas reconocen al Gran Maestro como Jefe Supremo de la Orden, con las prerrogativas, inmunidades, privilegios y honores que corresponden a los Jefes de Estado.

Se le atribuye el título de Alteza Eminentísima, y la Iglesia Católica le concede el rango de Cardenal.

El Gran Comendador es responsable de la vida religiosa de la Orden. Está a cargo de la formación de los miembros en el cumplimiento de los principios de *Tuitio Fidei e Obsequium Pauperum* (defensa de la fe y servicio a los pobres).

El Gran Comendador ejerce la función de Lugarteniente Interino en los casos de muerte, renuncia o incapacidad permanente del Gran Maestro.

El Gran Canciller, cuyas responsabilidades incluyen las del Ministro del Interior y de Asuntos Exteriores de la Orden, es el jefe del ejecutivo. Es responsable de las misiones diplomáticas de la Orden y de las relaciones con las Asociaciones nacionales. Bajo la autoridad del Gran Maestro, es el encargado de la representación de la Orden en las relaciones con terceros, la dirección política y la administración interna, así como la coordinación de las actividades del Gobierno de la Orden.

El Gran Hospitalario asume, entre otras, las funciones de Ministro de Acción Humanitaria y Ministro de Cooperación Internacional. Coordina y supervisa las iniciativas de los Prioratos, las Asociaciones nacionales y las demás instituciones de la Orden en todo el mundo dedicadas a actividades caritativas y humanitarias.

El Gran Hospitalario recibe la asistencia de un Consejo constituido por los representantes de las diversas áreas geográficas donde la Orden ejerce sus funciones.

El Recibidor del Común Tesoro es el Ministro de Hacienda y dirige la administración de las finanzas y bienes de la Orden, de acuerdo con el Gran Canciller. Cuida de la redacción de los balances anuales, presupuestados y definitivos, relativos al estado económico-financiero de la Orden, sometiéndolos al Tribunal de Cuentas y a la aprobación del Gran Maestro, previo dictamen del Soberano Consejo.



ACTIVIDADES HUMANITARIAS



Malteser International



Malteser
International

Ayuda en emergencias

Una mano tendida a los necesitados

Los desastres naturales y aquellos provocados por el hombre siguen destruyendo las vidas de millones de personas en todo el mundo.

Sea la causa una inundación, una hambruna, un terremoto, un huracán o una guerra, la Orden tiende su mano, ofreciendo consuelo, ayuda y apoyo donde y cuando sea necesario.

Lo hace sin importar fronteras políticas o geográficas, y sin discriminación de raza, religión, género o edad, siempre acudiendo en ayuda de los más necesitados y de aquellos que, demasiado a menudo, no están en condiciones de ayudarse a sí mismos.

A través de sus miembros, voluntarios y personal médico y auxiliar, la Orden pretende no sólo ofrecer ayuda práctica inmediata, como alimentos, cobijo y abrigo, sino también ayuda psicológica, para intentar sanar las heridas mentales de los afectados, y ayudarles a reconstruir sus vidas.

Desde 2005, las organizaciones de la Orden en todo el mundo han respondido a desastres de la envergadura del tsunami del Sudeste asiático, las persistentes sequías en África, los graves terremotos de Indonesia, India y Pakistán, y los huracanes catastróficos en Sudamérica y los Estados Unidos.

Respuesta a inundaciones



Tras el tsunami: un pueblo de la costa occidental de Sri Lanka

El tsunami asiático

Cuando el peor terremoto del mundo en más de 40 años hizo temblar el fondo del Océano Índico el 26 de diciembre de 2004, provocó una ola gigantesca que acabó con 220.000 vidas en el Sudeste asiático y África.

A través de su organización de ayuda internacional, Malteser International, la Orden respondió con una acción que, lanzada apenas horas después del desastre, prosigue su andadura, con un amplio programa de ayuda humanitaria en los países más afectados, incluyendo Indonesia, Sri Lanka, India, Tailandia y Myanmar (Birmania).

El programa de ayuda de la Orden se dividió en cuatro apartados principales:

- **Salud y agua** - optimizar la calidad del agua potable local y establecer un abastecimiento a largo plazo
- **Ayuda a pescadores** - adquisición de botes, redes y motores, para promover el sustento económico, y desarrollo de proyectos para generar nuevas oportunidades de ingresos
- **Acogida a personas sin techo** debido al tsunami, incluyendo apoyo a la construcción de refugios de emergencia y de alojamientos permanentes
- **Apoyo para la autoayuda** - proporcionar herramientas para pescadores y artesanos, dar trabajo a desempleados y ayudar al reestablecimiento de talleres y pequeñas empresas.

En colaboración con organizaciones locales, la Orden ofrece ayuda inicial de emergencia: alimentos, ropa y utensilios domésticos. A continuación se iniciaron programas de rehabilitación, incluyendo asesoramiento psicosocial para familias traumatizadas, el establecimiento de instalaciones de asistencia sanitaria básica, el suministro de instalaciones de agua potable y la reconstrucción de hogares, escuelas y hospitales destruidos por el tsunami.

Además de la aportación financiera y la ayuda inmediata práctica, la Orden también ofreció el apoyo social a las comunidades, tan necesario en su lucha por reestablecer un sentido de orden en sus vidas. Por ejemplo, se impartieron cursos de costura a jóvenes y mujeres de campos de refugiados de Indonesia y se donaron ordenadores, mesas, sillas y kits de formación a la Universidad Islámica de Banda Aceh, para intentar acelerar la vuelta a la normalidad del sector educativo en esta región tan afectada.

Varias intervenciones tuvieron por objetivo la creación de fuentes de ingreso sostenibles para aquellos que perdieron todos los medios de sustento. En India, por ejemplo, Malteser International y su organización socia "Salud para Un Millón" (HOM) ayudaron a los habitantes del distrito de Kanyakumari a montar un negocio de fábrica de cuerdas a partir de fibra de cáscara de coco.

El Malteser Hospitaldienst Austria (MHDA), la organización de ayuda de emergencia del Gran Priorato austriaco de la Orden, envió un equipo de emergencia especializado a Tailandia, para colaborar con la Cruz Roja en la búsqueda de desaparecidos a raíz del tsunami. MHDA también participó, con siete ONG, en un proyecto por valor de 800.000 euros destinado a reconstruir un pueblo pesquero en la costa occidental de Sri Lanka.

Inmediatamente después del tsunami se creó un Fondo de Rehabilitación Malteser, para recoger donaciones de toda la Orden. En diciembre de 2006, 30 millones de euros habían sido ya utilizados para la ayuda a las víctimas, o bien incluidos en la planificación presupuestaria, con otros 15 millones de euros suplementarios destinados a los próximos tres a cinco años.



Malteser International distribuye alimentos a un jubilado atrapado por la inundación, en Rumania

El tsunami indonesio de 2006

Tras un tsunami que se cobró 565 vidas en Java, Indonesia, el 17 de julio de 2006, Malteser International estableció un servicio de atención sanitaria básica en seis campamentos situados en los alrededores de la ciudad de Pangandaran, gravemente afectada.

En estrecha colaboración con la Organización Mundial de la Salud y varias ONG, Malteser International realizó exámenes médicos en complemento a las clínicas móviles solicitadas por los oficiales de salud del distrito. Se instalaron también grades tanques de agua cerca de los refugios para desplazados internos.

Inundaciones en Europa del Este

Las abundantes lluvias de la primavera de 2005 provocaron unas graves inundaciones en las tierras bajas de Rumania occidental, Serbia y Hungría, que destruyeron al menos 4.000 hogares y forzaron a miles de personas a evacuar las zonas afectadas. Malteser International se unió a sus colaboradores en los tres países para ofrecer ayuda humanitaria, incluyendo la distribución inmediata de alimentos, mantas e instrumental médico.

En agosto de 2005, nuevas lluvias provocaron una nueva inundación en las regiones ya anegadas de Rumania, destruyendo 350 hogares e inundando otras 2.000.

Malteser International y el servicio rumano Malteser Serviciul de Ajutor Maltez in Romania (SAMR) unieron sus fuerzas para prestar un apoyo tanto a corto como a largo plazo, incluyendo la reconstrucción de viviendas. El SAMR prosiguió la evacuación de los habitantes cuando otros diques reventaron en las riberas del Danubio, causando aún más inundaciones.

Con la ayuda del Ministro rumano del Interior, el SAMR organizó el suministro por helicóptero de 700 paquetes de alimentos a habitantes de la ciudad de Focsani.

Mientras tanto, la organización Malteser de la República Checa suministró deshumidificadores para hacer habitables de nuevo las casas dañadas por las inundaciones; cuatro voluntarios del Gran Priorato austriaco ofrecieron camas de hospital, artículos de aseo, ropa, alimentos y mobiliario a las escuelas primarias afectadas en Cluj.

Además de hacer donaciones en apoyo del trabajo del SAMR tras las inundaciones de Rumania, el Servicio de Ayuda Exterior de la Asociación británica de la Orden (FAS) suministró maquinaria para el secado de las viviendas de una zona rural de la República Checa, para ayudar a las familias en el proceso de hacer de nuevo habitables sus hogares y retomar el curso de sus vidas.

Inundaciones en India

Las lluvias del verano de 2005, sin precedentes en su fuerza, causaron la muerte de más de un millar de personas, el desplazamiento de cientos de miles de habitantes y la destrucción de miles de hogares en Gujarat y Kerala.

Malteser International aportó inmediatamente 200.000 euros de ayuda en forma de atención médica, alimentos y utensilios domésticos, en estrecha colaboración con ocho organizaciones locales.



Respuesta a terremotos



Malteser International

Norte de Pakistán e India

En octubre de 2005 un terremoto de intensidad 7,6 en la escala de Richter afectó a grandes zonas del Norte de Pakistán e India, matando a 71.300 personas e hiriendo a decenas de miles. Se estima que el terremoto afectó a más de cuatro millones de personas.

Para agravar las dificultades de los desplazados, así como la labor de las organizaciones de ayuda, la infraestructura local resultó gravemente dañada, provocando enormes dificultades para llegar a las víctimas de los valles remotos en estas regiones tan montañosas.

Con las lluvias casi permanentes y la llegada inminente del invierno, la Orden entró en acción, ofreciendo tiendas, mantas, colchones, utensilios de cocina y kits de higiene a cerca de 83.000 personas en Pakistán.

En la India, Malteser International trabajó con dos socios locales, la Asociación Católica de Salud Hindú y el Foro Hindú de Hermanas Doctoras, para el envío de personal médico y asesores a las zonas afectadas, donde más de 32.000 hogares resultaron destruidos.

Los equipos organizaron clínicas móviles para llegar a aldeas aisladas y distribuir medicamentos, mantas y alimentos básicos. Con la llegada del invierno, la Orden prestó su apoyo a los gobiernos locales y otras organizaciones de ayuda internacionales para suministrar tiendas de campaña de invierno, utensilios de cocina y mantas.

A principios de 2006, Malteser International organizó un programa suplementario de ayuda, con el suministro por helicóptero de refugios de invierno, estufas y otros productos a 1.000 familias que luchan por sobrevivir a las duras condiciones del Himalaya.

Indonesia

En mayo de 2006, un fuerte terremoto en la isla central de Java, en Indonesia, acabó con más de 6.200 vidas y, según las estimaciones, provocó el desplazamiento de 647.000 personas, dejándolas a merced de las enfermedades por la falta de agua y de instalaciones sanitarias.

En el plazo de una semana, Malteser International había abierto su primer hospital de emergencias, donde seis médicos tratan a cientos de pacientes cada día en el municipio de Gedong, al sur de Yogyakarta.

Describiendo la situación justo después de la catástrofe, Volke Stapke, coordinador de proyecto de Malteser International en la isla de Java, afirmaba: *"Hay personas con fracturas abiertas o heridas en el cráneo que no podían ser tratadas en absoluto, o en el mejor de los casos, tan sólo recibían un tratamiento provisional en los hospitales sobrecargados. Algunos de ellos están completamente exhaustos y profundamente traumatizados. Ante el temor de réplicas, muchos de los supervivientes siguen pasando la noche fuera - incluso cuando llueve."*

Situado a menos de 10 km del epicentro, el hospital de emergencia pudo ofrecer atención médica a una quinta parte de la población local de Bantul, mientras que una clínica móvil prestaba atención de primeros auxilios a los pacientes de localidades vecinas. En el hospital de Bethesda, en Bantul, un cirujano de Malteser International lleva a cabo las operaciones más complejas.

Respuesta a huracanes



Nueva Orleans: un día después

Huracán Katrina

En agosto de 2005, el huracán Katrina devastó Nueva Orleans y 235.000 metros cuadrados de terreno (un área tan grande como Rumania): el peor desastre natural en la historia de los Estados Unidos.

Cuatro quintas partes de Nueva Orleans quedaron sumergidas, amplias zonas de la ribera del Mississippi arrasadas y al menos 1.800 personas perdieron la vida y 273.000 perdieron sus hogares y quedaron en la miseria.

Las tres asociaciones de la Orden en los Estados Unidos, la Occidental, la Federal y la Americana, trabajaron conjuntamente con Malteser International para prestar servicios de emergencia, incluyendo la evacuación de tres hogares para ancianos en Nueva Orleans, el suministro de alimentos y materiales de construcción y la asistencia médica, a través de un proyecto de voluntarios para médicos de Baltimore.

Las tres asociaciones organizaron una gran colecta de fondos con el objetivo de concentrar la ayuda disponible para los grupos más vulnerables y socialmente desfavorecidos. Malteser International aportó otros 100.000 USD en apoyo a las operaciones de ayuda. En total, las tres asociaciones de los Estados Unidos y Malteser International donaron 1.164.000 USD al Fondo de Ayuda Katrina.

Dado que dos tercios de los afectados por el huracán eran afroamericanos - de los cuales el 40 % analfabeto -, las asociaciones de la Orden en Estados Unidos organizaron formaciones profesionales gratuitas en una oficina de emergencia establecida en Baton Rouge, y centraron el suministro de productos básicos, como alimentos y artículos de aseo, en "los más pobres de entre los pobres".

A principios de 2006, las tres asociaciones estadounidenses lanzaron un programa de renovación de hogares, para permitir a 32 familias volver a sus casas en dos zonas empobrecidas de la ciudad, Treme y Gentilly. Voluntarios de la Orden se unieron a los de otras organizaciones para retirar los escombros de las viviendas, que pudieron secarse. Desde entonces, hasta cuatro casas han sido renovadas cada mes gracias a un programa de reconstrucción de hogares, y el objetivo es terminar todo el trabajo a principios de 2007.

Huracán Stan

Cuando el huracán Stan azotó América Central y México en octubre de 2005, provocó al menos 1.600 muertes y miles de personas quedaron sin hogar, debido a las inundaciones y los corrimientos de tierras. En total, un millón y medio de personas resultaron afectadas por la catástrofe, según estimaciones.

La Asociación de la Orden en El Salvador, que dirige diez centros sanitarios en el país, aportó su ayuda, y Malteser International lanzó un fondo de emergencia con una donación inicial de 100.000 euros destinados a operaciones de auxilio.

Respuesta a sequías y hambrunas

África Occidental

La sequía, y las hambrunas que inevitablemente la acompañan, son visitantes regulares en África occidental.

En 2005, ocho millones de personas de los países de África Occidental, Burkina Faso, Malí, Mauritania y Níger, se enfrentaron a una de las peores crisis alimentarias de su historia a raíz de una grave sequía y de la peor plaga de langosta de los últimos 20 años.

Malí y Níger resultaron especialmente afectados, con una cifra de víctimas que aumentaba a pasos agigantados - 400 fallecidos cada día únicamente en Níger occidental. Entre 2005 y 2006, se estimó que 800.000 niños estaban en "situación de riesgo" en Níger, y el Programa Mundial de Alimentos calculó que 3,6 millones de personas, de una población nacional de 11,5 millones, se enfrentaban a una grave escasez de alimentos, entre ellos 2,5 millones al borde de la inanición.

Al mismo tiempo, cerca del 20% de la población de Malí sufría una grave hambruna debido a la falta de ayudas.

Mientras miles de desplazados por la hambruna abandonaban sus hogares para buscar ayuda en las ciudades, la Orden entró en acción a través de una operación conjunta orquestada por Malteser International y Ordre de Malte France (OHFOM), para aportar una respuesta eficaz con el apoyo activo del Embajador de la Orden en Malí.

Diecisiete silos de cereales en el almacén nacional del gobierno de Malí fueron llenados con 520 toneladas de cereales, suficiente para alimentar a 60.000 personas en la región de Mopti, al noreste de la capital Bamako.



Un trabajador de Malteser International entabla amistad con su paciente de 14 años de edad en Bukavu, Kivu, Congo

Por otra parte, equipos de la Orden se unieron a voluntarios locales para distribuir 285 sacos de maíz a 1.500 familias de la zona de Tilabery, en Níger, en el marco de un programa desarrollado con los ancianos de cada pueblo: cada familia recibía 20 kg de maíz, que debían ser reembolsados en forma de 10 kg de maíz para el silo de cereales del pueblo tras la siguiente cosecha.

Un enfoque similar, diseñado para garantizar una ayuda a largo plazo, constituyendo reservas contra futuras hambrunas, fue el adoptado en la provincia de Quallam, al norte de la capital de Níger, donde se distribuyeron mijo y maíz a 10.000 personas.

Kenya

La sequía y la hambruna fueron persistentes en Kenya durante 2005 y 2006, afectando a miles de personas tras dos estaciones de lluvias sucesivas deficitarias.

Con la escasez en el suministro de agua llegó la degradación de la calidad de la poca agua restante, que causó a su vez una dramática reducción del ganado, única fuente de ingresos de las poblaciones nómadas.

La población local comenzó a sufrir una desnutrición cada vez más severa, haciéndose vulnerable frente a las enfermedades infecciosas.

En colaboración con interlocutores locales de los distritos de Marsabit, Samburu e Isiolo, la agencia de ayuda internacional de la Orden, Malteser International, ofreció alimentos de alto contenido proteico y medicamentos para 30.000 personas, dando prioridad a embarazadas, madres lactantes y niños.

Respuesta a las víctimas de conflictos

Afganistán

La Orden ha mantenido su ayuda humanitaria en Afganistán desde 2002, donde cuatro trabajadores internacionales y 220 locales gestionan programas de rehabilitación globales en atención sanitaria básica, así como la reconstrucción de escuelas en Badghis y Heart. En 2006, la Orden lanzó un programa diseñado para ofrecer oportunidades de ingresos a desplazados en su regreso a sus hogares en el centro de Afganistán.

Sudán

Calificada como la peor crisis humanitaria del mundo, la guerra civil continua en la región de Darfur, al oeste de Sudán, ha causado según las estimaciones 400.000 muertes desde 2003, la mayoría de ellas por inanición y enfermedades.

Malteser International atiende actualmente a 420.000 desplazados en el marco de su programa de prevención de la malaria, y ofrece atención médica a otras 115.000 personas al sur de El Fasher.

Aunque el gobierno y algunas de las fuerzas insurgentes firmaron un acuerdo de paz en mayo de 2006, el movimiento rebelde se fracturó en más fracciones, lo que condujo a un aumento en los ataques a la población civil.

Malteser International respondió ampliando sus actividades de ayuda a la zona en torno a Wadah, al sureste de El Fasher, donde no había habido ningún médico durante tres años y la prestación de servicios sanitarios se encontraba virtualmente paralizada.

La Orden ofrece aquí tratamiento y equipo médico para 30.000 personas, y tiene previsto abrir una clínica ambulatoria.

Líbano

La Orden aportó una respuesta al conflicto de Oriente Medio en julio de 2006, ofreciendo alimentos y suministros médicos a diez centros dirigidos por la Asociación libanesa de la Orden en Líbano, que habían sufrido graves daños debido a los ataques con obuses y cohetes.

Durante las fases iniciales del conflicto, todos los centros sanitarios de la Orden en las zonas de combates o cerca de ellas permanecieron activos, prestando asistencia médica y suministrando medicamentos, pan, leche, agua potable y cubriendo otras necesidades básicas de miles de desplazados.

En el sur del Líbano, la Asociación libanesa de la Orden trabajó en colaboración con la Cruz Roja y el Ministerio libanés de Asuntos Sociales en el suministro de productos farmacéuticos a los refugiados en el pueblo de Rmeich.

El centro sanitario de la Orden en Marjeyoun, cerca de la frontera con Israel, permaneció abierto a pesar de los continuos bombardeos de las carreteras de acceso a los pueblos vecinos, mientras que en Siddikine, cerca de Cana, el personal del centro de salud se vio obligado a mudarse a una zona más segura.

El centro sanitario de Roum también permaneció operativo, ofreciendo atención sanitaria y cubriendo las necesidades básicas de cerca de 180 familias, incluyendo a 26 niños, refugiados en escuelas locales.

En Barqua, dentro de la zona en guerra, el centro sanitario de la Orden registró hasta 150 pacientes cada día, a medida que los desplazados viajaban a través de la zona, en busca de seguridad.



Sudán Occidental: Malteser International ofrece un programa de prevención de la malaria a los habitantes del sur de El Fasher

En el propio Beirut, el centro sanitario de la Orden ofreció atención médica y medicamentos a dos centros para personas desplazadas; en el norte de Líbano, los cuatro centros sanitarios de la Orden de Khaldieh, Zouk Mikhael, Kefraya y Kobayat continuaron operando a plena capacidad, ocupándose del flujo constante de desplazados.

En las fases posteriores del conflicto, con un centro gravemente dañado y otro inaccesible por tierra, Paul Saghbini, Director de la Fundación de la Orden de Malta en Líbano, describió la situación como “un verdadero infierno en la tierra”. A medida que los centros afectados empezaron a retomar sus servicios, un equipo de especialistas de la Orden de Malta, procedentes de varias asociaciones nacionales reagrupados bajo Malteser International, comenzaron a prestar su asistencia a los centros sanitarios de la Orden en Líbano, en las labores de reconstrucción y reparación.

Mientras tanto, la Asociación libanesa de la Orden entregó seis toneladas de suministros médicos, sillas de ruedas, camas de hospital e instrumental médico al valle de Bekaa, intensamente atacado durante la guerra. Estos suministros provenían de la Asociación francesa de la Orden.

Los miembros de la Orden, a través de sus asociaciones nacionales, colectaron inmediatamente 750.000 euros en apoyo a los programas de ayuda de la Asociación libanesa de la Orden; la Asociación nacional de la Orden en Australia lanzó un llamamiento para recoger 1 millón de dólares para el suministro de productos de higiene, medicamentos, alimentos, ropa, ropa de cama y leche a cerca de 7.000 niños de menos de ocho años desplazados, incluyendo a 700 bebés nacidos durante el conflicto. Mientras la paz vuelve a este país desgarrado por la guerra, el trabajo de la Asociación libanesa sobre el terreno prosigue.





Actividades Médicas y hospitalarias

Seleccionados de entre las actividades globales de las 58 instituciones nacionales de la Orden durante 2005-2006, los programas en curso en todo el mundo se concentraron en:

- Distribución de medicamentos
- Actividades médicas generales
- Personas discapacitadas
- VIH/Sida: madres y bebés
- Hogares para ancianos
- Hospitales y centros de asistencia
- Detección y tratamiento de la lepra
- Cuidados paliativos / Alzheimer
- Los 30 cuerpos de ambulancias de la Orden de Malta

Actividades médicas y asistenciales



África

El cuidado de los enfermos, los menesterosos y los pobres ha sido el trabajo esencial de la Orden de Malta durante más de 900 años. Los siguientes informes regionales de todo el mundo muestran cómo los miembros y los voluntarios de la Orden a menudo van más allá de la mera prestación de asistencia médica básica, y dan prueba de verdadera compasión y de una preocupación por el bienestar de los necesitados:



África
Oriente Medio
Américas
Asia
Oceanía
Europa

- DEL ESTE Y CENTRAL (véase: Enfoque)
- OCCIDENTAL

En **Camerún** la Asociación francesa de la Orden continúa gestionando el hospital de San Juan de Nyombe. El personal local y los voluntarios de Ordre de Malte France llevaron a cabo en 2005 13.000 consultas en el centro Rohan-Chabot, en Mokolo, así como 21.300 consultas de VIH en el Hospital San Juan de Malta. Mientras tanto, se han ampliado las instalaciones quirúrgicas en un hospital de **Togo**, y se ha rehabilitado un servicio obstétrico en **Malí**

Malta Belgium International ha concluido recientemente la renovación del Centro Hospitalario Rey Balduino en Kinshasa en la **República Democrática del Congo**, y ha terminado de diseñar el plan de renovación de las instalaciones sanitarias de la isla de Idjwi, en el lago Kivu, para atender las necesidades de 180.000 habitantes.

El programa de ayuda exterior dirigido por la Asociación de la Orden en Canadá está centrado en un proyecto de promoción de una maternidad saludable en **Nigeria**.



Los proyectos en África de la Asociación alemana incluyen un programa de diagnóstico del VIH/Sida y la tuberculosis en **Kenya**, ayuda para el mal del sueño y la tuberculosis en **Sudán** y varios programas de salud para madres en **Mozambique**.

La Orden continúa apoyando a varios centros médicos en **Chad** que ofrecen a los habitantes una atención muy necesaria, mientras que en **Guinea Ecuatorial** la Asociación española sigue gestionando un centro de día recientemente inaugurado para personas con enfermedades mentales, y aporta también financiación que permite a los enfermos de lepra del pueblo de Mikomesang vivir con sus familias y recibir atención durante el día en un hospital especializado cercano.

En **Marruecos**, la apertura de un instituto para equipos de ambulancias en Casablanca en 2006 ha dado pruebas de su popularidad y de su utilidad como contribución a la formación de jóvenes como personal de ambulancias y de primeros auxilios. El proyecto, un programa de colaboración entre la Embajada de la Orden en Marruecos, Ordre de Malte France y el gobierno marroquí, ofrece a los estudiantes un curso de dos años de duración, que incluye enseñanzas teóricas y prácticas, para conseguir sus diplomas.

Medicamentos para Guinea

Esta carta de la Hermana Raymonde Vidal, de la comunidad Bernadette de Samoé, en **Guinea**, es una muestra del valor del trabajo de la Asociación francesa de la Orden, en la distribución de medicamentos y suministros médicos a los necesitados de África, Oriente Medio y Sudamérica:

“Hemos recibido 26 paquetes con medicinas, gafas y suministros médicos en muy buenas condiciones. Le estamos muy agradecidos.

“Para nosotros ésta ha sido una donación muy bienvenida, ya que habíamos agotado nuestras escasas existencias. Muchísimas gracias por todo el bien que hemos podido hacer, y todos los sufrimientos que hemos podido reducir gracias a estos medicamentos.

“En nombre de los jóvenes, los niños y las mujeres que nos rodean, quisiéramos expresarle nuestra más profunda gratitud. Le enviamos nuestros mejores deseos a usted y a todos los que trabajaron en la preparación de estos paquetes.”

Nota: Véase igualmente la sección Ayuda en Emergencias de este informe para detalles sobre el trabajo de la Orden frente a la hambruna de África Occidental.

40 € para Bukavu

República Democrática del Congo

En 2005, más de 10.000 víctimas de violaciones o violencia sexual solicitaron la ayuda de los 300 centros sanitarios apoyados por Malteser International en la República Democrática del Congo.

No son los únicos casos de este tipo, lejos de ello, en un país donde la violación se ha convertido en un arma esgrimida por las numerosas facciones implicadas en una guerra civil que ya se ha cobrado más de cuatro millones de vidas. Pero fueron la raíz de una campaña de recogida de fondos de Malteser International, para recaudar donaciones de tan sólo un euro por cada uno de los 40 días de la Cuaresma de 2006.

Para acercar la campaña "40 euros para Bukavu" a aquellos para quienes el sufrimiento humano en el Congo es sólo una noticia que aparece en el periódico o el telediario, la directora de proyecto de Malteser International, Ursula Mesmer, publicó en Internet informes semanales sobre sus experiencias de primera mano con algunas de las víctimas, muchas de ellas aún preadolescentes.

Ésta es la historia de Bora, una chica de 16 años que fue capturada y mantenida durante dos semanas en el bosque:

"Era de noche: dormía en la casa con mi abuelo. De repente, algo me despertó. Voces de hombres, un gran alboroto. Vi a mi abuelo intentando huir por la ventana. Hubo un disparo, y el abuelo cayó al suelo muerto. Rápidamente me metí debajo de la cama para esconderme, pero mi corazón latía tan fuerte que tenía miedo que los hombres me oyesen desde fuera, me encontrasen y me matasen a mí también.

"Sin embargo, lo que pasó fue distinto: me encontraron, pero en lugar de dispararme me ataron las manos a la espalda y me sacaron afuera a empujones. Había otras mujeres en fila, todas encadenadas, y también dos hombres. Nos ataron con cuerdas. Uno de los hombres, comprendí que eran soldados, iba delante, y los demás iban detrás de nosotros con sus pistolas. Andamos así durante dos días, cruzando el bosque y sin comer.

"Por la noche nos ataban a cada uno a un árbol. Cuando llegamos a un campamento, nos obligaron a trabajar; teníamos que ir a los pueblos abandonados para recoger la yuca que había quedado en los campos.

"A las mujeres nos violaron ocho hombres. Después de una semana, enviaron a un anciano a nuestro pueblo, con una lista de las exigencias para liberarnos. Pidieron a nuestras familias que pagasen con comida o pollos por valor de 130 dólares por cada persona.

"Pensé en mi familia, pobre, mi abuelo asesinado, los otros que habían huido. Me temía lo peor. Otros tuvieron más suerte. Llegó la comida exigida por cuenta de cinco personas, que fueron liberadas. Otro niño y yo no recibimos nada de nuestras familias.

"Fui la única mujer que tuvo que quedarse. Está claro lo que significaba: los hombres me violaron aún más a menudo.

"Durante el día, cuando se iban, me ataban a un árbol. Un día conseguí liberarme y escapé. Corrí durante dos días y dos noches hasta que me encontraron personas de un pueblo."

Por cada 40 euros donados durante la campaña, 15 víctimas de violencia pueden recibir tratamiento médico y psicológico durante tres meses en el centro sanitario de Malteser International en Bukavu.

Bora, que al principio no podía ni hablar ni comer, se recupera ahora con los cuidados de "Mama Regine", miembro especializado del equipo de Malteser International.

Debido a que muchas víctimas de violaciones son rechazadas por sus maridos y familias, Malteser International ha utilizado el dinero recogido en la campaña para aportar las primeras cantidades de maíz y pescado seco necesarias para que puedan iniciar su propio pequeño negocio, y cuidar así de sus hijos vendiendo estos productos y reinvertiendo los beneficios en aumentar las existencias.



Oriente Medio

En **Líbano**, la Asociación libanesa de la Orden trabaja incansablemente para ayudar a los afligidos del sur del país, en su lucha por reconstruir sus vidas y hogares destruidos. Mientras tanto, los **10 centros de atención sanitaria** de la Orden en todo el país continúan prestando atención médica a aquellos que la necesitan.

En **Palestina** la Orden sigue gestionando el **Hospital de la Sagrada Familia en Belén**, haciendo frente a una situación de seguridad cada vez más peligrosa. Como centro de referencia de maternidad, el 60% de todos los bebés del distrito nacen en este hospital, así como todos los casos de alto riesgo de la zona. El 25% de las madres y los niños viven en campamentos de refugiados.

El número de nacimientos ha aumentado sin cesar en los últimos tres años, desde el comienzo de la segunda Intifada, con 2.946 nacimientos en 2006 en el hospital. El año pasado también fue el año con mayor número de consultas ambulatorias (17.587) y el mayor número de admisiones en el departamento de neonatos (440) de toda la historia del hospital.

La financiación externa en ayuda al trabajo del hospital incluye 3,5 millones USD de USAID, 750.809 euros del gobierno belga bajo los auspicios de Malta Belgium International, y 171.000 USD de la US Foundation for Holy Family Hospital. Por otra parte, la suma de los donativos de distintas partes de la Orden en Europa, Extremo Oriente y los Estados Unidos ascendió a 1.534.109 USD.



Hospital de la Sagrada Familia en Belén

Esta financiación ha permitido que empiecen los trabajos en un nuevo piso, cuya finalización está prevista para mayo de 2007. Esta ampliación incluirá cinco cunas de cuidados intensivos para neonatos, tres salas de partos mas, dos camas de cuidados intensivos para adultos, una sala de operaciones para cesáreas de emergencia, un nido más amplio, un centro de día de seis camas, un departamento de emergencias de dos salas y una unidad suplementaria de esterilización. También permitirá aumentar el número de clínicas ambulatorias en pueblos de cuatro a seis, así como introducir nuevos servicios, como un programa de salud para mujeres, un programa de educación del paciente y formación para profesionales sanitarios.

Belén

Un hospital sin igual

Cuando un grupo de monjas francesas, las Hijas de la Caridad, abrieron en Belén el Hospital de la Sagrada Familia en 1895, no sospechaban hasta qué punto estas instalaciones resultarían vitales en el siglo XXI, el valor de su personal o las dificultades, a menudo el peligro, que correrían sus pacientes.

En sus primeros 90 años de existencia, el hospital ofreció una atención médica muy necesitada, tanto general como quirúrgica y de maternidad, a los habitantes de Belén y sus alrededores. En 1985, el hospital se vio obligado a cerrar debido a la agitación social y política en la región.

Fue un duro golpe para las mujeres embarazadas, que se quedaron sin un lugar seguro y cómodo donde dar a luz, hasta que la Orden de Malta, con la ayuda de la Unión Europea, renovó y volvió a abrir una de las alas del hospital original en 1989, destinada a la atención ambulatoria, a lo cual siguió la apertura de instalaciones para pacientes ingresados el año siguiente.

Desde 1990, con un apoyo financiero considerable por parte de la Asociación francesa, el gobierno de la Orden y las Asociaciones nacionales alemanas, de los Estados Unidos, de Irlanda y de Suiza, el hospital se ha ido ampliando tanto en su capacidad como en servicios; una nueva planta será completada en mayo de 2007.

Sin embargo, la situación actual de seguridad en Palestina ha llevado a lo que el Doctor Robert Tabash, director administrativo del hospital, describe como “un entorno tenso y a menudo explosivo”.

Para las mujeres embarazadas en los pueblos de los alrededores, un viaje al hospital, que en condiciones normales no debería pasar de diez minutos, se convierte en una agotadora expedición de cinco horas, abriéndose camino a través de innumerales bloqueos en la carretera antes de llegar a las afueras de Belén.

Incluso una vez en la seguridad del hospital, no terminan los desafíos, como explica el director general clínico Jacques Keutgen: “Normalmente, un hospital materno es un lugar de rego-

cijo, pero éste no es el caso”, afirma. “Cuando llegan aquí, las embarazadas están cansadas y angustiadas por la violencia y humillación que sufren. A menudo padecen malnutrición, lo que conduce a casos de anemia y diabetes”.

Estos son, sin lugar a dudas, factores que contribuyen al 15% de bebés nacidos prematuramente. Gracias a la intervención especializada de los 90 trabajadores que gestionan el hospital, estos nacimientos pueden llevarse a cabo.

A pesar de las dificultades, empeoradas por la reciente decisión del mundo occidental de retirar la ayuda financiera a las Autoridades Palestinas, el hospital ha conseguido alcanzar un nivel de servicio y atención médica que rivaliza con los del mundo desarrollado.

Desde 1990, 37.000 bebés han nacido en él, sin un solo caso de muerte materna a pesar del deficiente estado de salud de muchas de las madres. Los servicios del hospital se han ampliado, para incluir varias clínicas ambulatorias (que frecuentemente tuvieron que suspender sus servicios en épocas de conflicto), así como instalaciones de formación para

médicos y enfermeros en las especializaciones de ginecología y obstetricia.

Hoy, la atmósfera en calma, limpia y absolutamente profesional en el interior del hospital contrasta con el caos que caracteriza la vida diaria en sus alrededores.

El Hospital de la Sagrada Familia es la primera y única unidad de cuidados intensivos a neonatos en la zona de Belén, y ofrece a la población un programa de educación sobre cuidados de la madre y el hijo.

“La verdadera alegría de trabajar en este hospital es ver que la vida surge día tras día, y ver que nacen pequeños bebés prematuros que, sin la atención especializada de este hospital y su personal, morirían,” afirma el Doctor Keutgen. *“No existe ningún otro centro que pudiera ocuparse de ellos.”*





Las tres Asociaciones de la Orden en los Estados Unidos llevan a cabo una gran variedad de actividades espirituales, médicas y de emergencias.

Américas

NORTEAMÉRICA

En **Canadá**, la Asociación nacional de la Orden gestiona en Montreal un hogar para madres jóvenes abandonadas, y ofrece ayuda voluntaria en seis residencias que acogen a casi mil ancianos en la ciudad y sus alrededores.

En Ottawa, la Asociación trabaja en un proyecto de clínica de día y refugio para personas sin techo. Las actividades de Toronto incluyen un comedor para transeúntes y un refugio para personas sin hogar, mientras que en Vancouver, miembros de la Asociación gestionan clínicas oftalmológicas para aquellos a quienes no llega el sistema de servicios sociales, y que de otro modo no recibirían la atención adecuada.

Estados Unidos

Las tres Asociaciones de la Orden en los Estados Unidos llevan a cabo una gran variedad de actividades espirituales, médicas y de emergencias.

La **Asociación Federal**, con sede en Washington DC, suministra a 15 clínicas medicamentos que, o bien son adquiridos a precios reducidos, o bien son donados directamente por empresas farmacéuticas. Cada clínica entrega una lista con los medicamentos necesarios, que se suministran dos veces al año.

Por otra parte, médicos, dentistas, enfermeros y asistentes voluntarios ofrecen su tiempo para apoyar el trabajo de las clínicas.

Otros voluntarios trabajan en las residencias asistidas de la Orden en toda la región.

La **Asociación Occidental** abarca una amplia zona, desde Seattle en el Noroeste hasta Phoenix en el Suroeste.

En 2005, el Comité de Hospitalarios de la Asociación aprobó donaciones por un total de 920.000 USD para 65 programas en el Oeste de los Estados Unidos. Por otra parte, los miembros donaron ese año más de 22.000 horas de trabajo voluntario a estas mismas organizaciones caritativas.

Por ejemplo, en Los Ángeles, médicos voluntarios prestaron sus servicios a pobres, ancianos y niños en situación de riesgo en la Clínica gratuita Caballero de Malta. En Seattle, voluntarios cocinaron y sirvieron almuerzos a familias, utilizando el Refugio del Sagrado Corazón como albergue temporal, mientras que, en el Centro de Retiro y Cuidados Misericordia, en Oakland, los voluntarios se ocupan de los ancianos.

Cada año, cientos de voluntarios de la Asociación entregaron su tiempo a un amplio abanico de organizaciones caritativas.

El siguiente paso

Los miembros de la Asociación Occidental han organizado a lo largo de 2006 proyectos especiales, más allá de sus actividades caritativas habituales, aportando a numerosas personas apoyo y alegría. Algunos ejemplos: la donación de una beca de libros de texto a la Escuela de San Rafael, en Mayo. Aportaron también un toque diferente a las cenas en el Comedor de St Anthony, que sirve 2.000 almuerzos cada día a los sin techo de San Francisco: donaron delantales y sirvieron las cenas en una cálida noche de agosto. En septiembre, otro grupo animó el día de los residentes del Centro de Retiro Misericordia con una abundante y deliciosa barbacoa, mientras otros voluntarios participaron en un almuerzo para ancianos, según el Programa de enfermeros de la parroquia de San Francisco.

La **Asociación Americana**, con sede en Nueva York, abarca la parte oriental de los Estados Unidos, y aporta financiación y apoyo material a un amplio espectro de proyectos de caridad.

Entre otros, el Centro para Mujeres de Indiana, que ofrece asesoramiento y apoyo a madres jóvenes solteras; el Refugio para Recién Nacidos en Florida; el Proyecto Venerable Pierre Toussant, que se ocupa de los niños

sin hogar de Haití; el Centro Rose Hill, en Michigan, donde reciben tratamiento adultos con graves trastornos psiquiátricos; y el Lugar de los Ángeles, en Michigan, que ofrece atención a adultos con discapacidades de desarrollo.

La Asociación Americana también presta su apoyo a la organización Esperanza para Haití, que ofrece formación, atención sanitaria y alojamiento a los habitantes de Haití sumidos en la pobreza, en especial los niños.

Con la ayuda de la Orden, el programa educativo ha crecido hasta incluir hoy en día a 35 escuelas y 10.441 estudiantes, mientras el programa alimentario ayuda a salvar las vidas de más de 4.000 niños cada año.

La Casa del Buen Consejo de Malta en Connecticut es un refugio para futuras madres solteras que no cuentan con ningún otro lugar al que acudir. Tras el parto, la Casa de Malta les ofrece asesoramiento, atención médica y formación, para permitir a las madres poder garantizar un futuro para ellas y sus hijos, en total independencia.

En Connecticut también, el Programa Pastor de la Asociación ofrece un futuro mejor a los jóvenes urbanos, al asignarles mentores que les proporcionan modelos de comportamiento positivos. Actualmente aplicado a 60 estudiantes en tres escuelas, el programa ha conseguido que el 90% de sus jóvenes inicien estudios superiores.

Las tres asociaciones de la Orden en los Estados Unidos han contribuido a formar y gestionar la Fundación CRUDEM, que en 1999 fue nombrada como uno de los 100 proyectos del Santo Padre para el Año de la Caridad.

CRUDEM ofrece a los habitantes del norte de **Haití** unas magníficas instalaciones de atención sanitaria: el Hospital del Sagrado Corazón, en Milot. El equipo médico del hospital está compuesto por doce médicos a tiempo completo, tres



Trabajando para ayudar a las familias afectadas por el huracán Katrina: las tres asociaciones de los Estados Unidos y Malteser International unen sus fuerzas

a tiempo parcial, un dentista y 35 enfermeros, y recibe el refuerzo de 170 voluntarios extranjeros, que viajan a Milot cubriendo sus propios gastos, para prestar servicios médicos especializados.

Los miembros de la Asociación Americana también trabajan como voluntarios en una amplia variedad de actividades de caridad destinadas a aliviar el sufrimiento de los necesitados: refugios y comedores para personas sin techo en varios estados, entrega de ropa a niños, cuidados paliativos en hospicios, trabajo voluntario con discapacitados mentales...

Por ejemplo, el Centro Saint Patrick en Saint Louis tiene 19 programas destinados a más de 10.000 sin hogar cada año; otros miembros actúan como mentores en el campamento de verano anual para niños de minorías desfavorecidas en Nueva York.



Puebla, México: La Orden gestiona un programa alimentario para niños malnutridos de 10 meses a 10 años. El Gran Hospitalario acudió para visitarlos

SUDAMÉRICA

La **Asociación Argentina** de la Orden ofrece atención a bebés prematuros en situación de riesgo en la provincia de Buenos Aires, gestiona una residencia para pacientes de cáncer en la capital federal y Buenos Aires, presta ayuda a madres seropositivas y sus hijos a través de Ayuda Maltesa para la Prevención del Sida (AMAPES), y prosigue su apoyo a la lucha contra la lepra en el país a través de Ayuda Maltesa Para Eliminar la Lepra (AMAPEL).

El servicio de ayuda internacional de la Orden, Malteser International, gestiona programas destinados a madres e hijos seropositivos en tres centros hospitalarios, Hospitales Argerich y Quilmes, la Maternidad Sardá, y las Maternidades Pontevedra y Churtro, en el marco de los cuales se trataron en 2005 a más de 9.000 mujeres embarazadas, haciendo que la cifra de diagnósticos desde 2001 llegue a los 58.000.

La Malta Federation para **Latinoamérica** fue creada por las tres asociaciones de los Estados Unidos para ayudar a las asociaciones nacionales de la Orden en Latinoamérica a desarrollar proyectos.

El primer fruto de esta colaboración fue la construcción y apertura de un nuevo centro de rehabilitación en Santiago, en **Chile**, para niños con problemas respiratorios. La Malta Federation contribuyó con 30.000 USD a este proyecto, y la Asociación chilena aportó los 26.827 USD restantes.

La Federación también ha aportado financiación para una clínica móvil para el Hospital del Sagrado Corazón en Milot, **Haití**, que permite al hospital trasladar sus servicios sanitarios básicos a los municipios circundantes. La clínica móvil atendió a 3.305 pacientes en 2005.



Jóvenes voluntarios de la Asociación de **Brasilia y norte de Brasil** han venido ayudando a los profesionales sanitarios, realizando pruebas y vacunaciones en la comunidad local. En el sur del país, la Asociación de **São Paulo y sur de Brasil** sigue ofreciendo apoyo médico en el Centro de salud Cruz de Malta de São Paulo.

La Asociación de la Orden en **Colombia** trabaja con la Asociación española en un proyecto ambicioso que pretende transformar un edificio abandonado en una residencia con capacidad de 70 camas en Bogotá, para pacientes de zonas rurales en situación de pobreza. Esta residencia les permitirá recibir un tratamiento médico especializado que sólo está disponible en la capital.

La Asociación de Colombia aportó su ayuda a miles de necesitados gracias a donativos de medicamentos y suministros de la Fundación AmeriCares y de empresas farmacéuticas, incluyendo Boehringer Ingelheim y Novartis.



Asia

Las asociaciones de la Orden de **Brasil, Bolivia, Colombia, Paraguay y Venezuela** se han unido para sacar adelante un proyecto innovador, destinado a crear y gestionar dos hospitales móviles sobre vías fluviales, que prestarán servicios médicos básicos y ayuda de emergencia.

Los centros locales también distribuyen medicamentos a los necesitados en **Guatemala**, mientras que la Asociación de la Orden en **Honduras** procede de la misma manera en los grandes centros de población del país y sus alrededores. Entre los beneficiarios se cuentan organizaciones comunitarias y parroquiales, fundaciones privadas sin ánimo de lucro, clínicas de salud primaria, hospitales estatales, centros nutricionales, hospicios para enfermos de Sida y centros para mujeres y niños víctimas de abusos, así como escuelas públicas y hogares para ancianos.

Cuatro centros, con la colaboración de Malteser International, ofrecen programas de apoyo a madres e hijos seropositivos en **México**: Guadalajara, San Luís Potosí, Quintana Roo y Tijuana.

Las actividades de la Asociación de la Orden en **Uruguay** incluyen un programa para personas sin hogar, el apoyo a un hospital y la ayuda en un centro para víctimas de la lepra en Montevideo.

La Asociación lanzó recientemente un nuevo programa destinado a los sin hogar, en colaboración con el Ministerio de Salud Pública, una unidad de asistencia dental para los alrededores de la capital, y se encargó del mantenimiento de una guardería.

La Orden trabaja en **Afganistán** desde 2002. Cuatro trabajadores internacionales y 220 afganos gestionan un programa global de rehabilitación dirigido a la atención sanitaria básica y a la reconstrucción de escuelas, así como un programa de consolidación que incluye medidas de generación de ingresos para las comunidades con un gran número de retornados. Estos programas abarcan a cerca de 220.000 personas.

En **Camboya**, la Orden prosigue su labor de diagnóstico y tratamiento especializado para enfermos de lepra, al mismo tiempo que intenta desmitificar la enfermedad; la Asociación de la Orden en **Filipinas** sigue distribuyendo medicamentos a los pobres.

En **Tailandia**, el Centro Don Bosco ayuda a reintegrarse en la sociedad a antiguos enfermos de lepra, y permite que sus hijos vuelvan al colegio.

Véase igualmente la sección Ayuda en Emergencias para detalles sobre las labores de la Orden de rehabilitación en zonas afectadas por los tsunamis asiáticos de 2005 y 2006.



Camboya - clase de instrucción a la atención sanitaria básica

Clínica móvil para los emigrantes de Myanmar



Clínica móvil, Tailandia: el personal médico de la orden imparten lecciones básicas de salud a los habitantes de Ponghaeng



Alex Abela está bien lejos de su hogar en Nueva Zelanda, y las carreteras rurales por donde conduce están embarradas debido a las recientes lluvias torrenciales.

Nueve veces al año, habitualmente el tercer sábado del mes, hace el mismo viaje desde Suan Phung a tres remotos pueblos de montaña en la frontera entre Tailandia y Myanmar.

Como miembro de la Asociación nacional de la Orden en Australia, Alex forma parte de un grupo de voluntarios que gestiona una clínica móvil que ofrece asistencia médica a refugiados pobres y enfermos, incluyendo a 522 niños de la etnia Karen, emigrantes de Myanmar.

La visita de hoy al pintoresco pueblo ganadero de Ponghaeng transcurre bien. Durante la mañana, el equipo, compuesto por el Doctor García, dos enfermeros, cuatro voluntarios, el director de servicios sociales Fr. Prasit y Alex, lleva a cabo nada menos que 74 exámenes médicos y tratamientos in situ. Cuatro pacientes necesitan una hospitalización urgente, y un enfermero y el conductor se disponen a llevarlos inmediatamente al Hospital Gubernamental Real Tailandés para su tratamiento.

La clínica también visita otros dos pueblos, Wangkoe y Huayphak, ofreciendo tratamientos médicos y medicamentos para tratar casos

de TB, malaria, enfermedades dermatológicas, enfermedades óseas, lombrices y malnutrición generalizada.

"La clínica móvil no está exclusivamente dedicada a ayudar a los niños Karen," afirma Abela.

"Cuando nos encontramos en cualquier pueblo remoto y alguien nos pide ayuda, no le preguntamos su edad, nacionalidad, afiliación política o creencias religiosas. Intentamos prestar nuestra ayuda a nuestros hermanos y hermanas necesitados, los enfermos y los pobres. Ésa es nuestra misión."



Oceanía

Australia

Los miembros de la Asociación nacional australiana están activos en los Estados Unidos, el Reino Unido y Tailandia, así como en la propia Australia, en ámbitos tan diversos como la administración hospitalaria, los cuidados paliativos y la atención a adultos y niños discapacitados.

La Orden dirige en Melbourne una escuela muy conocida en el país, la Escuela de la Noche del Viernes, donde los escolares locales ayudan a los niños emigrantes con sus deberes. También en Melbourne, la Orden ofrece cuidados paliativos, de financiación estatal y en colaboración con otras tres organizaciones, a un gran grupo de población.

En Sydney, la Asociación australiana presta su apoyo a la Casa Gorman, que ofrece comidas y refugio a hombres y mujeres alcohólicos y sin techo, así como al Centro de descanso Norma Parker, que ofrece un respiro a los cuidadores de personas con discapacidades.

Entre otros proyectos apoyados por la Orden en Australia está el Hospital Mt. Olivet en Queensland, el Centro de Día Adelaide para hombres sin techo, el Centro Hutt Street para personas sin techo en el sur de Australia, y el trabajo de la organización OPAL, que empaqueta y envía a Timor Oriental donaciones de medicamentos.



Bernard Clarke y James Gobbo saludan a uno de los 2.000 peregrinos en la Misa del día de Lourdes, en la Catedral de St Patrick de Melbourne, el 2 de diciembre de 2006

**Administración hospitalaria,
cuidados paliativos
y atención a adultos
y niños discapacitados**



Europa Occidental

Los voluntarios del Gran Priorato de la Orden en **Austria** se ocupan de 42 ancianos y enfermos: visitan a los pacientes en sus residencias y les ofrecen no sólo los cuidados y la atención normales, sino también la posibilidad de disfrutar de excursiones de un día e incluso de vacaciones más largas, lo que supone para ellos romper la monotonía de sus vidas. En una de estas residencias, Haus Malta, el Gran Priorato atiende a una media de 45 ancianos en 33 pisos individuales, que les permiten llevar una vida digna y con privacidad. Un equipo de 18 enfermeros y auxiliares se encargan de los cuidados, y los donativos se utilizan para cubrir las reparaciones y el mantenimiento necesarios, así como para cubrir los gastos de aquellos residentes que se ven en la imposibilidad de pagar su alquiler.

En el Hospital Lainz de Viena, nueve trabajadores y cuatro voluntarios del Gran Priorato atienden a pacientes de Sida, y les ofrecen la oportunidad de participar en una peregrinación anual a Roma, así como en excursiones diarias y en una fiesta de Navidad.

En el marco del proyecto San Lucas, los voluntarios clasifican, empaquetan y distribuyen medicamentos y suministros médicos a varios países, entre ellos Irak, Irán, India y varios estados de Europa del Este. En 2005, el valor total de estos envíos alcanzó el millón y medio de euros.



Un voluntario belga junto a su pequeño paciente

Los sin techo de **Bélgica** siguen encontrando apoyo, asistencia y todo lo indispensable para la higiene personal (duchas, una lavandería y un salón de peluquería) en dos centros La Fontaine en Bruselas y Lieja, dirigidos por la Asociación belga de la Orden.

En estos centros, 120 voluntarios, con el apoyo de enfermeros y personal permanente, atienden por turnos a los más de 18.000 transeúntes que pasan cada año por los centros, donde reciben una calurosa acogida que alivia sus vidas en las calles.

Un tercer centro La Fontaine está en curso de desarrollo en la región de Flandes, para ampliar la labor de la Orden para con las personas sin hogar.

Cada centro "de paso" recibe un promedio de 45 visitas por día. Los 65 voluntarios ayudan a completar un equipo compuesto por administradores profesionales, trabajadores sociales y enfermeros, ofreciendo 8.000 horas de su tiempo cada año.

En toda Bélgica, 570 voluntarios de todas las edades se acercan a los enfermos, los ancianos y los discapacitados en los hospitales y las residencias de convalecencia. Con sus visitas regulares, el transporte que les ofrecen y sus pequeños e inesperados gestos, como un ramo de flores o la lectura de una novela, los voluntarios hacen que sus vidas sean un poco más amenas.

Más de 40 voluntarios de la Asociación belga de la Orden ofrecen así un apoyo constante a pacientes en tratamiento o en cuidados paliativos en el Instituto Albert I y Reina Elisabeth y en la Clínica Universitaria Saint-Luc. En 2005, más de 150 pacientes se beneficiaron de esta labor, que también incluyó excursiones para los pacientes más aislados y los enfermos de esclerosis múltiple.



Un cuidador del St John Care Homes Trust de St Edburg, en Bicester, Oxfordshire, ultima los detalles de los "transplantes" con un especialista de la residencia

La **Asociación británica** de la Orden está llevando a cabo una gran ampliación del Hospital de St John y St Elizabeth en Londres, para poder ofrecer un departamento de consultas ambulatorias de 30 salas. Cuando terminen los trabajos en 2007, el hospital ampliado contará con 34 salas de consulta, 156 habitaciones individuales para pacientes ingresados, cuatro salas de operaciones y una unidad de cuidados intensivos.

En Centro St John de cuidados paliativos es el único centro independiente en el centro de Londres, y ofrece atención especializada para enfermos de VIH/Sida, así como para pacientes con cáncer y enfermedades neuromotoras. Este centro está también siendo sometido a trabajos de ampliación, para poder ofrecer un centro de día de mayores dimensiones.

El St. John Care Trust, de la Orden, se encarga de 22 residencias, anteriormente a cargo de las autoridades locales, en Gloucestershire. Allí, más de 900 trabajadores cuidan de cerca de 200 pacientes, de los cuales cada vez son más los que sufren demencia.

La residencia de Witney, en Oxfordshire, a cargo del St. John Care Trust, abrió en 2006, y el Gran Maestre inauguró oficialmente otra nueva residencia en Marlborough, en Wiltshire. En Woodstock, Oxfordshire, también se ha construido otra residencia de 80 camas, incluidas 20 para cuidados específicos.

En total, el St. John Care Trust ofrece ahora residencias a 3.200 personas y cuenta con 3.300 trabajadores. Por otra parte, existen centros de día con capacidad para 1.500 personas.

La Asociación británica también ha facilitado a 25 jóvenes el acceso al Campamento Internacional para Jóvenes con Discapacidad en Colonia, que coincidió con la celebración del Día Mundial de la Juventud 2005, donde se unieron a 450 jóvenes discapacitados de 19 países diferentes.

Entre las actividades de la Asociación nacional de los **Países Bajos** se cuenta la organización de un campamento de verano para un pequeño grupo de niños con discapacidades, que recibieron la atención de un equipo de voluntarios del mismo grupo de edad: de 18 a 30 años.

En los **Países Bajos**, la Orden presta su apoyo a centros de Vleuten y Wilnis, donde enfermos terminales pueden pasar los últimos días de sus vidas en un entorno cercano a sus propios hogares, pero con acceso a cuidados médicos.

Ordre de Malte France

**624 trabajadores en Francia,
766 en el extranjero; 5.300 voluntarios
permanentes; 11.000 encargados de
la recogida de medicamentos; un presupuesto
en 2006 de 46 millones de euros.**

Francia

Ordre de Malte France: una mano amiga que se extiende desde el Atlántico a los Alpes, desde los Pirineos a las llanuras del norte, y más allá.

Los focos de atención

Ordre de Malte France (Œuvres Hospitalières Françaises de l'Ordre de Malte - OHFOM), la organización de ayuda humanitaria de la Orden en Francia, ofrece un amplio abanico de atención médica y sanitaria tanto en casa como en el extranjero. Sus actividades, que llevan a cabo desde 1927, se centran en: los niños con necesidades especiales, pacientes con autismo, los ancianos dependientes y los enfermos de Alzheimer, los discapacitados, la formación de personal de primeros auxilios y de profesionales de ambulancias. Cinco centros de selección en toda Francia recogen medicamentos, suministros médicos y productos alimenticios, que son enviados desde los centros principales de Versailles y Arras a los enfermos y los pobres del tercer mundo: en 2005, esta ayuda llegó a las 283 toneladas; en 2006, más de un millón de personas en 24 países se beneficiaron de la iniciativa.

Entre los servicios y proyectos que la Orden gestiona en Francia se cuentan: 5 centros para discapacitados (París, Fontaine Francaise, Rochefort, 2 en Montegut d'Auch); 3 centros para pacientes con autismo (Rochefort, Vigneux-sur-Seine, Sallanches); una residencia de ancianos en Niza, un centro para niños con necesidades especiales en Tours y un servicio que ofrece ayuda y apoyo a niños con trastornos en Tours. Los miembros y voluntarios también organizan otros proyectos, como el ofrecer su tiempo a las personas que viven en soledad (París, Var, Hauts de Seine, Haute Garonne), trabajar en comedores sociales para los desfavorecidos en invierno (Hauts de Seine, Rhone, Vaucluse), centros de día en Hautes Corse y Hauts de Seine,



Jóvenes voluntarios de Ordre de Malte France recogen fondos para proyectos locales

acercarse a los sin techo para ofrecerles comida caliente y reconfortarles (París, Var, Hauts de Seine, Haute Garonne). Desde 1999, Le Fleuron, un barco, ofrece sobre el Sena en París un refugio para los sin hogar - y sus perros -, gracias a una colaboración entre la Orden y la Fundación 30 Millions d'Amis. Durante cuatro semanas se les ofrece atención médica y psicológica, con el objetivo de su reintegración en la sociedad. El proyecto está gestionado por 10 trabajadores y 150 voluntarios regulares. Abierto los 365 días del año, en 2005 este centro prestó su ayuda a 900 personas necesitadas, y ofreció 17.383 estancias nocturnas. Otro proyecto en París, "Plateforme Famille", se encarga de los solicitantes de asilo y sus familias, ayudándoles con la búsqueda de alojamiento, escuelas para sus hijos, subsidios sociales, inserción o repatriación.

Formación para personal de primeros auxilios y de ambulancias en todo el país

La Orden también dirige 31 centros de primeros auxilios en todo el país y, durante los últimos 30 años, ha gestionado centros de formación de personal para ambulancias (en la actualidad existen cuatro: París, Brest, Burdeos y Toulon), que ofrecen cursos a tiempo completo para obtener un diploma profesional para personal de ambulancias. Una cuarta parte de los profesionales formados provienen de dichos centros.

Y en el extranjero

Ordre de Malte France también gestiona proyectos en varios países de África, ofreciendo allí un amplio abanico de servicios asistenciales: cuentan con 69 proyectos de lucha contra la lepra, la tuberculosis y el VIH/Sida (véase la sección África de este Informe), así como en Asia, Oriente Medio y Sudamérica (véanse las secciones correspondientes).



Centro para niños con discapacidades, Roquetaillade, Francia



La clínica de la Orden en Tamil Nadu

Irlanda

Entre las más recientes iniciativas hospitalarias de la Asociación de la Orden en Irlanda está la inauguración de un centro de actividades para jóvenes con discapacidad a orillas de un lago en Lisnaskea, en Co. Fermanagh. El centro también lo utilizan las autoridades sanitarias locales para dar un respiro y un lugar de vacaciones a las personas con dificultades de aprendizaje. En 2005 el Gran Hospitalario de la Orden y el Secretario de Estado de Irlanda del Norte inauguraron oficialmente la Casa Malta y la Casa Rhodes en el centro de Lisnaskea.

En Drogheda, 70 personas con necesidades especiales reciben cuidados diarios de un enfermero contratado a tiempo completo, ayudado por voluntarios. Tras la contratación de más asistentes para personas con necesidades especiales, para permitir a los jóvenes con dificultades de aprendizaje acudir a las escuelas locales, el servicio de Drogheda se ha reorientado para la asistencia a personas que sufren las consecuencias de una apoplejía o un traumatismo craneal, así como para adultos con dificultades de aprendizaje moderadas.

La Asociación también ha abierto un centro social en su sede de Dublín, donde ancianos y pacientes de una residencia cercana para personas con discapacidad visual reciben almuerzos y entretenimiento. Esta iniciativa completa un "club de almuerzos" en el mismo centro, que ofrece almuerzos a precios asequibles cinco días por semana a los ancianos y las personas necesitadas.

Igualmente, el Cuerpo de Ambulancias de la Orden de Malta presta asistencia de primeros auxilios en numerosos eventos públicos en toda Irlanda. Sus vehículos han sido recientemente equipados con desfibriladores externos automatizados.

El Cuerpo de Ambulancias sigue reforzándose; la última iniciativa ha consistido en la formación de un cuerpo de profesionales equipados con bicicletas, que permite a sus miembros, especialmente formados, llegar a lugares que nunca podrían alcanzar con las ambulancias.

La Orden es también el principal organismo que imparte en Irlanda cursos de "primeros auxilios en el lugar de trabajo", mientras que un Cuerpo de Cadetes garantiza la disponibilidad inmediata de personas recién formadas, de los cuales 600 asistieron a un campamento de tres días de duración durante el verano de 2005.



Jóvenes voluntarios alemanes aplican eficazmente un programa social

Alemania

En Alemania, la Asociación alemana de la Orden ofrece una gran variedad de servicios en todo el país y en el extranjero. Los servicios de emergencia en Alemania, prestados por los 9.000 trabajadores de la Orden de Malta, abarcan desde los primeros auxilios hasta la atención a las víctimas de desastres. En 2005, la organización cubrió 18.000 servicios de primeros auxilios, con 57.000 casos de asistencia ofrecidos en el transcurso de 590.000 horas de trabajo. La asistencia se presta en todo el país, en más de 700 emplazamientos; la atención médica y en situaciones de desastre incluye el apoyo psicológico y espiritual, la intervención de urgencia y la atención posterior.

Mayor operación hasta el momento: la coordinación del servicio de primeros auxilios en el Día Mundial de la Juventud en Colonia, en agosto de 2005. Malteser Germany se hizo cargo de la atención durante toda la semana, cubriendo 12 emplazamientos en Colonia, 18 en Bonn, 7 en Düsseldorf, 40 en Marienfeld para la Vigilia del Papa.

El acontecimiento tuvo lugar en un magnífico entorno, e incluyó un programa lleno de actividades, como vuelos en ala delta y aviones ligeros, juegos de campo y visitas locales de interés. Los días terminaban con un baile en torno al fuego de campamento, y la última noche los padres fueron invitados a una fiesta especial.

En total, el Día Mundial de la Juventud recibió a 400.000 jóvenes durante esa semana - cifra que aumentó hasta el millón durante el fin de semana. Malteser Hilfsdienst, el cuerpo de emergencias de la Asociación alemana de la Orden, se encargó de todos los servicios de primeros auxilios y médicos durante el evento. Más de 1.700 voluntarios, incluyendo a muchos de otras asociaciones nacionales en Europa, asistieron en 5.790 casos de primeros auxilios.

Asistencia en instituciones

En el MTG Malteser Trägergesellschaft gGmbH, la Orden de Malta supervisa y gestiona sus

- 10 hospitales
- 1 clínica especializada en medicina natural
- 20 instituciones para la atención a ancianos
- 3 residencias para pacientes ingresados y cuidados paliativos, y
- 9 servicios ambulatorios en toda Alemania.

5.900 trabajadores asisten a aproximadamente 100.000 pacientes y otras personas necesitadas cada año.

La Asociación alemana de la Orden ofrece una gran variedad de servicios en todo el país y en el extranjero

Servicios de emergencia en Alemania: los servicios de emergencia en Alemania, prestados por los 9.000 trabajadores de la Orden de Malta, abarcan desde los primeros auxilios hasta la atención a las víctimas de desastres. En 2005, la organización cubrió 18.000 servicios de primeros auxilios, con 57.000 casos de asistencia ofrecidos en el transcurso de 590.000 horas de trabajo.

La asistencia se realiza en todo el país, en más de 700 emplazamientos.

Mayor operación hasta el momento: coordinación de los primeros auxilios en el Día Mundial de la Juventud en Colonia, en agosto de 2005.

Atención médica y apoyo en situaciones de desastre: incluye apoyo psicológico y espiritual de emergencia, intervención de urgencia y la atención posterior.

El servicio de rescate: actúa cada 58 segundos. 540.000 actuaciones en 2005. La Orden de Malta es la organización líder en gestión de calidad de servicios de rescate en Alemania. 5 millones y medio de transportes al año.

Cursos de formación

- En 2005, 270.000 personas participaron en cursos de formación impartidos por la Orden, incluyendo cursos de primeros auxilios para grupos objetivo específicos, cursos de atención, formación como auxiliares de enfermería y cursos para cuidadores familiares.
- Para los jóvenes: la Orden de Malta gestiona 314 servicios de primeros auxilios escolares en toda Alemania.
- La Orden de Malta atiende a los enfermos terminales y sus familias en sus 75 servicios ambulatorios, así como en sus instalaciones para pacientes ingresados y cuidados paliativos.

En 2005, 2.000 voluntarios formados prestaron su apoyo a 4.500 pacientes terminales, y a 2.000 personas en proceso de duelo.

Visitas a domicilio: 90 servicios de apoyo de la Orden de Malta organizan visitas a los ancianos, les escuchan y les leen en voz alta, impidiendo así que se sientan solos. 6.000 ancianos y enfermos disfrutaron de esta manera de 76.000 horas de apoyo voluntario, ofrecidas por 1.800 miembros activos de la organización en 2005.

La afiliación juvenil a la Orden de Malta supera la cifra de 9.000 personas.

Novedad: un programa instituido por los jóvenes de la Order of Malta Youth, "El conflicto como oportunidad".

El principio es escuchar a todos los disidentes, descubrir el trasfondo del conflicto, sopesar las opciones y poder así encontrar una solución.

40 jóvenes mediadores ya han sido formados, que ahora instruyen a su vez a personas de la Order of Malta Youth en arbitraje de conflictos.

El año pasado, el Servicio de Almuerzos de la Orden de Malta sirvió 3,8 millones de almuerzos a los necesitados.

13 servicios de ayuda de la Orden de Malta independientes en Europa Central y del Este recibieron el apoyo de Malteser International para el establecimiento y la ampliación de sus servicios, financiados y apoyados por más de 2.000 voluntarios de la organización de ayuda alemana de la Orden de Malta. En el MTG Malteser Trägergesellschaft gGmbH, la Orden de Malta supervisa y gestiona sus 43 instituciones de asistencia.

Servicios en el extranjero basados en el voluntariado:

- 123 oficinas de la Orden de Malta comprometidas con el voluntariado en el extranjero
- 2153 asistentes
- 211 colaboraciones con 27 países en Europa, África, Asia y Latinoamérica
- 538 actuaciones exteriores, de las cuales 375 requirieron el envío de 3.692 toneladas de ayuda
- 1.302.947 kilómetros recorridos.



El Gran Maestre con el Cuerpo italiano de Primeros Auxilios, durante la visita del Presidente austriaco, Heinz Fischer, a la Villa Magistrale, el 6 de octubre de 2006

Italia

La red de asistencia sanitaria en **Italia** está dirigida por la Asociación italiana - Associazione dei Cavalieri Italiani del Sovrano Militare Ordine di Malta (ACISMOM) - de conformidad con un acuerdo con el Servicio Nacional de Salud del país, que permite que todas las instalaciones de un gran número de hospitales y centros de día se consideren instalaciones públicas a todos los efectos.

Desde que el Parlamento Italiano ratificó el acuerdo en 2003, ACISMOM ha rediseñado su organización para adaptar sus servicios sanitarios a las cambiantes necesidades de Italia donde, como en otros lugares, el aumento de la esperanza de vida ha conducido a una mayor ocurrencia de enfermedades relacionadas con la edad, como el incremento en un 25% únicamente para la diabetes.

ACISMOM ofrece un tratamiento específico multidisciplinar contra la diabetes en varios Centros Anti Diabetes (ADC) en Italia, y en 2006 celebró el cincuenta aniversario del primero de esos centros organizando una serie de eventos en el ámbito del estudio de la diabetes.

En colaboración con el Instituto de Farmacología de la Universidad de Roma y el Centro de Investigación sobre la Hipertensión, ACISMOM ha ayudado a diseñar un programa de tratamiento para el síndrome metabólico, que tiene en la población italiana una mayor incidencia que la diabetes mellitus.

En 2006, la Orden hizo que 45.000 pacientes recibieran tratamiento en un total de 12 centros para la diabetes.

La misión de ACISMOM se extiende también al Hospital San Giovanni Battista en La Magliana, Roma, donde defiende la dignidad y mejora la calidad de vida de las personas con discapacidad. Además de los cuidados médicos dispensados a los pacientes con graves enfermedades musculares, óseas y del sistema nervioso, el hospital también apoya a las familias, que en muchos casos sufren de estrés emocional por el impacto de las enfermedades de sus seres queridos en sus vidas.

Fuera de Italia, la Asociación italiana gestiona un hospital especializado en lepra en Abou Zaabal, cerca de El Cairo, con capacidad de 860 pacientes. También cuenta con un proyecto para rediseñar el sistema social y médico de Guinea Ecuatorial, y un programa en una escuela secundaria femenina en Rumbek, en el sur de Sudán: el primer paso para garantizar la educación de las jóvenes de la región y darles la esperanza de poder tener en un futuro un empleo generador de ingresos.

Fundada en 1877, la Asociación italiana celebra en 2007 sus 130 años de actividad, y varios eventos señalarán este aniversario a lo largo de todo el año.

El Hospital San Giovanni Battista, en Roma

'Il Repartino' - la unidad de reanimación del Hospital San Giovanni Battista, en Roma



Cada cual lo llama de forma distinta: unidad de reanimación, departamento de rehabilitación en cuidados intensivos, unidad de coma... pero todos los que viven en ese mundo - pacientes, médicos, enfermeras - lo conocen como "il repartino": el pequeño departamento. 15 camas, equipos y terapias de última generación, y un gran compromiso profesional y humano para esta pequeña estructura nacida hace apenas diez años gracias a la voluntad de Rachele Zylberman en el Hospital San Giovanni Battista de la Orden de Malta en Roma: esta es la unidad que acoge y trata pacientes que se encuentran en fase de recuperación del coma, conocido como "estado vegetativo".

Merece la pena señalar que un semejante apagón del cerebro y el cuerpo puede, tras quizás meses en este estado, revitalizarse de repente, con chispas de conciencia casi imperceptibles: el temblor de un párpado, el simple movimiento de un dedo. A partir de este punto, el trabajo con el paciente empieza, con el objetivo de recobrar algo, o mucho, de aquellos que lo han perdido todo: memoria, habla, memorias de relaciones, pero también la percepción de sí mismos y sus propios cuerpos.

Una lucha difícil, ya que estas instalaciones son poco habituales en Italia, y el "Repartino" no puede satisfacer el gran número de solicitudes que recibe.

Y aún así lo intentan, con una tenacidad y un entusiasmo donde se traduce el verdadero espíritu de la Orden de Malta. Y siempre hay historias con final feliz: por ejemplo, la de Valeria, una chica de 18 años que ingresó en el San Giovanni Battista a mediados de marzo, tras un grave accidente de tráfico, y que ahora se ha recuperado plenamente, hasta tal punto que ha terminado sus estudios de secundaria. "En la universidad estudiaré psicología, o quizá biología," afirma con una sonrisa cansada y una pequeña dificultad de pronunciación. Sobre su experiencia en el Repartino, no tiene dudas: "Me lo paso muy bien aquí, porque muchos de los pacientes se han convertido también en mis amigos, y los médicos y los enfermeros también. Hablo mucho con ellos, es una relación que va más allá de la terapia." Los medios de comunicación - prensa y televisión - han convertido el caso de Valeria en un acontecimiento nacional, una esperanza en vida. Sin embargo, a ella no le resulta abrumador, y su mensaje es sencillo: "Hazlo todo y ten fe, porque nunca se sabe lo que puede pasar: el futuro está

siempre abierto. Y realmente lo pienso.' Fabrizio, de su misma edad y víctima también de un grave accidente de tráfico, estuvo en coma durante casi un año en el San Giovanni Battista. Ahora, por fin en casa, acude regularmente al Repartino para proseguir su tratamiento: "Me siento como si hubiera vuelto a nacer," afirma. Para él, también, hubo un final feliz, con vuelta al colegio y a su vida normal, aunque aún sigue cansándose mucho. "He renunciado a poner límites en las posibilidades de recuperación de nuestros pacientes," explica la doctora Rosanna Vichi, uno de los médicos del departamento.

Los éxitos como los de Valeria y Fabrizio se dan sin embargo únicamente en un caso de cada tres; pero incluso los demás, aquellos en quienes el traumatismo sufrido deja marcas indelebles, son objeto del trabajo incansable del personal de la Unidad de Reanimación, de su compromiso, de su fe. Para ayudar a las familias de los pacientes, se ha creado un grupo de apoyo externo: la Asociación Risveglio (Despertar). Uno de sus exponentes, Claudio Taliento, marido de una paciente que lleva más de tres años en estado vegetativo, da un sentido a su amarga experiencia: "Pero me aferré a mi fe, →



→ *me dije: quiero amarla y tenerla cerca, incluso aunque esté así, ¿Qué otra cosa puedo hacer? Y ésta es una gran oportunidad para ayudar a los demás y, al mismo tiempo, ayudarme a mí mismo,*" afirma. En el Repartino, los retos son diarios: un enfermero toca la guitarra para los que esperan en el pasillo, mientras que un compañero ayuda a una paciente sumergida en un baño a recobrar la percepción del agua sobre la piel, una sensación primaria que ha perdido. Llega una visita: una niña rubia con rastas, vestida con estilo, que enseñada se lanza a los brazos de una de las enfermeras. Es Davida, otro caso casi completamente curado. Algunas de las historias son hermosas, otras tristes, todas estrechamente vinculadas al quehacer diario, que es mucho más que el funcionamiento de un sencillo equipo médico: "Nos sentimos en sintonía con un grupo completamente cohesionado, en el que perdemos nuestra individualidad, donde el paciente es el centro," explica el doctor Zylberman. "Desde el punto de vista humano, es difícil, utópico incluso, intentar apagar completamente nuestra individualidad y nuestro ego, pero estamos todos aprendiendo, con gran humildad, este tipo de enfoque. Un enfoque que nos hace decir, mentalmente, al paciente: sólo existes tú, y estamos aquí por ti."

El Premier Secours de la Croix de Malte, que actúa en **Luxemburgo**, lleva 30 años prestando servicio a los ciudadanos de Luxemburgo. Su actividad se articula en torno a los puestos de primeros auxilios, los acontecimientos deportivos y culturales, la catedral, el servicio de ambulancias, el transporte de enfermos y de personas en sillas de ruedas, las comidas a domicilio en la ciudad de Luxemburgo y las comunidades de Bertrange y Walferdange, y el trabajo social con los ancianos y los discapacitados. Para los ancianos, desarrollaron el año pasado junto con el municipio un servicio SOS-Seniors, que ofrece un servicio telefónico las 24 horas. Por otra parte, todos los años durante las Navidades se proporcionan ropa, comida caliente y juguetes a familias necesitadas.

El servicio de ambulancias recorrió en 2004 1.749 km, con 388 horas de actividad, y en 2005 2.646 km, con 1.503 horas. El servicio de comidas a domicilio entregó en 2004 12.142 almuerzos y viajó 29.514 km, y en 2005 fueron 14.256 almuerzos y 39.545 km. Desde 2003, un equipo formado como Unidad de despliegue rápido ha prestado su ayuda, en colaboración con el Malteser Hilfsdienst alemán, en catástrofes naturales.

La Asociación de la Orden en **Malta** (MASMOM) ofrece comidas a domicilio en Malta y ayuda a los discapacitados en Gozo.

Mientras tanto, en **Portugal**, la Orden recoge fondos para siete proyectos específicos de Lisboa, Gavaio y Crato, centrados en los niños discapacitados de las guarderías, los adolescentes mentalmente discapacitados, y los ancianos.



Peregrinación de Lourdes: acompañando a un joven paciente

En **España**, la Asociación gestiona dos residencias de ancianos en Madrid: la Residencia San Juan Bautista, inaugurada en 2002 y con una capacidad de 84 camas, y otra más pequeña, la Residencia Virgen de Filermo, creada en 1996. La Delegación de Valencia organiza vacaciones para ancianos y atiende durante todo el año a los mayores necesitados o que se encuentran solos, dándoles la oportunidad de participar en reuniones sociales y salidas. La Fundación Asistencia a Domicilio de la Orden de Malta, en Barcelona, gestiona un programa similar, junto con sus otros programas de ayuda a niños con síndrome de Down, en colaboración con la Fundación Alba y la Fundación Boscana. En Madrid y Cataluña, miembros y voluntarios trabajan en comedores sociales ofreciendo almuerzos a los necesitados. También en Madrid, jóvenes voluntarios colaboran con la Fundación Gotse en la organización de salidas para niños con discapacidades psicológicas o físicas; un grupo de voluntarios de la Delegación de Baleares gestiona un proyecto análogo en cooperación con la Fundación Amitica; la Delegación de Andalucía celebra un campamento de verano anual en las afueras de Cádiz para jóvenes con discapacidades físicas o mentales.

En **Suiza**, el Service Hospitalier de l'Ordre de Malte en Suisse (SHOMS), fundado en 1974, lleva más de 30 años ofreciendo asistencia a los enfermos, los discapacitados de todas las edades y los ancianos. La organización está dividida en 11 secciones y cubre las tres áreas lingüísticas del país - francés, alemán e italiano - con sus 900 miembros activos y un grupo especial de 60 jóvenes en la Suiza Romande. En 2006, sus programas "Aide et Assistance" (ayuda y asistencia) enviaron 400 toneladas de medicamentos y equipos a Europa Central y del Este. La Asociación apoya también al Comité Internacional de la Orden de Malta (CIOMAL) en su lucha contra la lepra.

La Asociación **Escandinava** de la Orden sigue desarrollando su organización de ambulancias, la Nordiska Malteserhjälpen (NMH), que ofrece servicios de primeros auxilios en grandes acontecimientos, como peregrinaciones y campamentos de verano internacionales.

Además, los voluntarios de NMH visitan a los ancianos de una residencia de Estocolmo que, sin ellos, no recibirían ninguna visita.





PROYECTOS ESPECIALES

CIOMAL

Lepra: eliminar la enfermedad, vencer el estigma

CIOMAL el Comité Internacional de la Orden de Malta

Durante más de dos mil años, estar enfermo de lepra era equivalente a soportar una vida de sufrimiento, miseria y exclusión social. Aunque la ciencia no ha conseguido aún producir una vacuna la lepra se puede curar, si se coge a tiempo, y resulta escandaloso saber que esta enfermedad sea todavía considerada como una culpa.

Las estadísticas de la Organización Mundial de la Salud (OMS) muestran que, aunque la lepra sigue presente en muchos de los países en vías de desarrollo, con un total de 286.063 casos registrados en 2005, la incidencia de nuevos casos ha disminuido en un 20% anual desde 2002. Gracias al desarrollo de una terapia multifármaco (MDT) muy eficaz, la lepra ya no se considera mortal en 112 de los 122 países en los que la enfermedad adquirió el rango de epidemia en 1985.

A pesar de los avances significativos, la lepra sigue siendo un grave problema de salud pública en ciertas partes de África, Asia y Latinoamérica, y es justamente en estas regiones donde el Comité Internacional de la Orden de Malta (CIOMAL) trabaja provechosamente para eliminar la enfermedad y vencer el estigma que la rodea.

Completamente dependiente de la recogida de fondos y de las donaciones voluntarias, CIOMAL no sólo ofrece a los pacientes acceso a programas gratuitos de tratamiento, rehabilitación y educación a cargo de un equipo de especialistas, sino que también trabaja con las comunidades locales, para eliminar el estigma asociado a la enfermedad, para que los pacientes curados puedan retomar sus vidas normales en la sociedad.

En **Brasil**, por ejemplo, el segundo país más afectado del mundo, CIOMAL y la Embajada de la Orden de Malta trabajan conjuntamente desde 1984 sobre el problema que la lepra representa para los tres millones de habitantes del estado nororiental de Piauí.

Inicialmente centrado en la región de Picó, y actualmente ampliado a todo el estado, el programa ofrece diagnóstico y tratamiento en colaboración con el propio servicio sanitario gubernamental.

En 2006, la atención a más de 1.000 personas tuvo como resultado la detección de 69 nuevos casos de lepra.

En **Camboya**, donde muchos budistas consideran la lepra como un castigo por las malas acciones de una vida anterior, el programa de información, educación y comunicación de CIOMAL ha conseguido avances significativos, ofreciendo tratamiento a los enfermos e información a la población en general desde 1994.

Desde que en 1986 entró en funcionamiento el Programa Nacional contra la Lepra del propio gobierno, más de 18.000 personas han sanado de la enfermedad, y el número de nuevos casos se ha reducido de varios miles a 400-500 cada año.

En colaboración con este programa gubernamental, CIOMAL ofrece apoyo técnico y financiero para el diagnóstico y el tratamiento de nuevos casos de lepra, así como para la formación de supervisores del programa nacional. CIOMAL ha desarrollado también una base de datos central como herramienta para registrar datos y elaborar informes.

Entre sus otras actividades se cuenta el trabajo con los grupos de apoyo, cada vez más numerosos, de los municipios, que ayudan a los locales a reconocer las señales y síntomas de la lepra, y así animar a los posibles enfermos a acudir al centro sanitario gubernamental más cercano.



Camboya: el programa de información, educación y comunicación de CIOMAL

CIOMAL también ha encargado un especial sobre la lepra de la revista de Camboya Health Messenger, distribuida en todos los hospitales, centros de salud y las escuelas universitarias de formación del país; por otra parte, ha financiado un anuncio publicitario en la televisión nacional, en el que las estrellas de una de las series televisivas de Camboya intentan vencer el estigma de la lepra en un corto drama, donde se señala también la necesidad de someterse al tratamiento en una fase temprana de la enfermedad.

A través de un programa de visitas educativas a las muchas fábricas de ropa en los alrededores de Phnom Penh, que emplean a cerca de 120.000 jóvenes de todo el país, se intenta también desmitificar la lepra y animar no sólo a acudir a los centros sanitarios en una fase temprana, sino también a ayudar a la reinserción laboral de los enfermos curados.

El hecho de que estas jóvenes vuelven dos veces al año, en vacaciones, a sus pueblos de origen, permite que el mensaje se difunda ampliamente.

En la práctica, el centro de tratamiento de la lepra y rehabilitación de CIOMAL en Kien Khleang ofrece cirugía y fisioterapia, enseña cómo llevar a cabo actividades diarias de manera segura, financia formaciones profesionales y ofrece pequeños préstamos para que los pacientes remitidos por los centros de salud gubernamentales puedan iniciar nuevos negocios.

En 2006 se produjeron un total de 1,339 consultas ambulatorias y 260 ingresos de pacientes en el centro de Kien Khleang, y se lanzó un programa de campo para ofrecer a las personas con secuelas en el sistema nervioso información y asesoramiento sobre cómo protegerse de traumatismos y discapacidades suplementarias.

En **México** hay programas piloto en curso para madres y niños recién nacidos con SIDA.

En **Argentina**, desde 2001, CIOMAL ha contribuido al programa AMAPES (Ayuda Maltesa Argentina para la Prevención del Sida), dirigido de la Asociación Argentina en el Capital Federal y Gran Buenos Aires, para disminuir el riesgo de transmisión del HIV de madre a hijo recién nacido.

Una implicación personal

Si el tren de David Awcock no se hubiera retrasado ese día, quizá nunca hubiera reparado en el cartel situado en el andén de la estación de Clapham Junction, en Inglaterra. Y quizá seguiría hoy trabajando como burócrata en el Ministerio de Salud del Reino Unido, y no como director de país para CIOMAL, en **Camboya**. El cartel hacía una pregunta muy sencilla: “¿No le gustaría más estar trabajando en las Maldivas?”. La respuesta de David fue igual de sencilla: “¿Por qué no?” Resultó ser un anuncio del Servicio Voluntario en el extranjero, y después de contestar David pasó los siguientes cuatro años trabajando para la Organización Mundial de la Salud en Phnom Penh, seguido por una estancia en el norte de Camboya con una organización no gubernamental llamada Health Unlimited. En los nueve años que ha pasado en Camboya, los dos últimos con CIOMAL, ha visto mejorar a un ritmo constante el sistema nacional de salud, con la ayuda de varias organizaciones internacionales.

Pero, a pesar de los progresos, el estigma que caracteriza a la lepra aún persiste, hasta tal punto que los enfermos todavía son apedreados por aquellos que piensan que, de alguna manera, ello les protegerá de la enfermedad.

Ésta es su historia:

“Poco a poco va calando el hecho de que la lepra se puede curar, pero el estigma es tan fuerte que resulta muy difícil eliminarlo. “Se han hecho grandes progresos en animar a la gente a acudir a los centros sanitarios gubernamentales para el diagnóstico, pero aún surgen cerca de 400 nuevos casos al año, de los cuales un 75 % será detectado y tratado muy rápidamente, antes de que las señales físicas de la enfermedad aparezcan. “Ellos pueden seguir con sus vidas. Pero los que no son diagnosticados rápidamente y sufren las lesiones en la piel, el deterioro del sistema nervioso y la discapacidad que puede provocar la lepra, muy a menudo son excluidos incluso de sus propias familias.

“Son rechazados por la sociedad, y en algunos casos ellos mismos contribuyen a su propio estigma, ya que en los países budistas se cree que la lepra es un resultado de las malas acciones en la vida anterior. “Por suerte, cada vez más personas acuden a los centros de salud gubernamentales para recibir la terapia multifármaco, muy eficaz. Los casos que requieren cirugía correctiva y rehabilitación se remiten al centro de CIOMAL en Kien Khleang, en las afueras de Phnom Penh. “Uno de los casos que tenemos es un caso típico en nuestro trabajo. Es una joven de 17 años a la que llamaremos Na - no es su verdadero nombre -, la tercera de seis hermanos en una familia pobre. Empezó a acudir al colegio a los 9 años, pero a los 13 lo dejó porque le daban vergüenza los parches de su piel. “La madre de Na la llevó a una clínica privada, donde le diagnosticaron lepra y le vendieron un medicamento (que puede o no ser adecuado para la lepra) por 20 dólares al mes.



“En un país donde el salario medio anual apenas supera los 200 dólares, no resulta sorprendente que la familia de Na no pudiera pagar esa suma cada mes, así que sólo utilizó el medicamento durante dos meses.

“El daño en el sistema nervioso continuó, y empezó a sufrir discapacidades, en un principio con un agarrotamiento de las manos. En 2004, un vecino sugirió que acudiese al centro sanitario del gobierno, donde recibió el tratamiento adecuado durante 12 meses, gratuitamente, aunque creo que se animó a la familia a realizar un donativo al centro. “Al final del tratamiento, Na nos fue remitida por problemas en los ojos, las manos y los pies.

“Su familia es un gran apoyo, y la propia Na no sólo se muestra optimista frente a su futuro, sino que tiene una idea muy clara de su objetivo: convertirse en tejedora.

“Es un objetivo ambicioso, pero posible, y si la cirugía y la fisioterapia dan el resultado esperado, podrá empezar la formación profesional el año que viene.

“Hemos empezado con la fisioterapia, y se operó de las dos manos por primera vez en julio de 2006. Sabe que tendrá que pasar por una fisioterapia muy dolorosa y que el proceso podría durar hasta dos años, pero está muy motivada, y el hecho de que cuente con un fuerte apoyo familiar nos hace ser optimistas a nosotros también.

“Mientras tanto, como Na no puede leer ni escribir muy bien, está recibiendo clases sobre las “tres R” del profesor de CIOMAL en Kien Khleang, que también es antiguo paciente.

“Sabemos también que el programa de educación pública que lanzamos el año pasado en las fábricas de ropa de los alrededores de Phnom Penh está empezando a dar sus frutos.

“A cada visita acude un equipo compuesto por personal de CIOMAL, el Ministerio de Asuntos Sociales, rehabilitadores veteranos y jóvenes y un pequeño número de antiguos pacientes del centro de Kien Khleang.

“Pasan un día en cada fábrica, ofreciendo información sobre la lepra, distribuyendo folletos donde se describen las señales y los síntomas de la enfermedad y respondiendo a preguntas individuales.

“Hace poco, los padres de un antiguo paciente nuestro en Kien Khleang le comunicaron que iba a casarse – los matrimonios concertados son una costumbre en Camboya – y cuando conoció a la joven le informó sobre su lepra, pensando que el estigma resultaría un problema.

“Ella le dijo que tenía información sobre la lepra porque CIOMAL había estado en la fábrica donde trabajaba, y que la enfermedad ya no le daba miedo.

“¡Se casaron en julio!”

Sudáfrica

Rompiendo el ciclo de la pobreza

Nacer en el distrito de Ilembe, en la región KwaZulu-Natal de Sudáfrica, es empezar la vida en un ciclo aparentemente inacabable de pobreza, hambre, enfermedad y desempleo.

Aunque los ricos turistas occidentales disfrutan de las delicias cosmopolitas de Durban, la belleza salvaje de la Costa Elefante y las impresionantes vistas de las montañas Drakensberg, la región también tiene un lado oscuro.

En las regiones más empobrecidas, una infancia malnutrida lleva inexorablemente a una educación deficiente y al desempleo.

La supervivencia exige medidas desesperadas. Cuando no hay comida para la mesa, ni ropa para uno mismo o sus hijos, muchas mujeres y jóvenes caen en la prostitución como única respuesta.

Con hasta un 88 % de la población seropositiva, la etapa final del ciclo de la pobreza está programada. Y mientras que la muerte es el último escape para algunos, otros quedan huérfanos y dañados física o mentalmente.

Esta es la realidad de Ilembe en la Sudáfrica del siglo XXI. Romper ese ciclo de pobreza y desesperación ha sido el trabajo de la Hermandad del Beato Gerardo de la Orden desde su fundación en 1992 por un pequeño grupo de voluntarios. Desde entonces su número ha crecido hasta los 700, y en un antiguo emplazamiento de los trabajadores de una fábrica de papel en Mandeni se ha creado un moderno complejo que incluye un hogar para niños, un centro de atención y una residencia. El objetivo: acabar con el ciclo de la pobreza en todas sus etapas.

El **Hogar para niños** no sólo se ocupa de los muchos huérfanos del Sida, sino también de los que son seropositivos desde su nacimiento. Algunos sencillamente fueron abandonados por sus familias, demasiado pobres o con demasiadas dificultades para seguir cuidándolos.

La **Residencia** tiende puentes entre el hospital y el hogar, ya sea para pacientes con el alta de un hospital pero que no pueden cuidar de sí mismos, o para aquellos que necesitan cuidados a domicilio pero no pueden ser hospitalizados.

La Residencia del Beato Gerardo atiende a los enfermos y los enfermos terminales con una combinación de formación, cuidados a domicilio, asistencia de día y atención a pacientes ingresados.

La residencia cuenta también con un programa de terapia antiretroviral altamente activa (HAART), que emplea a 16 asesores terapéuticos especialmente formados que atienden a cerca de 300 pacientes.

Parte esencial del trabajo de la Hermandad es el **Programa de Educación sobre Sida**, a través del cual se asesora a la población local sobre cómo evitar el contagio del VIH y cómo vivir con Sida.

Para los más jóvenes, la **Guardería y Centro Preescolar** de Whebede, a 25 km de Mandeni, ofrece una introducción a la educación a los niños de trabajadores emigrantes en una zona especialmente pobre, donde de lo contrario pasarían sus primeros años de vida con poca estimulación mental.



Mandeni, Sudáfrica: la residencia del Beato Gerardo. El personal y sus residentes juegan en el exterior.

La guardería también cubre una necesidad básica, al permitir que las madres, que a menudo tienen que educar ellas solas a sus hijos mientras que sus maridos trabajan, puedan conseguir empleos con que alimentar a sus familias. Una **Clínica de Malnutrición** ayuda a las madres a cuidar adecuadamente de sus hijos, y ofrece gratuitamente leche, alimentos y proteínas a niños que de otra manera no tendrían acceso a ellas.

Para los que ya han dejado el colegio, el **Centro de Desarrollo Comunitario** del Beato Gerardo lucha contra el desempleo ofreciéndoles formación de costura, lo que les anima a trabajar por cuenta propia, independizándose así de la caridad. Por otra parte, un **Club de Amigos** organiza reuniones que permiten a los ancianos salir de su soledad y convivir con los demás.

Además de todas estas actividades, reflejo de la voluntad de la Hermandad de facilitar las vidas de los necesitados, se han creado varios fondos para costear los tratamientos médicos de urgencia de aquellos que no se los pueden pagar, para ofrecer becas a los estudiantes cuyos padres no pueden financiar su educación, para ayudar a aquellos que realmente se encuentran en situación de necesidad inmediata, y para prestar asistencia médica en caso de desastre. Con todas estas acciones, el trabajo de la Hermandad del Beato Gerardo ha sido descrito con justicia como “una fuente de luz en una zona oscura y miserable”.

Héroes caídos

El trabajo humanitario de la Orden y sus operaciones de ayuda de emergencia hacen que sus miembros, voluntarios y personal se adentren en algunos de los más peligrosos lugares de la tierra.

Con nuestro más profundo pesar debemos anunciar los trágicos fallecimientos de las siguientes personas durante su servicio activo en nombre de la Orden:

Clare Ann Kalkwarf, dama de la Orden, fue brutalmente asesinada el 6 de abril de 2006 por cuatro hombres armados que penetraron en su hogar cercano a la residencia de la Orden, en la ciudad sudafricana de Mandeni.

Clare Kalkwarf fue enterrada el Martes Santo en el emplazamiento del Centro y la Residencia del Beato Gerardo en Mandeni, de los cuales fue cofundadora y Vicepresidenta.

Su labor con las madres, los bebés, los niños y sus familias que pasaban por la residencia fue desinteresada e incansable. En el sitio Web de la residencia (www.bbg.org.za), el padre Gérard Lagleder, Presidente de la Hermandad del Beato Gerardo, describió a Clare como *“la persona más dedicada y fiel que se podría tener el privilegio de conocer.”*

Y añadió: *“No era sólo su inigualable eficacia y determinación de hacer todo lo posible para aliviar los sufrimientos de los enfermos, los pobres y los desfavorecidos; era su actitud maternal, que conquistaba corazones.”*



Clare Ann Kalkwarf

Además de ser miembro fundador, Vicepresidenta y directora de la Hermandad del Beato Gerardo, Clare fue Vicedirectora y gerente del Centro del Beato Gerardo, miembro del proyecto HAART (terapia antiretroviral altamente activa) en la Residencia del Beato Gerardo, y coordinadora de proyecto en la Residencia Infantil del Beato Gerardo, el Centro de Desarrollo Comunitario, el Fondo de Becas, el Fondo de Enfermos Pobres y el Fondo de Ayuda.

Dedicó su vida y sus muchos talentos a un lugar que ha sido descrito como “una fuente de luz en una zona oscura y miserable”, y donde la asistencia sanitaria sólo existe en la medida en que existe el Centro.

En su memoria, y en reconocimiento a su incansable labor para la obra, Clare fue condecorada a título póstumo con la Medalla de Oro de la Orden ‘Pro Merito Melitensi’ por el Soberano Consejo el 21 de junio de 2006.

*“la persona más dedicada
y fiel que se podría tener
el privilegio de conocer”*



Ezmeray Azizi

Ezmeray Azizi, Director del Centro sanitario de Malteser International en Quala-I-Nau, en la provincia de Badghis de Afganistán, fue tiroteado y asesinado cuando el convoy de las Naciones Unidas en el que viajaba cayó en una emboscada y bombardeado con granadas. El conductor del vehículo, un trabajador de UNICEF, falleció instantáneamente, y otro miembro del personal de UNICEF resultó gravemente herido. Ezmeray Azizi fue condecorado a título póstumo con la Medalla de Oro de la Orden 'Pro Merito Melitensi' por el Soberano Consejo el 21 de junio de 2006.

Emal Abdul Samad y Mohammed Idrees Sadiq fueron asesinados en la provincia de Paktia, al sureste de Afganistán, en agosto de 2004, cuando llevaban a cabo actividades humanitarias de la Orden.

"Con su trabajo, han mejorado las vidas de muchas personas necesitadas", afirmó Constantin von Brandenstein-Zeppelin, Presidente del Cuerpo de Emergencias alemán de la Orden de Malta.

El General de Brigada Giuseppe Colletta fue una de las personas fallecidas durante un ataque en Nassyria en noviembre de 2003. Colaboraba con el Gran Priorato de Lombardía y Venecia de la Orden, suministrando ayuda a los civiles atrapados en una sucesión de conflictos, primero en Albania y Bosnia y más recientemente en Irak.

Giuseppe Colletta fue condecorado a título póstumo con la Medalla de Oro de la Orden 'Pro Merito Melitensi' con Espadas por el Soberano Consejo el 21 de junio de 2006.

La financiación de las actividades de la Orden



Gian Luca Chiavari, Recibidor del Común Tesoro

Mientras que los Grandes Prioratos de Italia y de Austria han recuperado sus propiedades, ayudando así a financiar los gastos administrativos de la Orden, en todos los demás países los Prioratos, las Asociaciones Nacionales y las Fundaciones de la Orden financian sus actividades médicas, hospitalarias y humanitarias con las cuotas y los donativos que reciben de sus miembros, con donaciones y legados y con las campañas de recaudación de fondos dirigidas a miles de donantes habituales.

En Europa, no obstante, muchos centros de atención social y médica y centros hospitalarios de la Orden reciben su principal financiación de los sistemas nacionales de seguridad social, así como a través de donaciones de miembros o de personas ajenas a la Orden, y subsidios de gobiernos y grandes fundaciones.

La financiación de actividades en los países en vías de desarrollo procede de varias fuentes. En general corren a cargo de los Prioratos y las Asociaciones Nacionales, pero para proyectos de gran envergadura, o aquéllos que precisan un esfuerzo continuado a largo plazo, las Asociaciones Nacionales implicadas buscan contribuciones de la Unión Europea, las agencias especializadas de las Naciones Unidas o los gobiernos nacionales, o donaciones de fundaciones internacionales.

Estos mismos sistemas de financiación se emplean en las operaciones de ayuda humanitaria de emergencia, cuando los donativos necesarios para una causa o un proyecto específico resultan fundamentales. Este es especialmente el caso de Alemania y Francia, donde la Orden puede llegar a movilizar cientos de miles de donantes.

La diversificación de las fuentes de financiación hace posible gestionar situaciones muy variadas en términos de urgencia y de escala, y mantener una independencia completa frente a gobiernos y donantes públicos.

La cofinanciación con autoridades públicas, instituciones internacionales o grandes fundaciones lleva implícita unas condiciones estrictas a la hora de destinar los fondos, con objetivos claramente definidos a medio y largo plazo. Las donaciones procedentes de los miembros de la Orden y de particulares permiten, por su parte, una mayor flexibilidad en cuanto a su uso, y la posibilidad de reaccionar con rapidez y eficacia a las necesidades nuevas o diferentes que se presenten.

Todas las Asociaciones y organizaciones de la Orden, así como todos los centros hospitalarios, están sometidos regularmente a auditorias, realizadas por contables externos, de acuerdo con los usos y la legislación vigentes en cada país. Además de los controles locales, todos estos organismos están sometidos al control general del Tribunal de Cuentas de la Orden de Malta, cuya sede se encuentra en el Palacio Magistral en Roma.

Como parte de la iniciativa de recogida de fondos, se ha creado una Comisión de Recogida de Fondos, bajo la presidencia del Presidente de la Asociación británica, el Príncipe Rupert zu Lowenstein, cuyo nombramiento refleja su amplia experiencia en finanzas a nivel internacional.

En 2006, los fondos invertidos en las actividades de la Orden de Malta en todo el mundo fueron de 900 millones USD.

En 2006, los fondos invertidos en las actividades de la Orden de Malta en todo el mundo fueron de 900 millones USD.



Conferencias internacionales organizadas por la Orden:

compartiendo
La experiencia

Conferencias internacionales

En 2005-2006, la Orden celebró las siguientes conferencias internacionales, con el objetivo de reforzar la cooperación y compartir las experiencias de sus muchas organizaciones en todo el mundo:

- Conferencia de Hospitalarios, **Roma**
- Conferencia regional sobre Líbano y Oriente Medio, **Beirut**
- Sexta Conferencia sobre América, **Miami**
- Conferencia regional sobre África, **Yaundé**
- Conferencia de Hospitalarios, **Dublín**
- Reunión de Presidentes, **Londres**
- Conferencia de Hospitalarios Americanos, **Miami**

En 2007 tendrán lugar las siguientes conferencias internacionales:

- Conferencia de Hospitalarios, **París**
- Conferencia Regional de Europa del Este, **Viena**
- Séptima Conferencia sobre América, **Ciudad de México**

Conferencia regional sobre Líbano y Oriente Medio

Tierra Santa, Jordania, Irak, Siria y Líbano

**Beirut, del 30 de septiembre
al 2 de octubre de 2005**

Objetivos de esta conferencia: estudiar las necesidades y las posibilidades de desarrollo de las actividades hospitalarias y diplomáticas de la Orden en la región.

Los tres días de la conferencia se iniciaron con un discurso del Presidente de la Asociación libanesa, Marwan Sehnaoui, que describió el papel de la Orden, su labor de ayuda a los necesitados y su fructuosa colaboración con otras religiones y fundaciones de caridad. Observó que el trabajo de la Orden en Líbano, sus actividades diplomáticas, hospitalarias y sociales, ya habían conseguido que la cruz octogonal sea considerada un símbolo de amor y fraternidad al servicio de los necesitados, sin distinciones. Lanzó un llamamiento a los participantes en la conferencia para reforzar y proseguir el desarrollo de los trabajos de la Orden ya en curso en la región.

Contexto

Para toda la Cristiandad, Tierra Santa y los países del Levante - Líbano, Jordania, Siria, Irak - son el punto de partida. Hoy, en estos países donde las necesidades humanas son ingentes, los cristianos se encuentran cada vez más en minoría, y a menudo luchan batallas diarias en defensa de su fe y, de hecho, por su propia supervivencia.

Su futuro depende de un entorno que resulte favorable a la coexistencia de todas las comunidades, del respeto mutuo de unos por otros.

La Orden de Malta ha respondido a esta necesidad de la minoría cristiana de la región, y ha mostrado su presencia en Líbano durante años, llevando a cabo en todo el país su acción social y humanitaria y creando un vínculo de caridad y comprensión constructiva entre las distintas comunidades.

Entre los ponentes figuraron Rabab el Sadr Charaffedine, Presidenta de la Fundación del Imam Moussa el Sadr; los representantes de la Orden en la región: SAR la Princesa de Bourbon Lobkowitz, Presidenta of Malte-Liban; el Embajador Jacques Guerrier de Dumast, Embajador de la Orden de Malta en Líbano; Cheikh Walid el Khazen, Encargado de Negocios de la Embajada de la Orden en Jordania; Paul Saghbini, Director General de los trabajos de la Orden en Líbano y fundador de los centros de la Orden en Irak; y Raphael Georges Debanné, miembro del Consejo de Gobierno de la Orden.

Su Eminencia el Cardenal Pio Laghi, el Cardenal Patrono de la Orden y el Arzobispo Angelo Acerbi, Prelado de la Orden, moderaron los debates.

En su introducción, el Presidente Sehnaoui señaló la importancia de la historia cristiana de la región - la cuna de la cristiandad - y la presencia constante de la Orden allí.



La clínica de Siddikine, Líbano

Los representantes de la Orden resumieron las actividades en sus países:

- **Tierra Santa / Belén** - el Hospital de la Sagrada Familia prosigue constantemente su actividad, pero necesita un apoyo suplementario, ya que la Asociación francesa lleva muchos años haciéndose cargo de la mayor parte de las finanzas.
- **Líbano** - 10 centros sanitarios prosperan, con el gran apoyo de la Asociación francesa. Hay actividades para jóvenes proyectadas, incluidos campamentos de verano de jóvenes e intercambios.
- **Siria** - se están considerando planes para la formación de jóvenes estudiantes cristianos; se busca financiación para otros proyectos.
- **Jordania** - hay desarrollos esperanzadores en la comprensión entre las religiones del país para con la Orden.
- **Egipto** - la Asociación italiana apoyará la atención a la lepra en el país.
- **Irak** - Ordre de Malte France, Malteser International y la Asociación libanesa tienen proyectos de ayuda a los refugiados y los desplazados internos, en un país que lleva años sufriendo conflictos.



Consulta médica, Roum, Líbano

El Gran Hospitalario señaló que la estrategia necesaria para la Orden debe ser eficaz, e indicó la necesidad de ayudar a la paz y la reconciliación en la región. La Asociación libanesa, explicó, ha establecido 10 centros sanitarios en distintas áreas y distintas comunidades del país, ofreciendo asistencia a todos, sin discriminación de raza, religión, género o edad, en línea con la misión original de la Orden y con su labor actual. Señaló que la Orden debe seguir aplicando lo que el Papa Juan Pablo II llamó “la opción preferente por los pobres”. Éste debe ser, afirmó, el objetivo. El aspecto positivo de asumir nuevas capacidades es que también crea esperanza.

Rabab el Sadr Charaffedine, Presidenta de la Fundación del Imam Moussa el Sadr, se dirigió a la asistencia con un discurso sobre la perspectiva islámica de la creencia en Dios y el amor por el prójimo, y la demostración de dicho amor a través de buenas acciones. Habló de las cordiales relaciones entre la Fundación y la Orden de Malta, por el bien común, al servicio de Dios, mencionando los dispensarios de la Fundación en Líbano que, como los de la Orden, ayudan sin reservas a los necesitados. El diálogo entre nuestras dos religiones, afirmó, se basa en nuestros servicios de caridad en nombre de Dios - un diálogo que trasciende la política, que sólo sirve intereses personales.

Su Eminencia el Cardinal Pio Laghi introdujo un examen de las relaciones cristianas en la región, que fue continuado por el Nuncio Papal en Líbano, Monseñor Luigi Gatti. Entre otros oradores, intervinieron: Fr.Samir Khalil Samir, SJ; Mons.Antoine Audo, Arzobispo Caldeo de Aleppo; Vincent

Alwane, de las Hermanas de la Caridad; y Mons.Mansour Labaky, Capellán Magistral de la Orden, que también presentaron sus perspectivas de la situación. El Embajador de la Orden ante la Santa Sede, Alberto Leoncini Bartoli, lanzó un llamamiento para la resolución de las hostilidades en la región, que debería conducir a la democratización, a través del conocimiento y la comprensión, más que a través de la simple tolerancia. El Embajador Philippe de Schoutheete de Tervarent habló de la especial reputación que precede a la Orden, como totalmente imparcial y honorable en su uso de la financiación de sus proyectos de caridad, y señaló que ello atraería ayuda en el futuro, haciendo que puedan desarrollarse más proyectos.

Necesidades y potencial de las futuras actividades de la Orden

En la clausura de la conferencia, y agradeciendo la presencia de todos los participantes, el Presidente Sehnaoui resumió las necesidades transmitidas, como la consecución de los proyectos de la Orden en Oriente Medio, el desarrollo de más proyectos en los países vecinos de Líbano, el servicio a los desfavorecidos de esas zonas, y la continuación del diálogo con otras comunidades religiosas de la región. También quedó claro que se necesitaría más recogidas de fondos para completar dichas tareas.

Conferencia regional sobre **África**



Yaundé, 24 y 25 de febrero de 2006

La Orden organizó una conferencia durante la cual, en dos días, se revisó el trabajo de la Orden en África Occidental y se analizaron los pasos siguientes.

Su Alteza Eminentísima Frey Andrew Bertie, Príncipe y Gran Maestro de la Orden, y Ephraim Inoni, Primer Ministro y Jefe de gobierno de la República de Camerún, copresidieron la inauguración de la conferencia, que primero examinó el contexto africano antes de pasar a debatir las necesidades y el potencial de desarrollo de las actividades de la Orden en África, con proyectos hospitalarios y acciones diplomáticas.

Contexto

Entre los distinguidos oradores se contaron Rosebud Kirwijila, de la Unión Africana, Alamine Ousmane Mey, Director General del First Bank de Camerún, Jeanne Diarra-Nana, en representación de la Organización Mundial de la Salud, Xavier Pujol, representante de la Unión Europea ante Camerún, y Monseñor Ariotti, Nuncio Papal en Camerún.

Cada uno indicó aspectos de los problemas de África hoy en día: pobreza, corrupción, inseguridad, inestabilidad y enfermedad. Las principales enfermedades son la malaria, la tuberculosis y el Sida. De todas ellas, la malaria es la más presente y tiene su origen en la deficiencia de las condiciones sanitarias, el agua contaminada y la malnutrición.

La representante de la Unión Africana afirmó que las mayores necesidades de África incluyen el acceso a los mercados mundiales, una mayor producción agrícola, una movilización más flexible de los recursos, un control mejorado de la salud, y el alivio de la pobreza.

Los aspectos medioambientales y la educación son las soluciones a largo plazo para los problemas de África, añadió, citando el ejemplo de una mejor educación medioambiental, que conduce a una reducción sostenible del número de mosquitos que transmiten la malaria.

Monseñor Ariotti enfatizó que la cristiandad es un punto de referencia en la ayuda humanitaria y lanzó un llamamiento para que todas las iglesias se unan para crear una atención sanitaria mayor y mejor en África.

Necesidades y potencial de las futuras actividades de la Orden

El Gran Hospitalario de la Orden de Malta, Albrecht Boeselager, introdujo la segunda sección de la conferencia.

Describió África como el continente que más ayuda necesita - ayuda que debe ser profesional. El Gran Hospitalario propuso una mezcla de la medicina tradicional y la moderna para tratar a los enfermos, y señaló que aunque la Asociación francesa de la Orden había aportado una contribución incalculable al suministrar medicamentos, lo necesario ahora era garantizar una producción local.

Abogó por una mayor cooperación entre las distintas instituciones de la Orden, y afirmó que una estrategia para el futuro sería seguir apoyando los esfuerzos de la Iglesia y las comunidades, organizar los propios programas de la Orden y continuar estableciendo nuevos proyectos locales manteniendo los ya existentes.

Una pausa: el Gran Maestro
y el Director del First Bank de Camerún,
Alamine Ousmane Mey



Frey Gerard Lagleder, Presidente de la Hermandad del Beato Gerardo en Mandini, Sudáfrica, describió el trabajo de la residencia y el orfanato centrados en el Sida y dirigidos por la Hermandad. Lanzó un llamamiento a los participantes para reflexionar sobre vías de financiación para la residencia.

Yann Baggio, Director General de Ordre de Malte France, enumeró las principales preocupaciones francesas con respecto a África, como atención y educación para madres e hijos, Sida, malaria, tuberculosis y lepra, en torno a las cuales la Asociación francesa ha establecido un centro de estudios e investigación en Dakar.

Afirmó que la Asociación francesa de la Orden cuenta con seis establecimientos principales en África, así como 300 dispensarios y 9 centros para el diagnóstico y tratamiento de la lepra.

Ingo Radtke, Secretario General de Malteser International, explicó las actividades de la organización en ocho países africanos. Incluyen la asistencia médica y sanitaria básica, centros de salud, medicamentos, programas para el VIH y la TB, atención a la madre y el hijo, programas de nutrición, malaria y enfermedad del sueño, programas de formación y concienciación, y agua y saneamiento.

Jean Lemerle, del Grupo Francoafricano para la Oncología Pediátrica, informó de que se habían diagnosticado 15.000 nuevos casos de cáncer pediátrico en 2005, siendo el tumor de Burkitt el más frecuente entre los niños africanos, seguido de los tumores renales. Su organización ofrece formación a médicos, y ha tenido una tasa de éxito del 50 % en los 100 casos tratados entre 2001 y 2006. En toda África, entre 300 y 500 niños han sido curados en el mismo periodo.

El Director del Hospital San Juan de Malta en Njombe describió el trabajo del hospital en el tratamiento del Sida en madres e hijos, así como el tratamiento para enfermos de tuberculosis y malaria; el Director del Hospital Marigo en Benin explicó su programa para madres e hijos. La estrategia de la Orden para África incluirá programas suplementarios, así como el apoyo continuo a los que ya están siendo aplicados por las comunidades locales y la Iglesia, incidiendo en la educación y la formación de las comunidades locales en atención sanitaria.

La Orden, a través de su Asociación francesa y su red de misiones diplomáticas, ha establecido hospitales, clínicas y dispensarios en 14 países francófonos africanos. La atención sanitaria se centra en la madre y el hijo, la lepra y el Sida, mientras que los programas de formación tratan de los primeros auxilios, el cuidado infantil y la nutrición.

Informes de los Embajadores de la Orden



A continuación se exponen los resúmenes de las actividades actuales, divididas en categorías, extraídos de los informes presentados ante la conferencia por los Embajadores de la Orden en países africanos:

BENIN

Embajador

Gerard de la Rochere

Área 112.620 km²

Población 7 millones, 50 % menores de 20 años.

Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria, fiebre amarilla. seropositivos: 68.000

Labores de la Orden

19 dispensarios; medicamentos de Ordre de Malte France. Hospital en Djougou – 6.800 consultas en 2005

Necesidad encontrar colaboraciones.

BURKINA FASO

Embajador

Alain de Parcevaux

Área 274.200 km²

Población 13.925.313

Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria. También albinismo. seropositivos: 300.000.

Labores de la Orden

Primeros auxilios

En Burkina Faso formación de personal de ambulancias; formación de primeros auxilios – 35 especialistas, 10 monitores.

En Malí 15 especialistas de primeros auxilios, 5 monitores. Una escuela en construcción.

En Camerún 2 sesiones de formación en primeros auxilios.

La Orden trabaja con comunidades religiosas; ofrece programas de formación en atención sanitaria.

Burkina Faso recibe medicamentos de Ordre de Malte France.

Comentarios Especialistas en primeros auxilios están disponibles para eventos nacionales y emergencias.

La Orden es conocida y goza de reconocimiento.

Problemas país muy pobre, muy pocos recursos - principalmente algodón.

BURUNDI, RUANDA

Mme Bernard Fourlegnie,
Ordre de Malte France

Área 27.830 km²

Población 6.370.609

Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria. seropositivos: 250.000 (est. 2003)

Labores de la Orden

Medicamentos de Ordre de Malte France.

Centro para niños con Sida (ayuda de Ordre de Malte France).

Problemas Sida; gran número de huérfanos.

En Ruanda todas las mujeres embarazadas pasan un examen médico y un seguimiento – las monjas están al cargo.

Comentarios ¡La población cuenta con nosotros!

Informes de los Embajadores de la Orden

REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Embajador
Antoine de Padirac

Área 622.984 km²
Población 3.799.897
Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria.
seropositivos: 260.000

Labores de la Orden
17 dispensarios.
Medicamentos de Ordre de Malte France.
Grupo objetivo los discapacitados.

COMORAS

Ambassador
Hervé de Fontmichel

Área 2.170 km²
Población 600.000
Salud lepra, malaria, tuberculosis.
seropositivos: no procede.

Labores de la Orden
Problemas lepra (sobre todo jóvenes), malaria, tuberculosis, cólera. Pero no Sida. Tiene una colaboración con Cáritas.
Comentarios Todos los dispensarios de Cáritas tienen en almacén medicamentos distribuidos por Ordre de Malte France (sino, tendrían que cerrar).

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO

Embajador
Geoffroy de Liedekerke

Área 2.345.410 km²
Población 60.085.804
Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria, peste, t ripanosomiasis africana, seropositivos: 1,1 millones.

Labores de la Orden
Se encarga del Hospital estatal Rey Balduino en Kinshasa, y de un proyecto en el Este de la República del Congo.
Medicamentos de Ordre de Malte France (90 toneladas en 2005)
Dispensarios (dirigidos por misionarios).
Necesita que las Asociaciones Nacionales continúen su apoyo.
Comentarios Buenas relaciones con el gobierno (que cambia a menudo). Fuertes vínculos con las diócesis locales. Malteser International también en la República Democrática del Congo. Geoffroy de Liedekerke incluido como observador en todas las conferencias de los Grandes Lagos.

GUINEA ECUATORIAL

Fausto Solaro del Borgo,
Presidente de la Asociación italiana

Área 28.051 km²
Población 500.000
Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria.
seropositivos: 6.000.

Labores de la Orden
Programa para rediseñar el sistema nacional sociosanitario; agua potable; madre e hijo; programa de formación para el hospital.

GABÓN

Embajador
Philippe d'Alverny

Área 267.667 km²
Población 1.300.000
Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria.
seropositivos: 48.000.

Labores de la Orden
40 dispensarios; medicamentos de Ordre de Malte France.

<p>MADAGASCAR</p> <p>Embajador Charles de Talhouet</p>	<p>Área 587.040 km²</p> <p>Población 18.000.000</p> <p>Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria y peste. seropositivos: 140,000</p>	<p>Labores de la Orden</p> <p>300 dispensarios. Hospital Sainte Fleur (madre e hijo); cárceles; lepra (ayuda de Ordre de Malte France); recursos hídricos y saneamiento.</p> <p>Futuro proyecto: Centro para la diabetes.</p>
<p>MAURICIO</p> <p>François de Grivel</p>	<p>Área 2.040 km²</p> <p>Población 1.230.602 (est. julio de 2005)</p> <p>Salud seropositivos: 700</p>	<p>Labores de la Orden</p> <p>Orden muy activa - ambulancias, diabetes, nutrición.</p> <p>Necesidad: establecer un orfanato.</p> <p>Comentarios Excelentes relaciones con el gobierno.</p>
<p>NÍGER</p> <p>Embajador Bertrand de Pesquidoux</p>	<p>Área 1.267 millones de km²</p> <p>Población 11.500.000</p> <p>Salud hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria. seropositivos: 70.000.</p>	<p>Labores de la Orden</p> <p>7 dispensarios. 2- 300.000 leprosos, no reconocidos por el gobierno. Implicar a la Orden en: la atención a la lepra.</p> <p>Comentarios Dispensario en el norte del país; banco de alimentos; formación en primeros auxilios (45 personas ya formadas).</p>
<p>SENEGAL</p> <p>Embajador Alan Furness</p>	<p>Área 196.190 km²</p> <p>Población 12 millones</p> <p>Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, dengue, malaria, fiebre amarilla. seropositivos: 44.000.</p>	<p>Labores de la Orden</p> <p>Lucha contra la lepra (vía Ordre de Malte France) - el dispensario atiende regularmente a 500 leprosos, ILAD en Dakar; medicamentos; lucha contra la TB y malaria; formación de personal médico y desde 2006 formación en primeros auxilios; madre e hijo.</p> <p>Comentarios Casi todos nuestros pacientes son musulmanes.</p>
<p>TOGO</p> <p>Embajador Charles-Louis de Mortemart</p>	<p>Población 6 millones.</p> <p>Salud diarrea bacteriana, hepatitis A, fiebre tifoidea, malaria, fiebre amarilla. seropositivos: 110.000</p>	<p>Comentarios</p> <p>Problemas: pobreza, corrupción, enfermedad. Necesidad de desarrollar colaboraciones para reforzar la presencia en Togo.</p>





GOBIERNO

El Gobierno de la Orden

Composición y funcionamiento



De conformidad con la Carta Constitucional, el objetivo de la Soberana Orden de Malta es la promoción de “las virtudes cristianas de la caridad y de la hermandad”.

La Orden realiza, “sin distinción de religión, de raza, de origen ni de edad, obras de misericordia con los enfermos, los menesterosos y los apátridas.

Realiza de manera particular actividades institucionales en el campo hospitalario, incluida la asistencia social y sanitaria, y en favor de las víctimas de calamidades excepcionales y de guerras...”

(Extracto del Artículo 2 de la Carta Constitucional)

El Gobierno de la Soberana Orden de Malta es similar a las estructuras de los gobiernos estatales. Sin embargo, incluye también elementos específicos asociados a su naturaleza de orden laica religiosa, así como una terminología particular, fruto de la evolución de nueve siglos de historia.

El sistema de gobierno está dividido en tres poderes: el poder legislativo, que reside en el Capítulo General, el órgano de representación de los caballeros, y en el Gran Maestre con el Soberano Consejo; el poder ejecutivo, que también reside en el Soberano Consejo; y el poder judicial, que está en las manos de los Tribunales de la Orden. El Gran Maestre es el Jefe Supremo de la Orden, y es elegido de por vida por el Consejo Pleno de Estado. El Capítulo General y el Consejo Pleno de Estado están compuestos por, entre otros, los representantes de los Grandes Prioratos, Subprioratos y Asociaciones Nacionales, y de las organizaciones de la Orden en todo el mundo.

El Gran Maestre gobierna la Orden con la asistencia del Soberano Consejo, al cual preside. Está compuesto de cuatro Ministros de Estado: El Gran Comendador (superior religioso de los miembros religiosos de la Orden); el Gran Canciller (Ministro del Interior y de Asuntos Exteriores); el Gran Hospitalario (Ministro de Sanidad y Asuntos Sociales, de Acción Humanitaria y de Cooperación Internacional); el Recibidor del Común Tesoro (Ministro de Hacienda), junto con otros seis miembros, todos elegidos por el Capítulo General entre los Caballeros Profesos o los Caballeros de Obediencia. El Soberano Consejo es elegido para un mandato de cinco años.

La Carta Constitucional y el Código gobiernan la vida y las actividades de la Orden.

El Capítulo General de 1997 instituyó un órgano consultivo del gobierno de la Orden - el Consejo de Gobierno. El Tribunal de Cuentas es responsable del control económico y financiero. Cada cinco años, los miembros de estos dos órganos son elegidos por el Capítulo General.

Los Tribunales Magistrales de la Orden son el Tribunal de Primera Instancia y el Tribunal de Apelación, y están compuestos de presidente, jueces, auditores judiciales y auxiliares. Las cuestiones jurídicas de importancia excepcional se presentan al dictamen de un órgano técnico, el Consejo Consultivo Jurídico.

GOBIERNO DE LA SOBERANA ORDEN MILITAR Y HOSPITALARIA DE SAN JUAN DE JERUSALÉN, DE RODAS Y DE MALTA

SOBERANO CONSEJO - GOBIERNO

78° Príncipe y Gran Maestro Su Alteza Eminentísima Frey Andrew Bertie

Gran Comendador

Frey Giacomo Dalla Torre del Tempio di Sanguinetto

Gran Canciller Jean-Pierre Mazery

Gran Hospitalario Albrecht Boeselager

Recibidor del Común Tesoro Gian Luca Chiavari

Frey Gherardo Hercolani Fava Simonetti

Frey John A. MacPherson

Frey Elie de Comminges

Frey Carlo d'Ippolito, di Sant'Ippolito

Antonio Sanchez-Corea, Jr.

Winfried Henckel von Donnersmarck

CONSEJO DE GOBIERNO

Vicepresidente Don Prospero Colonna, Príncipe de Avella

Consejeros

Don Pedro Merry del Val y Díez de Rivera

Antonio Carlos da Silva Coelho

Thomas Francis Carney, Jr.

Raphaël Georges Debbané

Ruy Gonçalo do Valle Peixoto de Villas Boas

TRIBUNAL DE CUENTAS

Presidente Francesco Lechi

Consejeros

Franz Harnoncourt-Unverzagt

Carlo Eyrl di Waldgries e Liebenaich

Bruno de Seguins Pazzis d'Aubignan

Charles J. Wolf, Jr.

Consejeros Alternativos

Joseph Murray Cianciolo, Juan O' Naghten y Chacón

CONSEJO DE COMUNICACIONES

Presidente Franz Harnoncourt-Unverzagt

Miembros

Winfried Henckel von Donnersmarck

Gian Gerolamo Chiavari

Fabrizio Guida

Michel Veuthey

Thomas J. Flood

Pablo Sandonato de Leon

Presidente Honorario Jean-Pierre Mazery

CONSULTA JURÍDICA

Presidente

Prof. Av. Andrea Comba

Vicepresidente Prof. Av. Leonardo Perrone

Secretario General Dr. Neri Capponi

Miembros

Dr. Alberto Virgilio, *Vicepresidente Honorario*

Prof. Damiano Nocilla

Prof. Av. Arturo Maresca

Dr. Massimo Vari

ORDENAMIENTO JUDICIAL

TRIBUNAL MAGISTRAL DE APELACIÓN

Presidente Prof. Av. Cesare Maria Moschetti

Jueces

Prof. Av. Giancarlo Perone

Prof. Av. Mattia Persiani

Prof. Av. Leonardo Perrone

Prof. Av. Arturo Maresca

TRIBUNAL MAGISTRAL DE PRIMERA INSTANCIA

Presidente Prof. Av. Paolo Papanti Pelletier de Bermigny

Jueces

Prof. Av. Giovanni Giacobbe

Prof. Av. Gianpiero Milano

Dr. Arturo Martucci

Prof. Francesco S. d'Ayala Valva

Canciller de los Tribunales Magistrales

Col. Alessandro Bianchi

COMISIÓN PARA LA PROTECCIÓN DE LOS NOMBRES Y EMBLEMAS

Presidente Frey John A. MacPherson

COMITÉ EJECUTIVO DE ESTRATEGIA

Presidente Delegado Winfried Henckel von Donnersmarck

COMISIÓN PARA LOS ASUNTOS DIPLOMATICOS

Presidente Emb. Philippe de Schoutheete de Tervarent

Visitas oficiales del Gran Maestro



16.01 El Presidente de la República de Montenegro, Filip Vujanovic

2006



24.06 Frey Andrew Bertie, Gran Maestro de la Orden de Malta, fue recibido en el Vaticano por Su Santidad el Papa Benedicto XVI.



20.02 Filarete, Exarca de Bielorrusia



04.04 El Presidente de la República Italiana, Carlo Azeglio Ciampi



17.06 El Presidente de la Republica de Costa Rica, Oscar Arias Sanchez



22.02 El Presidente de la República de Camerún, Paul Biya



13.10 El Presidente de la República de Serbia, Boris Tadic



06.10 El Presidente austriaco, Heinz Fischer



6.11 El Presidente de la República de Hungría, László Sólyom



12.03 El Presidente de la República de Bulgaria, Georgi Parvanov

2006

- 16.01** El Gran Maestre, Frey Andrew Bertie, recibe al Presidente de la República de Montenegro, Filip Vujanovic, acompañado por su esposa y su delegación, en el Palazzo Magistrale.
- 17.02** El Gran Maestre de la Orden de Malta, Frey Andrew Bertie, recibe en el Palacio Magistral al arzobispo Leonardo Sandri, Sustituto de la Secretaría de Estado de la Santa Sede, y al arzobispo Giovanni Lajolo, Secretario para las relaciones con los Estados de la Santa Sede.
- 20.02** El Gran Maestre Frey Andrew Bertie recibe en el Palacio Magistral al patriarca Filarete, Metropolitano de Minsk y Slutsk, Exarca de Bielorrusia, junto con su comitiva.
- 22.02** El Gran Maestre Frey Andrew Bertie realiza una visita oficial a Camerún (del 22 al 24 de febrero), a invitación del Presidente de la República de Camerún, Paul Biya, y la Sra. Chantal Biya.
- 12.03** El Gran Maestre Frey Andrew Bertie acudió a Bulgaria con motivo de una visita de estado del 12 al 15 de marzo, a invitación del Presidente Georgi Parvanov. Fue la primera visita de estado del Gran Maestre a la República de Bulgaria.
- 04.04** A invitación del Gran Maestre, el Presidente de la República de Italia Carlo Azeglio Ciampi es recibido en una visita de estado en el Palacio Magistral de la Orden.
- 11.05** El Gran Maestre recibe a Jacques Diouf, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).
- 17.05** Frey Andrew Bertie, Gran Maestre de la Orden de Malta, recibe a Kazimierz Marcinkiewicz, Primer Ministro de la República de Polonia, en el Palacio Magistral.
- 25.05** El Gran Maestre recibe a cuatro nuevos cardenales: William Joseph Levada de los Estados Unidos, Franc Rodé de Eslovenia, y Agostino Vallini y Andrea Cordero Lanza di Montezemolo de Italia.
- 16.06** El Gran Maestre de la Orden de Malta, Frey Andrew Bertie, recibe en el Palacio Magistral a Oscar Arias Sánchez, Presidente de la República de Costa Rica.
- 23.06** Su Santidad el Papa Benedicto XVI recibe a Frey Andrew Bertie, Gran Maestre de la Orden de Malta, acompañado por el Soberano Consejo, gobierno de la Orden, en el Vaticano, con ocasión de la celebración del Santo Patrón de la Orden, San Juan Bautista, el 24 de junio.
- 03.10** Visita del Presidente de la República de las Seychelles, James Alix Michel, a la Orden de Malta; es recibido en el Palacio Magistral por Jean-Pierre Mazery, Gran Canciller de la Orden.
- 06.10** Visita de estado del Presidente austriaco, Heinz Fischer, al Gran Maestre Frey Andrew Bertie, en el Palacio Magistral.
- 11.10** El Gran Maestre de la Orden de Malta, Frey Andrew Bertie, recibe en la Villa Magistral al Presidente del Senado de Canadá, Noel A. Kinsella, junto con una delegación de senadores canadienses.
- 13.10** El Gran Maestre de la Orden de Malta, Frey Andrew Bertie, recibe en el Palacio Magistral a Boris Tadic, Presidente de la República de Serbia.
- 06.11** Visita oficial del Presidente de la República de Hungría, László Sólyom, acompañado por su esposa, al Gran Maestre de la Orden de Malta, Frey Andrew Bertie.

Acuerdos de **cooperación**

Acuerdos de cooperación firmados desde noviembre de 2005

Memorándum de acuerdo firmado entre la FAO y la Orden de Malta

Roma, 14 de noviembre de 2005

Iniciativas conjuntas en materia social, sanitaria, agrícola y de nutrición a favor de las poblaciones con dificultades; una mejor coordinación de esfuerzos con consultas regulares e intercambio de información; el desarrollo de proyectos de formación sobre nutrición y medicina. He aquí algunos de los puntos del memorándum de acuerdo firmado en Roma entre la Orden de Malta y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Este acuerdo fomentará la cooperación entre ambas instituciones. Entre las iniciativas se cuentan la asistencia a poblaciones rurales aisladas y ayuda a las regiones afectadas por la guerra o los desastres naturales, como en Kosovo, Afganistán e Irak, los países asiáticos asolados por el tsunami, los de América Central devastados por los huracanes o la hambruna crónica en África.

El memorándum fue firmado en la sede de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en Roma, por Jean-Pierre Mazery, Gran Canciller de la Orden de Malta, y Jacques Diouf, Director General de la FAO. El Gran Canciller de la Orden señaló que la Soberana Orden Militar de Malta cuenta con su propia misión permanente ante la FAO desde 1983, y añadió: "Como queda recogido en nuestro acuerdo, la salud y la nutrición están íntimamente ligados. Debemos, por tanto, redoblar nuestros esfuerzos en la búsqueda de una solución. Debemos hacer todo lo que esté en nuestras manos para prevenir situaciones de emergencia, y, cuando ello no sea posible, prestar nuestra ayuda para la reconstrucción y la implantación de un desarrollo duradero. Esperamos sinceramente poder establecer una cooperación estrecha con la FAO, porque estamos convencidos de que así aumentará la eficacia de nuestra ayuda humanitaria".



El Gran Canciller de la Orden, Jean-Pierre Mazery, y el Director General de la FAO, Jacques Diouf

Italia y la Orden de Malta firman un acuerdo de investigación científica

Roma, 29 de marzo de 2006

Jean-Pierre Mazery, Gran Canciller de la Orden, y Silvio Berlusconi, Primer Ministro de Italia, en su calidad de ministro de Sanidad, firmaron un acuerdo marco innovador en una ceremonia celebrada en el Palazzo Chigi.

El acuerdo autoriza a la Asociación italiana de la Orden de Malta, que gestiona los establecimientos sanitarios de la Orden en este país, a llevar a cabo investigaciones en rehabilitación neuromotora, síndrome metabólico, diabetes mellitis y patologías relacionadas. Ello incluye el estudio de nuevos métodos terapéuticos y de diagnóstico, la evaluación del impacto de las patologías en Italia, la elaboración de protocolos específicos de diagnóstico, la optimización de tratamientos terapéuticos y la formación y actualización del personal.

“Pocas instituciones gozan del prestigio de la Orden de Malta”, afirmó Silvio Berlusconi, Primer Ministro italiano, durante la ceremonia. “El Ministerio italiano de Sanidad ha aprobado sin dificultades este acuerdo, dada la gran experiencia de la Orden en estos sectores específicos.”

En su respuesta, el Gran Canciller de la Orden, Jean-Pierre Mazery señaló: “El acuerdo de 2003 sobre las relaciones sanitarias entre la Orden e Italia ha contribuido a fortalecer la cooperación entre nuestra Asociación italiana y el Ministerio de Sanidad; el acuerdo de hoy representa un desarrollo de una considerable importancia, en beneficio principalmente de los ciudadanos italianos.”

Este marco para la investigación científica viene a sumarse a las iniciativas establecidas con el acuerdo en materia sanitaria entre el gobierno italiano y la Orden de Malta, aplicado mediante la ley 157 de 2003.

Firma de acuerdos de cooperación con:

La Organización de Estados Americanos

Washington, 13 de abril de 2006

Iniciativas conjuntas de lucha contra el hambre y la pobreza, iniciativas de bienestar y salud, y la promoción del derecho humanitario internacional. He aquí los puntos centrales del acuerdo de cooperación firmado en Washington entre la Orden de Malta y la Organización de Estados Americanos (OAS).

Durante su reunión con el Secretario General de la OAS, José Miguel Insulza, el Gran Canciller Jean-Pierre Mazery señaló: “La firma de este acuerdo es la manera más eficaz de demostrar nuestra voluntad de iniciar una cooperación con la Organización de Estados Americanos, de conformidad con la larga tradición de la Orden de Malta. Me gustaría indicar que, en Latinoamérica, la Orden presta su apoyo a unidades médicas en Haití, Bolivia, Brasil, la República Dominicana y Nicaragua. Tiene en curso proyectos de cooperación con Colombia, Costa Rica, Cuba, Guatemala y Perú. La Soberana Orden de Malta mantiene en la actualidad relaciones diplomáticas con 94 Estados, de los cuales 24 pertenecen al continente americano.”

La Organización de Estados Americanos es el foro privilegiado en la región para el diálogo multilateral y la acción conjunta. Reúne a los países del continente americano para reforzar su cooperación y hacer avanzar intereses comunes. La OEA tiene como objetivo el compromiso con la democracia y la promoción del buen gobierno, el refuerzo de los derechos humanos, de la paz y la seguridad, la expansión del comercio y el análisis de los complejos problemas causados por la pobreza, las drogas y la corrupción. A través de las decisiones que toman sus órganos directivos y los programas aplicados por su Secretariado General, la OEA promueve una mayor cooperación y comprensión interamericanas.



El Gran Hospitalario, Albrecht Freiherr von Boeselager, y el Ministro de Salud búlgaro, Radoslav Gaydarski

Bulgaria

Sofía, 21 de junio de 2006

La Asamblea Nacional de Bulgaria ha ratificado el 21 de junio el acuerdo sanitario firmado en Sofía en marzo pasado, durante la visita de Estado del Gran Maestre.

Basándose en las relaciones diplomáticas establecidas en noviembre de 1994, y con la colaboración del Ministerio de Salud búlgaro, este acuerdo simplifica para la Orden de Malta los procedimientos necesarios para prestar su ayuda médica y humanitaria en Bulgaria, así como su asistencia a centros médicos y hospitales. La Orden de Malta también ofrecerá auxilio en caso de desastres naturales.

El acuerdo fue firmado el 14 de marzo de 2006, en el Palacio Presidencial de Sofía, por el Gran Hospitalario de la Orden, Albrecht Freiherr Von Boeselager, y el Ministro de Salud búlgaro, Radoslav Gaydarski.

Tras el voto a favor de las Comisiones de Asuntos Exteriores, Salud e Integración Europea, el acuerdo fue aprobado por la Asamblea Nacional.

Austria

Roma, 6 de octubre de 2006

La firma de un acuerdo de cooperación para la realización de proyectos en Países en vía de desarrollo fue uno de los momentos clave de la visita de estado que realizó el Presidente austriaco, Heinz Fischer, al Gran Maestre Frey Andrew Bertie.

El Acuerdo de cooperación, firmado por el Gran Canciller de la Orden Jean-Pierre Mazery, y por el Secretario General del Ministerio austriaco de Asuntos Exteriores Johannes Kyrle, ya ha tenido una primera aplicación práctica: la financiación conjunta de un programa destinado al Sida y la tuberculosis en los barrios de chabolas de Nairobi, donde reside un 65% de la población de la capital de Kenya.

Conferencias

La participación en conferencias internacionales es un vínculo esencial en el programa de comunicaciones de la Orden, no sólo entre sus propias organizaciones nacionales sino también con organismos externos. A través de este instrumento, la Orden puede intercambiar información sobre sus propias actividades y tiene acceso a otros puntos de vista sobre temas de interés común para todas las organizaciones que trabajan en el ámbito de la ayuda humanitaria y de emergencia.

A continuación se indican los resúmenes de la participación de la Orden en conferencias durante 2005 y 2006:

Cumbre mundial de las Naciones Unidas sobre la Sociedad de la Información

Túnez, 16-18 de noviembre de 2005

En su discurso ante la cumbre de las Naciones Unidas, Franz Harnoncourt-Unverzagt, Presidente del Comité de Comunicaciones, afirmó que la Orden reconoce la necesidad de distribuir la información a través de instrumentos tecnológicos, como medio de reducción de la pobreza, de difusión del conocimiento y la información, y de fomenta la aplicación de buenas prácticas.

“Sin comunicación no hay comprensión, sin comprensión no hay paz”, señaló.

“Nos identificamos con los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas: reducir la pobreza, promover la libertad y la democracia y mejorar las condiciones de vida de toda la humanidad, cubriendo la brecha tecnológica.”

Explicó cómo Malteser International, el servicio de ayuda internacional de la Orden, atiende las primeras necesidades de las víctimas, y cómo la siguiente fase corresponde a los trabajadores sanitarios y los voluntarios de las 56 organizaciones nacionales e internacionales de la Orden, que asisten a los marginados por la sociedad debido a enfermedades, discapacidades físicas o mentales o desastres naturales.

En la sociedad de la información actual, una de las preocupaciones de la Orden de Malta es el buen gobierno: una serie de disposiciones basadas en el respeto por la humanidad y por el medioambiente.”

“Estas disposiciones son los principios por los que se rigen los miembros de la Orden de Malta. Es éste el espíritu que la Orden considera coherente con los objetivos establecidos por las Naciones Unidas; para su consecución, estamos dispuestos a ofrecer nuestra colaboración: consultiva, profesional y práctica.”



El Presidente del Comité de Comunicaciones,
Franz Hannoncourt-Unverzagt

Asamblea General de las Naciones Unidas

Nueva York, 18 de octubre de 2005

El Embajador Robert Shafer, Observador Permanente de las Naciones Unidas, intervino sobre los derechos del niño en el Tercer Comité de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Contribuyendo al debate, el Embajador Shafer afirmó que la Orden consideraba esencial la promoción y protección de los derechos del niño. Expresó su apoyo al Secretario General, que coloca al niño en el centro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y reconoció que los niños son las personas más vulnerables de la sociedad y sus necesidades, a menudo las más importantes.

“Felicitó a la comunidad internacional por su ratificación sin precedentes y prácticamente universal de la Convención sobre los Derechos del Niño, pero debemos avanzar aún mucho para aplicarla plenamente”, afirmó.

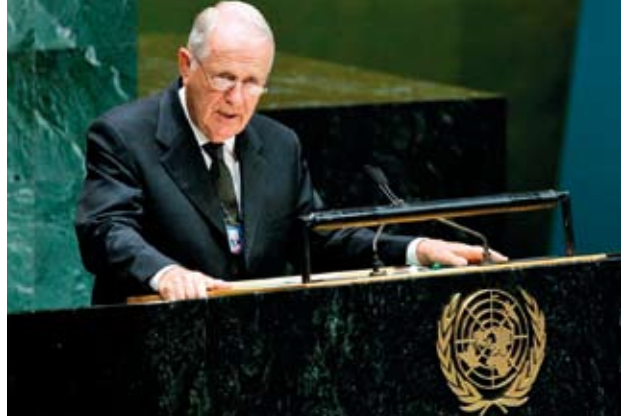
Calificando de “inadmisible” el número de niños fallecidos por causas evitables, garantizó a la Asamblea que la Orden estaba haciendo su parte para hacer disminuir esta cifra, y que proseguirá con ahínco sus programas de vacunación en todo el mundo.

El Embajador señaló que en los 900 años de historia de la Orden, ninguna epidemia ha resultado tan desastrosa para la unidad familiar como el VIH/Sida, que ha matado a uno o a ambos padres de más de 16 millones de niños de menos de 15 años.

La situación ha exacerbado la vulnerabilidad de los niños frente a la violencia, y el Embajador reafirmó el compromiso especial de la Orden en garantizar los derechos de los niños huérfanos, a través de la ampliación y la mejora de su red de orfanatos y escuelas, especialmente preparada para atender las necesidades especiales de este vulnerable grupo de niños.

Añadió que se calcula que 300 millones de niños están sometidos en todo el mundo a violencia, abusos y explotación, señalando que los abusos sexuales y la explotación y tráfico de niños tiene efectos desproporcionados en las niñas. Expresó la firme condena de la Orden frente a estas deplorables violaciones de los derechos del niño, y reafirmó el compromiso de la Orden de erradicar dichos crímenes.

Finalmente resaltó la necesidad de un mayor compromiso y esfuerzo por parte de las agencias de las Naciones Unidas, que deben redirigir los esfuerzos de la comunidad internacional de la elaboración de normas a su aplicación sobre el terreno.



El Embajador Robert Shafer

59ª Asamblea Mundial de la Salud

Ginebra, 24 de mayo de 2006

En su discurso ante la 59ª Asamblea Mundial de la Salud, la Embajadora Marie-Thérèse Pictet-Althann, Observador Permanente ante las Naciones Unidas, afirmó que la atención a los enfermos, los necesitados y los pobres ha sido un punto central en el trabajo de la Orden durante más de 900 años. Y añadió:

“A medida que la atención al mayor cobra mayor importancia debido al aumento de la esperanza de vida, la Orden gestiona centros que asisten a los ancianos en muchos países. Ofrece también cuidados paliativos y programas para la rehabilitación de drogodependientes.”

“Durante muchos años, la Orden, junto con la OMS, ha desempeñado un papel activo en la lucha contra la lepra, con varias iniciativas en Asia, África y Latinoamérica, incluyendo hospitales especializados para los enfermos de lepra en Camboya y Senegal.

“Otras actividades tradicionales son la asistencia a refugiados y solicitantes de asilo, para los que la Orden tiene programas especiales a largo plazo, en colaboración con ACNUR. Además, todos los años equipos médicos y medicamentos por valor de varios millones de dólares americanos son enviados a países que los necesitan, de conformidad con las directrices para la donación de medicamentos establecidas por la OMS.”

Diálogo a Alto Nivel sobre Migraciones de la Asamblea General de la ONU

Nueva York, 15 de septiembre de 2006

En su discurso ante el Diálogo a Alto Nivel sobre Migraciones de la Asamblea General de la ONU, el Embajador Robert Shafer, Observador Permanente de la Orden ante las Naciones Unidas, afirmó que la Soberana Orden Militar de Malta elogia su trabajo. Como quedó patente en el Informe del Secretario General del mes de mayo, son casi 200 millones las personas que han emigrado de sus países de origen a otros países, en busca de una mejor vida para ellos y sus familias. El movimiento de tan gran número de personas a través de las fronteras es un asunto de vital importancia para la comunidad mundial.

Y prosiguió: “Como el Secretario General también indica, la migración de una cantidad tal de personas también presenta riesgos para la protección de sus derechos humanos. No debemos permitir que la cifra – 200 millones – nos impida ver la realidad: que cada uno de esos millones de hombres, mujeres y niños son seres humanos individuales. Por lo tanto, además de los efectos macroeconómicos, el Diálogo y las consultas posteriores deben reflexionar sobre los modos de acogida, y los países de origen deben proteger los derechos humanos de cada individuo que haya elegido emigrar a un nuevo país.

“Son éstas cuestiones de continua e histórica preocupación para la Orden de Malta. Cuando la Orden fue creada hace 900 años, nuestra misión era proteger y atender a las personas necesitadas, en especial a los pobres y los viajeros lejos de sus hogares. Ésa sigue siendo nuestra misión hoy en día. Ayudados por nuestra soberanía internacional bien establecida, reflejada en su reconocimiento diplomático pleno por parte de otros 97 estados, la Orden de Malta con sus más de 80.000 voluntarios formados ofrece asistencia a los enfermos y los necesitados en más de 120 países. En colaboración con las Agencias de la ONU, la Orden de Malta ha ofrecido atención médica, refugio y ayuda a los refugiados de Angola, Afganistán, la RDC y Sudán.

“Como parte de este programa mundial de ayuda al pobre, hemos comprobado que los emigrantes se encuentran a menudo entre los más vulnerables y los más indefensos. También a menudo son invisibles, o aún peor.”

Concluyó señalando “el tratamiento frecuentemente abusivo que los emigrantes reciben en el marco de lo que eufemísticamente se denomina programas “de trabajadores invitados”. Estas personas reciben salarios por debajo de los normales, salarios que además disminuyen por la parte exorbitante que se ven forzados a pagar a sus empleadores a cambio de alimento y alojamiento. Igualmente, los llamados “*brokers*” que contratan a estos emigrantes en sus países de origen y los envían como ganado a otros países, a menudo les imponen unas tarifas tan elevadas que el trabajador emigrante queda esclavizado perpetuamente, incapaz de pagar la supuesta deuda o enviar a sus familias el dinero, causa del sueño migratorio. En estos sistemas entran también en juego los documentos de viaje, emitidos por el gobierno, mal utilizados”.

Millones de emigrantes en todo el mundo sufren este tipo de abusos. Los gobiernos tienen maneras de aliviar este padecimiento. Para los estados, este sistema presenta algunas ventajas económicas a corto plazo que a los gobiernos les resulta difícil ignorar. Algunos países de origen exportan alegremente a sus ciudadanos, porque pueden generar ingresos que alivien la pobreza local o aumentar las inversiones locales. Algunos países receptores, tanto los desarrollados como los en vías de desarrollo, pueden percibir un beneficio económico en la utilización de trabajadores a bajo coste - ignorando el coste que ello supone para el trabajador.

Por ello resulta esencial que el Diálogo a Alto Nivel y los debates sobre migración y desarrollo presten atención a la obligación de todos los estados de garantizar los derechos humanos de los emigrantes.

DIPLOMACIA

Diplomacia al servicio de los necesitados

El sufrimiento tiene muchas imágenes, y toma muchos aspectos. También sus causas las tienen: pobreza, ignorancia, guerras, hambruna, inundaciones, enfermedades, terrorismo, opresión, así como desastres naturales y causados por el hombre, todo esto está a la base del sufrimiento humano que la Orden intenta aliviar.

Sean cuales sean las necesidades, y sea cual sea la causa, nuestro trabajo de asistencia humanitaria es más fácil gracias a las relaciones diplomáticas que existen entre la Orden y 97 estados nacionales, así como las misiones de Observadores Permanentes ante las Naciones Unidas, de Representantes Permanentes ante la Comisión Europea, así como con otras organizaciones intergubernamentales e internacionales.

El Cuerpo Diplomático de la Orden está formado por diplomáticos profesionales que dejan el servicio activo pero que desean utilizar positivamente sus capacidades y experiencia en una organización voluntaria, y por miembros de la Orden que tienen los conocimientos y la experiencia necesarios en relaciones internacionales.

Son designados por el Gran Maestro y el Soberano Consejo, y asumen sus responsabilidades en cuando han presentado sus credenciales al Jefe de Estado del país donde están destinados.

La misión de los embajadores es estrictamente humanitaria, totalmente voluntaria y siempre imparcial. Ofrecen un canal diplomático a la ayuda humanitaria.

Utilizando sus capacidades de diplomacia y negociación, los embajadores de la Orden ayudan a garantizar que la ayuda se pueda prestar rápida y eficazmente, en colaboración con las Asociaciones nacionales de la Orden si existen en un determinado país, o asumiendo la coordinación de las actividades de asistencia si no es el caso.

La Orden tiene una política de establecer alianzas activas con las principales organizaciones internacionales dedicadas a la ayuda humanitaria, y de operar en colaboración con interlocutores internacionales clave, así como con organizaciones gubernamentales y no gubernamentales.

En este contexto, la Orden desempeña un papel cada vez más activo en los procesos de planificación y consulta, puesto que a ellos puede contribuir con su amplia experiencia, su conocimiento de la situación sobre el terreno y sus conocimientos técnicos particulares.

Ayuda humanitaria con una perspectiva europea

Informe del Embajador Philippe de Schoutheete de Tervarent, el Observador Permanente ante la Comisión Europea en Bruselas.

ECHO (la Oficina de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea) es el mayor donante individual de ayuda humanitaria del mundo. Durante los diez últimos años, ha distribuido de media 600 millones de euros al año: en 2005 fueron €652 millones. Sin embargo, resulta triste comprobar que generalmente el 80% de esta ayuda está destinado a aliviar los daños consecuencia de desastres causados por el hombre, y menos del 20% a la ayuda para desastres naturales. Desde este punto de vista, 2005 fue un año significativo, puesto que el porcentaje vinculado a los desastres humanos cayó hasta el 63% debido al impacto del tsunami en el Sureste asiático, para el cual ECHO destinó más de 120 millones de euros.

La ayuda de ECHO se reparte en todo el mundo: en 2005, un 38% fue destinado a Asia, un 37% para África, el resto para otras partes del mundo. Las perspectivas financieras de la Unión Europea para el periodo 2007-2013, aprobadas definitivamente por el Consejo y el Parlamento en mayo de 2006, parecen garantizar que, durante ese periodo, ECHO será financiada aproximadamente al mismo nivel que en la actualidad. Por lo tanto, es un interlocutor esencial, y seguirá siéndolo, para todas las organizaciones humanitarias, incluyendo la Orden de Malta.

Malteser International, la organización de ayuda internacional de la Orden, concluyó en noviembre de 2003 un Acuerdo Marco de Asociación con ECHO que entró en vigor el 1 de enero de 2004. Este acuerdo reemplazó el anterior, concluido en 1999. Parte de la actividad de Malteser International en el mundo está financiada por ECHO. En 2004 este porcentaje fue del 23% de los gastos de proyectos.



El Presidente de la Comisión Europea, José Barroso, con el Embajador Philippe de Schoutheete de Tervarent

Malteser International es reconocido como socio de confianza por el principal donante mundial de ayuda humanitaria.

Entre un 50% y un 60% de la ayuda humanitaria de ECHO se canaliza a través de organizaciones no gubernamentales con sede en la Unión Europea, contra un 30% a través de organizaciones de las Naciones Unidas. La parte de ayuda humanitaria distribuida a través de ONG ha disminuido ligeramente estos últimos años, pero sigue siendo significativamente superior a la parte de ONG en la ayuda al desarrollo de la Unión Europea, que es menos del 10%. Es una política de la Comisión mantener el nivel actual de cooperación con las ONG en ayuda humanitaria, que en 2004 fue de cerca de 324 millones de euros.

Con cada una de las aproximadamente 200 ONG activas en la ayuda humanitaria, ECHO ha concluido un Acuerdo Marco de Asociación, que es esencial para sus relaciones. Este acuerdo se firma tras la realización, por parte de ECHO, de una auditoria detallada de la gestión financiera, la capacidad operativa y la transparencia de la ONG en cuestión. Su firma implica que ECHO ha comprobado que los altos criterios de calidad son respetados. Ello significa que cuando surge una emergencia, ECHO acepta, en base a su análisis previo, ampliar su financiación en muy breve plazo (menos de 48 horas) a una ONG asociada, ahorrándose el procedimiento engorroso de la convocatoria de propuestas. Este sistema, que ha evolucionado a través de los años, hace que esta asociación sea un instrumento sin equivalentes en el mundo, y en muchos sentidos, un modelo para la ayuda humanitaria en todo el mundo.

La Misión Permanente de la Orden ante las Naciones Unidas (Ginebra)

En septiembre de 2005, sucediendo al Embajador Pierre-Yves Simonin, retirado tras seis años como Embajador de la Orden y Observador Permanente ante las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales en Ginebra (y tras una carrera profesional como diplomático suizo), Marie-Thérèse Pictet-Althann fue designada por el Soberano Consejo como la nueva Embajadora de la Orden y Observador Permanente en Ginebra, con Marc de Skowronski como Viceobservador Permanente y Asesor ministerial, y Renata Saraceno-Persello como Asesor.

La Misión de la Orden centra sus actividades multilaterales diplomáticas en el trabajo de la oficina del Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCHA), la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, la Organización Mundial de la Salud (OMS) y las reuniones preparatorias para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información de las Naciones Unidas (WSIS).

La Misión participó en el 115º Consejo Ejecutivo y la 58ª Asamblea Mundial de la Salud de la **Organización Mundial de la Salud (OMS)**, donde las principales cuestiones debatidas y resoluciones adoptadas estuvieron relacionadas con la eficaz ayuda prestada por la OMS a las víctimas del tsunami asiático, los Objetivos de Desarrollo del Milenio relacionados con la salud y la pandemia de gripe aviar.

Entre las 86 resoluciones y 16 decisiones adoptadas por la **Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas** en 2005, las cuestiones más interesantes para la Orden fueron las relacionadas con el racismo y toda forma de discriminación, como la intolerancia religiosa, los derechos humanos de las personas con discapacidades, las mujeres y los emigrantes, el derecho al alimento, al agua potable y al saneamiento, y el derecho de todos a disfrutar de el mayor nivel posible de salud mental y física.



El Observador Permanente de la Orden ante las Naciones Unidas (Ginebra), la Embajadora Marie-Thérèse Pictet, con el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan

Los debates entre los miembros, observadores y participantes del **Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)** cubrieron cuestiones desde cómo ofrecer protección en el mundo de hoy, hasta la preservación de la institución del asilo, la aplicación generalizada de **Convention Plus** - un instrumento destinado a mejorar las condiciones de asilo -, el impacto del vínculo asilo-migración y la revisión de las situaciones de refugiados de larga duración. Durante el tsunami asiático, el huracán Katrina, el terremoto en el sur de Asia y la crisis humanitaria en Níger y la región de Sahel, la **Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCHA)** estuvo a cargo de la coordinación de la respuesta de emergencia. Como seguimiento de la **Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información**, la Misión atendió a las reuniones preparatorias y asistió a la Cumbre Mundial en Túnez en noviembre de 2005.

Acuerdos diplomáticos

Relaciones diplomáticas entre la Orden de Malta y Angola

Nueva York, 13 de diciembre de 2005

Las relaciones diplomáticas entre la Soberana Orden Militar de Malta y la República de Angola quedaron establecidas con la firma de un protocolo en la sede de la Misión del Observador Permanente de la Orden de Malta ante las Naciones Unidas, en Nueva York.

El acuerdo fue firmado por Robert L. Shafer, Embajador y Observador Permanente de la Orden Soberana y Militar de Malta ante las Naciones Unidas, e Ismael Abraao Gaspar Martins, Embajador extraordinario y plenipotenciario y Representante Permanente de la República de Angola ante las Naciones Unidas.

Relaciones diplomáticas entre la Orden de Malta y la República de Montenegro

Roma, 5 de septiembre de 2006

La Orden Soberana y Militar de Malta y la República de Montenegro han firmado un protocolo en Podgorica que establece las relaciones diplomáticas entre ambos.

El 21 de mayo de 2006, Montenegro obtuvo la independencia de Serbia después de un referéndum. Por esa razón fue necesario reestablecer relaciones bilaterales con la Orden de Malta como las que, desde 2001, existían con la Unión de Serbia y Montenegro.

El acuerdo fue firmado en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la República de Montenegro por el embajador Alberto Leoncini Bartoli, Consejero diplomático de la Orden, y por el Ministro montenegrino de Asuntos Exteriores, Miodrag Vlahovic.

Relaciones diplomáticas entre la Orden de Malta y la República de Timor Oriental

Roma, 18 de septiembre de 2006

Hoy la República Democrática de Timor Oriental y la Orden de Malta han establecido oficialmente relaciones diplomáticas. La Viceministra de Asuntos Exteriores de Timor Oriental, Adaljiza Magno, y el Embajador para el Sureste asiático y para el Extremo Oriente de la Orden de Malta, James Dominguez, firmaron el acuerdo en Dili, el lunes 18 de septiembre de 2006.

El Embajador Dominguez señaló que Timor Oriental y la Orden de Malta mantienen buenas relaciones desde hace años. "En nombre de la Orden de Malta y del Gran Maestre, es un honor para mí firmar hoy este histórico documento", afirmó. La Viceministra Adaljiza Magno declaró esperar que el establecimiento de relaciones oficiales conlleve un mayor apoyo para su país por parte de la Orden de Malta, especialmente en el ámbito sanitario. "Le debemos mucho a la Orden de Malta, y no olvidaremos nunca su disponibilidad hacia Timor Oriental", indicó. En especial tras la tragedia del tsunami, la Orden envió material médico a Timor Oriental desde Australia. El Embajador Dominguez señaló que la Orden y Timor Oriental estudiarían donde mejor se puede prestar mas ayuda.

Embajadores de la Orden

			Fecha de credenciales	
2002	Etiopía	Oliviero Rossi	24 de enero	
	Sudán	Oliviero Rossi	19 de marzo	
	Benin	Gerard Dutheil de la Rochère	22 de marzo	
	Honduras	Jacques de Mandat-Grancey	19 de junio	
	Burkina Faso	Alain de Parcevaux	30 de julio	
	Guinea Ecuatorial	Jordi Mas Capo	10 de octubre	
2003	Uruguay	Pierre den Baas	13 de febrero	
	Portugal	Príncipe d'Arenberg	09 de mayo	
	Serbia y Montenegro	Stefan Falez	20 de mayo	
	Islas Marshall	William H Weiss	17 de junio	
	España	Jean-Marie Musy	19 de septiembre	
	Liechtenstein	Maximilian Turnauer	03 de octubre	
	Níger	Bertrand de Pesquidoux	14 de octubre	
	República Centroafricana	Antoine Foulhiac de Padirac	17 de octubre	
	Chad	Alain Cadix	23 de octubre	
	Eslovaquia	Príncipe Mariano Windisch-Graetz	23 de octubre	
	2004	República Checa	Yves-Jean du Monceau	10 de enero
		Egipto	Ugo Leone	09 de febrero
		Bielorrusia	Paul Friedrich von Fuhrherr	18 de febrero
Jordania		Bo Theutenberg	08 de marzo	
Mozambique		Adalberto da Fonseca Neiva de Oliveira	18 de junio	
Polonia		Vincenzo Manno	22 de junio	
Cabo Verde		Miguel Igrejas Horta e Costa	09 de julio	
Guyana		Gaetano di Mase	01 de septiembre	
Costa de Marfil		Gérard Blohorn	22 de octubre	
Federación de Rusia		Peter Canisius von Canisius	22 de diciembre	
2005		Malta	Silvano Pedrollo	24 de febrero
		Tailandia	Michael Mann	07 de marzo
		Hungría	Erich Kussbach	12 de abril
	Bulgaria	Umberto Di Capua	19 de abril	
	Camboya	Michael Mann	24 de octubre	
	Costa Rica	Antonio Tomassini	6 de diciembre	
	Sao Tome e Principe	Eduardo Norte dos Santos Silva	6 de diciembre	
	Perú	Esteban Caselli	19 de diciembre	
2006	Austria	Alessandro Quaroni	15 de marzo	
	Filipinas	Jimmy Yim Wing Kuen	08 de junio	
	Lituania	Douglas von Saurma-Jeltsch	11 de octubre	
	Serbia	Flamino Farnesi	01 de noviembre	
	República Checa	Mario Quagliotti	07 de noviembre	
	Islas Marshall	Richard Rudy		
	Gabón	Philippe d'Alverny		
	Mauricio	Hervé Court de Fontmichel		
	Montenegro	Enrico Tuccillo		

Observadores Permanentes ante las Naciones Unidas

Organizaciones de las Naciones Unidas en Roma (FAO, PMA, FIDA)	Prince Giuseppe Bonanno di Linguaglossa	23 de abril de 2002
Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)	Maximilian Turnauer	marzo de 2004
Naciones Unidas (ONU) Nueva York	Robert LeRoy Shafer	junio de 2004
Naciones Unidas (ONU) Ginebra	Marie-Therese Pictet-Althann	octubre de 2005

Embajadores ante la Orden

		Fecha de credenciales	
Bulgaria	Vladimir Nicolaev Gradev	10 de mayo	2002
Serbia y Montenegro	Darko Tanaskovic	14 de mayo	
Níger	Amadou Toure	21 de mayo	
Filipinas	Francisco Acevedo Alba	19 de junio	
Polonia	Mme Hanna Suchocka	10 de octubre	
Ecuador	Marcelo Fernandez de Cordoba	23 de octubre	
Marruecos	Mohamed Sbihi	29 de noviembre	
Hungría	Gabor Erdody	09 de enero	2003
Eslovenia	Ludvik Toplak	20 de marzo	
Gabón	Desire Koumba	17 de octubre	
Eslovaquia	Dagmar Babcanova	22 de octubre	
Tailandia	Vara-Poj Snidvongs	28 de octubre	
República Checa	Pavel Jajtner	28 de noviembre	
Rumania	Mihail Dobre	04 de diciembre	
Italia	Giuseppe Balboni Acqua	10 de enero	2004
Malí	Mohamed Salia Sokona	09 de marzo	
Letonia	Alberts Sarkanis	29 de abril	
Argentina	Carlos Luis Custer	07 de mayo	
Burkina Faso	Mamadou Sissoko	11 de mayo	
República Dominicana	Carlos Rafael Conrado Marion-Landais Castillo	06 de octubre	
Nicaragua	Armando Luna Silva	11 de octubre	
Líbano	Naji Abi Assi	30 de octubre	
Bolivia	Valentin Abecia Baldivieso	17 de noviembre	
España	Jorge Dezcallar de Mazarredo	03 de diciembre	
Portugal	João Alberto Bacelar da Rocha Paris	04 de diciembre	
Paraguay	Marcos Martinez Mendieta	12 de enero	2005
Egipto	Nevine Simaika Halim	01 February	
Brasil	Vera Lucia Barrouin Crivano Machado	07 de marzo	
Jordania	Ramez Goussos	07 de marzo	
Filipinas	Leonida L.Vera	08 de marzo	
Togo	Tchao Sotou Bere	08 de marzo	
Austria	Helmut Tuerk	13 de mayo	
Guatemala	Juan Gavarrete Soberón	13 de mayo	
Seychelles	Calliste d'Offay	18 de mayo	
Malta	George Buttigieg	17 de junio	
Croacia	Emilio Marin	05 de octubre	
Lituania	Algirdas Saudargas	05 de octubre	
Cuba	Raúl Roa Kourí	25 de noviembre	
Federación de Rusia	Nikolay Sadchikov	25 de noviembre	
Panamá	Lawrence Chewing Fabrega	11 de marzo	2006
Perú	José Pablo Morán Val	31 de marzo	
El Salvador	Francisco A. Soler	30 de mayo	
Venezuela	Iván Guillermo Rincón Urdaneta	20 de noviembre	
Bulgaria	Valentin Vasilev Bozhilov	21 de noviembre	
España	Francisco Vásquez y Vásquez	27 de noviembre	
Austria	Martin Bolldorf	27 de noviembre	

Relaciones diplomáticas de la Orden en el mundo

LA ORDEN DE MALTA MANTIENE RELACIONES DIPLOMÁTICAS CON 97 ESTADOS

EUROPA

Albania, Austria, Bielorrusia, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croacia, República Checa, Santa Sede, Hungría, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Macedonia, Malta, Moldavia, Montenegro, Polonia, Portugal, Principado de Mónaco*, Rumania, Federación de Rusia*, San Marino, Serbia, Eslovaquia, Eslovenia, España.

AMÉRICAS

Argentina, Belice, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Surinam, Uruguay, Venezuela.

* Las relaciones con estos Estados las ejerce una misión diplomática especial.

ASIA

Afganistán, Armenia, Camboya, Georgia, Jordania, Kazajistán, Líbano, Filipinas, Tayikistán, Tailandia, Timor Oriental.

ÁFRICA

Angola, Benin, Burkina Faso, Camerún, Cabo Verde, República Centroafricana, Chad, Comoras, Congo (República Democrática del Congo), Congo (República del Congo), Egipto, Guinea Ecuatorial, Eritrea, Etiopía, Gabón, Guinea, Guinea-Bissau, Costa de Marfil, Liberia, Madagascar, Malí, Mauritania, Mauricio, Marruecos, Mozambique, Níger, Sao Tome e Príncipe, Senegal, Seychelles, Somalia, Sudán, Togo.

OCEANIA

Kiribati, Islas Marshall, Micronesia.

LA ORDEN DE MALTA TAMBIÉN TIENE RELACIONES OFICIALES CON

Bélgica
Francia
Alemania

Luxemburgo
Suiza

LA ORDEN DE MALTA TIENE MISIONES PERMANENTES ANTE LAS NACIONES UNIDAS Y SUS PRINCIPALES AGENCIAS

Naciones Unidas - Nueva York

Naciones Unidas - Ginebra

Naciones Unidas - Viena

UNESCO - Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura - París

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación - FAO - Roma

Programa Mundial de Alimentos - WFP - Roma

Organización Mundial de la Salud - OMS - Ginebra

Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados - ACNUR - Ginebra

Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos - OACDH - Ginebra

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial - ONUDI - Viena

Agencia Internacional de la Energía Atómica - IAEA - Viena

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola - FIDA - Roma

LA ORDEN DE MALTA TIENE DELEGACIONES O REPRESENTACIONES EN LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

Comisión Europea - Bruselas

Consejo de Europa - Estrasburgo

Organización Internacional para las Migraciones - IOM - Ginebra

Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado - UNIDROIT - Roma

Comité Internacional de Medicina Militar - ICMM - Bruselas

Comité Internacional de la Cruz Roja - ICRC - Ginebra

Federación Internacional de la Cruz Roja y la Luna Roja - Ginebra

Instituto Internacional de Derecho Humanitario - Sanremo, Ginebra

Banco de Desarrollo Interamericano - IDB - Washington

Unión Latina - Santo Domingo - París

ANEXOS

Libros y artículos seleccionados

Publicaciones recientes sobre la Orden

El catálogo de la Biblioteca del Gran Magisterio está ahora disponible en línea.

Para consultarlo, pueden ir a la página Web de la Orden de Malta, en www.orderofmalta.org.

En el menú de la izquierda, bajo el epígrafe Orden de Malta, seleccionen Biblioteca y Archivos, y una vez en la página, pulsen sobre "Acceda al catálogo de la Biblioteca".

Aquilina, Gorg Le Monache Gerosolimitane: la Chiesa e il Monastero di S. Orsola alla Valletta. San Gwann, Malta: P.E.G, 2005.

Ascheri, Mario La chiesa di San Pietro alla Magione nel Terzo di Camollia a Siena: il monumento, l'arte, la storia. Siena: Edizioni Cantagalli, 2001.

Awfi, Muhammad Dzhavami' al-khikaiaat va lavami' ar-rivaiaat = "Sobranie rasskazov i blestiaschchie istorii": sokrovishchnitsa vostochnoi mudrosti. Alma-Ata: TOO "Print-S, 2005.

Azzopardi, John Portable altars in Malta. Malta: Patrimonju Pub. Ltd, 2000.

Bessey, Valérie Les commanderies de l'Hôpital en Picardie au temps des Chevaliers de Rhodes: 1309-1522. Millau: Conservatoire Larzac Templier et Hospitalier, 2005.

Blondy, Alain Un prince de la Renaissance à l'aube de la Contre-Réforme: Hugues de Loubens de Verdalle (1531-1582-1595) Cardinal et Grand Maître de l'Ordre de Malte. [Saint-Denis]: Bouchene, c2005.

Boissard-Senarpont, Raymond de Un saint le Commandeur Gabriel Du Bois de La Ferté: 1644-1702. Cholet: Pays & Terroirs, 2006.

Boisse, Louis Le culte de la Sainte-Vierge en France: Diocèse de Valence: Notre-Dame de Toronne à Clansayes (Drome), avec des notes sur Clansayes, Notre-Dame de la Tour, les Templiers et les Chevaliers de Saint-Jean de Jérusalem ou Ordre de Malte. [S. l.]: [s. n.], [1941].

Caron, Maurice Chronologie de l'histoire des Hospitaliers Ordre de Saint-Jean-de-Jérusalem, de Rhodes et de Malte: Du schisme des Églises, aux chemins des Croisades: De Jérusalem à Saint-Jean d'Acre, Rhodes et Malte. Paris: Atlantica, 2006.

Casale, Angelandrea La città nobile di Sarno e fra' Paolo de Raymo Servente d'Armi e Commendatore del Priorato di Capua dell'Ordine di Malta nel XVII secolo: alla luce di documenti inediti. Striano: Centro Studi Storici "Histricanum, 2005.

Cassani Pironti, Fabio Ordini in ordine: Manuale d'uso delle decorazioni per il corpo diplomatico accreditato presso la Santa Sede, il Sovrano Militare Ordine di Malta ed i rispettivi dignitari. Roma: Laurus Robuffo, 2004.

Charles-Vallin, Thérèse Les aventures du Chevalier géologue Déodat de Dolomieu. Grenoble: Presses Universitaires de Grenoble, 2003.

Dauber, Robert L. Die steirischen Malteser Ritter Fra' Johann Josef, Fra' Ferdinand und Fra' Karl Leopold von Herberstein: Seekapitane und Kaiserliche Offiziere. Wien: [s. n.], 2004.

Du Boisgobey, Fortuné Un cadet de Normandie au XVII^e siècles. 8^{ème} édition. Paris: Librairie Delagrave, 1924.

Friggieri, Oliver A Malte, histoires du crépuscule: nouvelles. Paris: L'Harmattan, 2004.

Fumée, Jacques de De l'origine, progrès, institutions et cérémonies des Chevaliers de l'Ordre de Malte, autrement de S. Jean de Jerusalem. Où sont contenus les moiens que doiuent tenir les Nobles qui pretendent parvenir audit Ordre. À Paris: chez Guillaume Auvray, 1604.

Garvey, Andrew Martin Avito Viret Honore: gli Avi di Sua Altezza Eminentissima il Principe e Gran Maestro del Sovrano Militare Ordine di Malta Fra' Andrew Willoughby Ninian Bertie. Collegno (TO): Roberto Chiaramonte, 2006.

Gayo, Bernardo Fernandes Relação da morte, e enterro do Eminentissimo Senhor D. Fr. Antonio Manoel de Vilhena... com as noticias da Eleyção do novo Gram Mestre D. Fr. Raymundo Despuig...: dedicada ao Senhor S. Sancho Manoel de Vilhena. Lisboa occidental: na officina Joaquianna da Musica, 1737.



- Guichard, Thomas** Oratio habita... coram Clemente VII Pontif. Max. in qua Rhodiorum expugnationis et deditiois summa continetur. Romae: apud F. Minitium Caluum, mense Ianuario 1524.
- Haudesens Desclozeaux, ... de** Privilèges des Papes, Empe-reurs, Rois et Princes de la crétiènté en faveur de l'Ordre S. lean de Hierusalem. 2^e édition. A Paris: Chez Remy Soubret, rue S. lean de Beauuais à Lolluier, 1649.
- Hermant, Jean** Histoire des religions ou ordres militaires de l'Église, et des ordres de chevalerie. A Rouen: Chez Jean-Baptiste Besongne, 1698.
- La Roque, Louis de** Armorial de la noblesse de Languedoc: généralité de Montpellier. Montpellier: Felix Seguin, 1860.
- Loi relative aux créances appartenantes à l'Ordre de Malthe, et aux autres Ordres, soit religieux, soit militaires: donnée à Paris, le 19 Janvier 1791. A Moulins: de l'Imp. de C.J. Pavy, 1791.
- Lorgnier, Antoine** Malte: une terre chargée d'histoire. [S. l.]: Georges Naef, 2004.
- Lory, Marie** Malte. Paris: Karthala, c2004.
- Luttrell, Anthony** The Hospitallers' early statutes. France: Brepols, 2003.
- O'Malley, Gregory** The Knights Hospitaller of the English Languge: 1460-1565. Oxford; New York: Oxford University Press, 2005.
- Osterhausen, Christian von** Statuta, Ordnungen und Gebräuche deß hochlöblichen Ritterlichen Ordens S. Johannis von Jerusalem zu Malta: wobey zugleich vo Stiftung unnd Anfang dieses... Ordens berichtet, die Insul... Malta beschrieben, die Großmeister..., die Namen... der Priorn und Groß-Balleyen von Teutschland... erzehlet und etliche... Privilegia angedeutet werden. Franckfurt a. M: Zunner, 1644.
- Paolinelli, Claudio** Il territorio di Mondolfo in un antico cabreo dell'Ordine di Malta. Mondolfo: Archeoclub d'Italia, 2006.
- Pontroué, Pierre-Marie** Jean le Baptiste: Amiens 1206-2006. Amiens: Yvert, 2005.
- Poumarède, Géraud** Pour en finir avec la croisade: mythes et réalités de la lutte contre les Turcs aux XVI^e et XVII^e siècles. 1^{re} éd. Paris: Presses universitaires de France, 2004.
- Preuves de la noblesse du Chevalier de Beneville en 1630. [S. l.]: [s. n.], 1630.
- Privat de Fontanilles** Malthe, ou Lisle-Adam, dernier Grand-Maître de Malthe: poeme dédié à Monseigneur le Duc de Valentinois... A Paris: chez Huart & Moreau Fils, 1749.
- Privilegios da Religiam de S. Iaom de Hierusalem. 1st and only (?) edition. Em Lisboa: por Iorge Rodriguez impressor da ordem, anno de 1608.
- Ripert, Pierre** Les Ordres de chevalerie européens. Paris: Editions de Vecchi S.A, 2005.
- Saccarello, Roberto** Gli Ordini equestri pontifici: ad un secolo dalla riforma di Pio 10.: catalogo della mostra Vicenza numismatica, 7-9 ottobre 2005. Vicenza: Ente Fiera di Vicenza, 2005.
- Scarabelli, Giovanni** L'Ordine di San Giovanni Battista di Gerusalemme, detto di Rodi, detto di Malta: note storiche e d'attualità. [S. l.]: Delegazione Gran Priorale di Pisa, 2006.
- Seward, Desmond** I monaci guerrieri. Torino: U. Allemandi & C, 2005.
- Staehele, Ernst** Die Johanniter und Malteser der deutschen und bayerischen Zunge: International und uberregional. Gnas: Weishaupt, 2002.
- Vidal, Pierre** Le Grand-Prieuré de Toulouse de l'Ordre de Malte: guide de recherches historiques, archivistiques et patrimoniales. [S. l.]: Association les Amis des Archives de la Haute-Garonne, 2002.

Listado recopilado por la Biblioteca Magistral

Contactos

GRANDES PRIORATOS, SUB PRIORATOS Y ASOCIACIONES NACIONALES

Alemania

SOUS-PRIEURÉ ALLEMAND
DE ST. MICHEL

Régent: Johannes Freiherr
Heereman von Zuydtwyck
Kalker-Hauptstraße 22-24
DE-51103 Koln / Allemagne
T +49 (0) 221 98 22 101
F +49 (0) 221 98 22 109

johannes.heereman@maltanet.de

ASSOCIATION ALLEMANDE

Président: Dr. Erich Prinz von Lobkowicz
Burgstr. 10
DE-53505 Kreuzberg / Allemagne
T +49 (0) 2 643 2038
F +49 (0) 2 643 2393
malteserorden@t-online.de

Argentina

ASSOCIATION ARGENTINE

Président: Dr. Manuel Ignacio Adrogué
Av. Santa Fè 1379, - 1º Piso
C1059ABH Buenos Aires / Argentine
T +5411 48122882
F +5411 48123313
info@ordendemaltaargentina.org

Australia

ASSOCIATION AUSTRALIENNE

Président: Antony John McDermott
Macken
104, Studley Park Road
KEW, Victoria 3101 / Australie
T +61 (3) 96144899
F +61 (3) 96293542
admin@smom.org.au

Austria

GRAND-PRIEURÉ D'AUTRICHE

Procurateur:
Norbert Graf und Herr Salzburg-Falkenstein
Johannesgasse, 2
A -1010 Wien / Autriche
T +43 (1) 5127244
F +43 (1) 5139290
smom@malteser.at

Bélgica

ASSOCIATION BELGE

Président: le Prince Baudoin de Merode
Av. Louise 85, Bte 1
B-1050 Bruxelles / Belgique
T +32 (0)2 252 30 72
F +32 (0)2 252 59 30
malta.belgium@skynet.be

Bolivia

ASSOCIATION BOLIVIENNE

Président: Avv. Fernando Rojas Herrera
Calle Federico Zuazo N. 1598,
Edif. Park Inn. Piso 11 - La Paz / Bolivie
T +591 2 360655
+591 2 360651
fernando@rojas-lawfirm.com

Brasil

ASSOCIATION BRÉSILIENNE

DE RIO DE JANEIRO
Président:
Prof. Dr. Antonio Patrocinio Locoselli
Mosteiro de São Bento -
Rua - Dom Gerardo, 68
RJ-20.090-030 Rio de Janeiro / Brésil
F +55 21 2233 3342

ASSOCIATION DE SÃO PAULO
ET DU BRÉSIL MÉRIDIONAL

Président: Dr. Benedicto Dario Ferraz
Centro Assistencial Cruz de Malta
Rua Orlando Murgel, 161
SP-04358-090 São Paulo / Brésil
T +55 11 5581 0944
F +55 11 5594 4780
cruzdemalta@amcham.org.br

ASSOCIATION DE BRASILIA
ET DU BRÉSIL SEPTENTRIONAL

Délégué Magistral:
l'Amb. Paulo Tarso Flecha de Lima
SAU Sul Bloco M, rooms 801 to 804
Brasília DF 7007 0000 / Brésil
T +55 61 3322 6622
F +55 61 3322 0040
ptarso@flechadelima.com

Canadá

ASSOCIATION CANADIENNE

Président: Peter Gerard Quail
1247, Kilborn Place - Suite 302
ON-K1H 6K9 Ottawa / Canada
T +1 (613) 731 8897
F +1 (613) 731 1312
wgs@bellnet.ca

Chile

ASSOCIATION CHILIENNE

Président:
l'Amb. Don Héctor Riesle Contreras
San Damian 490
Las Condes Santiago / Chili
T +56 (2) 215 2289
F +56 (2) 215 3510
hriesle@caramail.com

Colombia

ASSOCIATION COLOMBIENNE

Président:
Don José Roman Fernandez Gonzalez
Carrera 9a No. 80-15 Oficina 802
Apartado Aereo 4893 Bogota / Colombie
T +571 531 4182
F +571 210 0167
info@orderofmaltacolombia.org

Costa Rica

ASSOCIATION DE COSTA RICA

Délégué Magistral:
l'Amb. M. Esteban Juan Caselli
Avda Alicia Moreau de Justo 1960 - Piso 1º
1107 Buenos Aires / Argentine
T +54 11 4312 3603
F +54 11 4312 4076
estebancaselli@estebancaselli.com

Cuba

ASSOCIATION CUBAINE

Président:
Don Fernando Tomás Garcia-Chacon
y Chacon, Marquis de Salinas
Suite 300 ARC Professional Center
2950 Southwest 27th Avenue
Miami, Florida 33133 / USA
T +1 (786) 888 6494
F +1 (305) 285 0900
cmchacon@cs.com

Ecuador

ASSOCIATION ÉQUATORIENNE

Président: Don Eduardo Noboa Zaldumbide
P.O. Box 17-07-9302 - Quito / Équateur
T +593 (22) 239606
+593 (22) 431704
F +593 (22) 567194
nofre@andinanet.net

El Salvador

ASSOCIATION DU SALVADOR
Président: Dr. Pedro Andres Houdelot
Boulevard Orden de Malta N. 3 Urb.
Santa Elena, Antiguo Cuscatlán,
La Libertad / El Salvador, C.A.
Apartado Postal: 42 Santa Tecla
T +503 (278) 2222
F +503 (278) 2963
maltasv@navegante.com.sv

Escandinavia

ASSOCIATION SCANDINAVE
Président: le Baron Gustaf von Essen
Salsta Västeräng
S-740392 Vattholma / Suède
T +46 18 352315
+46 706 715427
president@malteserorden.se

Eslovenia

ASSOCIATION SLOVÈNE
Commissaire Magistral:
Dipl. Ing. Richard Freiherr von Steeb
Johannesgasse, 2
A-1010 Wien / Autriche
T +43 (1) 512 72 44
F +43 (1) 513 92 90
richard.steeb@malteser.at

España

SOUS-PRIEURÉ DE ST GEORGES
ET ST JACQUES
Président: Don Fernando Gomez
de Olea y de la Peña, Ramirez y de la Peña
Calle Villanueva, 27
E-28001 Madrid / Espagne
T +349 (1) 5765834
F +349 (1) 3461815
brooklyn@fgomezolea.jazztel.es

ASSOCIATION ESPAGNOLE

Président:
Don Gonzalo Crespí de Valldaura y
Bosch-Labrús, Conde de Orgaz
Calle Flora, 3
E-28013 Madrid / Espagne
T +349 (1) 5417065
F +349 (1) 5417134
cancilleria@ordendemalta.es

Estados Unidos

SOUS-PRIEURÉ DE NOTRE DAME
DE PHILERMOS
Régent: M. Richard J. Dunn
465 California Street, Suite 818
San Francisco
CA 94104-1820 / USA
T +1 415 788 4550
F +1 415 291 0422
office@orderofmaltawest.com

SOUS-PRIEURÉ DE
NOTRE-DAME DE LOURDES
Régent: John T. Dunlap
1011 First Avenue - (Room 1350)
New York
N.Y. 10022-4112 / USA
T +1 (212) 371 1522
F +1 (212) 486 9427
info@maltausa.org

ASSOCIATION AMÉRICAINE
Président: M. Daniel J. Kelly
1011 First Avenue - (Room 1350)
New York
N.Y. 10022-4112 / USA
T +1 (212) 371 1522
F +1 (212) 486 9427
info@maltausa.org

ASSOCIATION OCCIDENTAL
DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
Président: M. Richard B. Madden
465 California Street - Suite 818
San Francisco
CA. 94104-1820 / USA
T +1 (415) 788 4550
F +1 (415) 291 0422
info@orderofmaltausawestern.org

ASSOCIATION FÉDÉRALE
DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
Président: Mme Noreen A. Falcone
1730 M Street, N.W. - Suite 403
Washington D.C. 20036 / USA
T +1 (202) 331 2494
F +1 (202) 331 1149
info@smom.org

Filipinas

ASSOCIATION DES PHILIPPINES
Président: Don Ernesto Baltazar Rufino, Jr.
Pope Pius XII - Catholic Center,
1175 United Nations Avenue 1007 Manila
P.O. Box 418 - Manila Central Post Office
1050 Manila / Philippines
T +63 (2) 536 4795
F +63 (2) 525 5302
smomphil@philonline.com

Francia

ASSOCIATION FRANÇAISE
Président: le Comte et Prince
de La Rochefoucauld-Montbel
42, rue des Volontaires
F-75015 Paris / France
T +33 (0)1 45 20 96 14
F +33 (0)1 45 20 00 13
associationfrancaise@
ordredemaltefrance.org

Gran Bretaña

GRAND-PRIEURÉ D'ANGLETERRE
Grand Prieur: Frà Matthew Festing
Birks Tarsset, Hexham, Northumberland
NE48 1LA / Angleterre
T +44 01434240221
matthew.festing@sothebys.com

ASSOCIATION BRITANNIQUE
Président: le Prince Rupert Louis
Ferdinand zu Löwenstein,
Count von Löwenstein-Scharffeneck
58, Grove End Road
London NW8 - 9NE / Angleterre
T +44 20 7286 1414
F +44 20 7289 3243
basmom@btconnect.com

Guatemala

ASSOCIATION DU GUATÉMALA
Président:
Don José Roberto Enrique Hegel Giron
Finca Labor de Castilla, Km. 19 carretera
a La Antigua, Zona 9, Mixco
Ciudad Guatemala
T +502 4344962
+502 4345097
F +502 4344960
maltagua@infovia.com.gt

Honduras

ASSOCIATION DU HONDURAS
Président:
Lic. Jacques Casanova Wolffsheim
Edificio Midence Soto, 12 piso No. 1202 -
Parque Central. Apartado Postal 657
Tegucigalpa M.D.C./ Honduras
T +504 238 1456
F +504 237 0822
jacques@comercialpeças.com

Hungría

ASSOCIATION HONGROISE
Président: M. György de O'Svath
Fortuna Utca 10
H-1014 Budapest / Hongrie
T / F +36 1 375 51 74
mmlsz@axelero.hu

Irlanda

SOUS-PRIEURÉ IRLANDAIS
 SAINT OLIVER PLUNKETT
 Régent: M. John Kevin Cunnane
 St. John's House - 32, Clyde Road
 Dublin, 4 / Irlande
 T +353 (1) 614 00 30
 F +353 (1) 668 52 88
 sub-priory@orderofmalta.ie

ASSOCIATION IRLANDAISE

Président:
 Juge Peter Alexander Smithwick
 St. John's House,
 32, Clyde Road
 Dublin 4 / Irlande
 T +353 (1) 614 00 31
 F +353 (1) 668 52 88
 chancellor@orderofmalta.ie

Italia

GRAND-PRIEURÉ DE ROME
 Grand Prieur:
 Fra' Filippo Maria Ferretti di Castelferretto
 Piazza dei Cavalieri di Malta, 4
 IT-00153 Roma / Italie
 T +39 06 577 91 93
 F +39 06 575 83 51
 granprioratodiroma@orderofmalta.org

**GRAND-PRIEURÉ
 DE LOMBARDIE ET VENISE**

Grand Prieur:
 le Vén. Bailli Fra' Roggero Caccia Dominioni
 Palazzo Malta - Castello 3253
 IT-30122 Venezia / Italie
 T +39 041 522 24 52
 F +39 041 520 99 55
 smomve@smomve.org

GRAND-PRIEURÉ DE NAPLES ET SICILE

Grand Prieur:
 le Vén. Bailli Fra' Antonio Nesci
 Via del Priorato, 17
 IT-80135 Napoli / Italie
 T +39 081 564 08 91
 F +39 081 549 85 40
 cancelleria@ordinedimaltanapoli.org

**ASSOCIATION DES CHEVALIERS ITA-
 LIENS ACISMOM**

Président: Nob. Fausto Solaro del Borgo,
 Marquis de Borgo San Dalmazzo
 Casa di Rodi - Piazza del Grillo, 1
 IT-00184 Roma / Italie
 T +39 06 678 15 18
 F +39 06 699 23 344
 presidenza@acismom.it

Libano

ASSOCIATION LIBANAISE
 Président: M. Marwan Sehnaoui
 P.O. Box 11-4286 Beyrouth / Liban
 T +961 (1) 492244
 +961 (1) 492255
 F +961 (1) 492266
 marwan@sehnaoui.org

Malta

ASSOCIATION MALTAISE
 Président: Dr. Alfredo Caruana Galizia
 Casa Lanfreducci - 2, Victory Square
 VLT-11 Valletta / Malte
 T +356 21 22 69 19
 +356 21 24 64 06
 F +356 21 22 69 18
 info@orderofmalta-malta.org

México

ASSOCIATION MEXICAINE
 Président: Don José Barroso Chavez
 Liverpool 25, Col. Juárez
 C.P. 06600 / México D.F.
 T +52 55 5705 0350
 +52 55 5705 0380
 F +52 55 5535-5857
 administracion@ordendemaltamexico.org

Mónaco

ASSOCIATION MONÉGASQUE
 Président: M. Jean Fissore
 L'Hermitage - Square Beaumarchais
 MC 98000 Monte-Carlo /
 Principauté de Monaco
 T +377 93 15 41 41
 F +377 93 25 13 34
 jfissore@gouv.mc

Nicaragua

ASSOCIATION NICARAGUAYENNE
 Commissaire Magistral:
 M. Alberto J. McGregor Lopez
 Apt.do 3491 - km 4 Carretera Sur
 Managua / Nicaragua
 T +505 (2) 660 014
 F +505 (2) 660 015
 imcgrego@ibw.com.ni

Países Bajos

ASSOCIATION DES PAYS BAS
 Président: le Baron Berend Jan Marie
 van Voorst tot Voorst
 14, Nieuwegracht
 NL-3512 LR Utrecht / Pays Bas
 T +31 30 231 46 15
 ordevanmalta@planet.nl

Panamá

ASSOCIATION DE PANAMA
 Président: Av. Julio Cesar Contreras III
 Apartado Postal 0816-01560
 Panama 5 / Rép. du Panama
 T +507 265 3411
 +507 213 0300
 F +507 264 4569
 +507 263 8539
 anc@anorco.com.pa

Paraguay

ASSOCIATION PARAGUAYENNE
 Président:
 Avv. Richard William Kent Ferreira
 Avenida Mariscal Lopez 2307
 Asunción / Paraguay
 T +595 21 905 135
 rkent@telesurf.com.py

Perú

ASSOCIATION PÉRUVIENNE
 Président: l'Amb. Don Fernando
 de Trazegnies y Granda,
 Marquis de Torrebermeja
 El Haras 166, La Molina, Lima 12 / Pérou
 T +511 479 1236
 F +511 368 0106
 ordendemalta.peru@gmail.com

Polonia

ASSOCIATION POLONAISE
 Président: le Comte Juliusz Ostrowski
 Ul. Karmelicka 8/7
 P-31-128 Kraków / Pologne
 T / F +48 12 422 64 26
 kontakt@zakonmaltanski.pl

Portugal

ASSOCIATION PORTUGAISE
 Président: Dr. Dom Augusto Duarte
 de Andrade Albuquerque Bettencourt
 de Athayde, Comte de Albuquerque
 Igreja De Santa Luzia E São Brás,
 Largo de Santa Luzia
 P-1100-487 Lisboa / Portugal
 T +351 (21) 888 1303
 F +351 (21) 888 1302
 ordendemalta@hotmail.com

República Checa

GRAND-PRIEURÉ DE BOHEME
 Grand Prieur: le Vén. Bailli Fra' Carl E. Paar
 Velkoprevorske namesti 4- Malà Strana
 CZ 11800 Praha 1 / République Tchèque
 T +420 25 7530824
 +420 257530876
 F +420 257535995
 smom@mbox.vol.cz

República Dominicana

ASSOCIATION DOMINICAINE
Président: Marino A. Ginebra Hurtado
Apartado de Correos, No. 92
Santo Domingo / République Dominicaine
T +1 809 292 8714
+1 809 541 1804
F +1 809 567 0422
maginebra@tricom.net

Rumania

ASSOCIATION ROUMAINE
Commissaire Magistral: l'Amb. Franz
Alfred Reichsgraf von Hartig
Strada Fabrica de Glucosa 7
RO-020331 Bucuresti / Roumanie
T +40 21 208 58 00
F +40 21 208 58 01
brindusa.theodor@snt.ro

Senegal

COMITÉ NATIONAL DES CHEVALIERS
DE L'ORDRE SOUVERAIN MILITAIRE
DE MALTE AU SÉNÉGAL
Président: Prof. Alöyse Raymond NDIAYE
Villa n 22 - Rue de Thiers Point E
Dakar / Sénégal
T +221 824 3651
aloyse_raymondndiaye@yahoo.fr

Singapur

ASSOCIATION DE SINGAPOUR
Président: M. Michael Khoo Kah Lip
1 Chatsworth Road 22-27
079903 Singapour
mkplegal@sigmet.com.sg

Suiza

ASSOCIATION HELVÉTIQUE
Président: M. Gilles de WECK
34, route de Sonzier
CH-1822 Chernex / Suisse
T / F +4121 9633891
gillesdeweck@bluewin.ch

Uruguay

ASSOCIATION URUGUAYENNE
Président: Dr. Eduardo Rocca Couture
Plaza de Cagancha 1129, C. P
11000 Montevideo / Uruguay
T +598 (2) 908 9829
+598 (2) 908 9839
F +598 (2) 909 0012
cancilleria@ordendemaltauruguay.org.uy

Venezuela

ASSOCIATION VÉNÉZUÉLIENNE
Président: Gustavo Gonzales Eraso
Avenida Río Manapire,
Oficina Sótano 3 de las Residencias Pal-
mira, Terrazas del Club Hípico -
1080A Caracas / Venezuela
T +58 (212) 9793646
+58 (212) 9793575
F +58 (212) 9761956
ordendemaltavenezuela@yahoo.es

CUERPOS DE SOCORRO

Albania

MALTESER-NDIHMOM
NE SHQIPERI (MNSH)
Fondation de bienfaisance
de l'Ordre en Albanie.
Président: Dr. Michael Faber
Lagja Tom Kola, Rruga Gjon Buzuku nr. 53
Shkodra / Albanie
T/F +355 224 2729
info@mnsn.org

Croacia

HRVATSKA MALTESKA SLUZBA (HMS)
Fondation de bienfaisance
de l'Ordre en Croatie.
Président: le Comte Georg Eltz Vukovarski
A.V. Humboldta 4b
HR-10000 Zagreb / Croatie
T +385 1 631 2883
F +385 1 615 4419
hms-croatia@net.hr

Eslovaquia

ORGANIZÁCIE ZBOR DOBROVOL'NÍKOV
MALTÉZSKEHO RÁDU V SLOVENSKEJ
REPUBLIKE
Corps de volontaires de l'Ordre
de Malte en Slovaquie
Président: Prof. Alberto Bochicchio
Kapitulská 9. SK
811 01 Bratislava / Slovaquie
T / F +421 2 54131296
slovak.volunteers@orderofmalta.org

Lituania

Maltos Ordino Pagalbos Tarnyba (MOPT)
Corps de volontaires en Lituanie.
Président: Doc. Dr. Stasys Gendvilis
Gedimino pr. 56 b
LT-2010 Vilnius / Lituanie
T +370 52498604
F +370 52497463
bruzas@post.omnitel.net

Luxemburgo

Premier Secours de la Croix de Malte - asbl
Président: Me. Dean Spielmann
Institut Saint Jean - 110,
Avenue Gaston Diderich
L-1420 / Luxembourg
Adresse postale: B.P. 2462 - L-1024
Luxembourg
T/F +352 444979
malteser@pt.lu

Serbia

MALTESKA DOBROTVORNA
ORGANIZACIJA JUGOSLAVIJE (MDOJ)
Organisme de secours fondé
en collaboration avec le UMCD
en Allemagne et le MMSZ Hongrois.
Directeur: M. Szollösy Gyorgy
Caradusana, 38A
23001 Zrenjanin / Serbie
T +381 23 65539

Sudáfrica

BROTHERHOOD OF BLESSED GÉRARD
Organisme de secours de l'Ordre
Président: Rév. P. Gérard Tonque Lagleder
Anderson Road - P.O. Box 440, 61 4490
Mandini / République d'Afrique du Sud
T +27 (32) 4562743
F +27 (32) 4567962
bbg@smom-za.org

Ucrania

MALTIJSKA SLUSHBA DOPOMOHOY (MSD)
Organisme de secours fondé en collabora-
tion avec le MHD Allemand.
Directeur: M. Pavlo Titko
Wul.Akad.Bogomolza 8/2
UA-79005 Lwiw / Ukraine
T +380 (322) 751 200
+380 (322) 978 660
F +380 (322) 978 660
malteser@lviv.gu.net

ESTADOS CON LOS QUE LA ORDEN MANTIENE RELACIONES DIPLOMATICAS

Afganistán

S. Exc. M. Peter Canisius von Canisius
Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire
Adresse postale B.P 57
A-1015 Vienne /Autriche
von.canisius@gmail.com

Albania

S. Exc. M. Günther A. Granser
Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire
Chancellerie: Rogner Europapark,
App. 420, Boulevard Deshmoret e Kombit -
Tirana / Albanie
T/F +355 42 23636
stratcom@t-online.de

Angola

S. Exc. M. Yoao Filipe
Espirito Santo de Brito e Cunha
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Calle Velazquez 108-110 - 28006 Madrid
Espagne
T +34 915 6667172
F +34 915 667185
ybrito@grupobes.es

Argentina

S. Exc. M. Antonio Manuel Caselli
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Av. da Alicia Moreau de Justo
1930, P 1° - 1107 AFN Buenos Aires /
Argentine
T +5411 4516 0034/5
F +5411 4516 0037
embajada@embamalta.org.ar

Armenia

S. Exc. M. André Gutzwiller
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Hôtel Armenia 1 Erevan /
Arménie
T +3741 599 000
F +3742 599 256
maltamba@datacomm.ch

Austria

S. Exc. l'Amb. Alessandro Quaroni
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
2, Johannesgasse
A-1010, Wien / Autriche
T +43 1 512 72 44
F +43 1 513 92 90
ambassade.vienne@malteser.at

Belarús

S. Exc. M. Paul Friedrich von Fuhrherr
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Zakharova str. 28
220034 Minsk / Belarus
T + 375 17 284 33 69
F + 375 17 284 85 52
smom@tut.by

Belice

S. Exc. M. Thomas Francis Carney
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
901 George Bush Boulevard
Delray Beach
33483 FL / USA
T +1 561 330 8140 +1 561 330 2480
F +1 561 330 8233
tfcarneyjr@hotmail.com

Benín

S. Exc. le Comte Gérard Dutheil
de La Rochère
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: 01 B.P. 192
RP Cotonou / Benin
T +229 312 373
F +229 313 593
a.dehedouville@ordredemaltefrance.org

Bolivia

M. Orlando Cabezas Garcia
Ministre Conseiller
Chancellerie: Av. 20 de Octubre esquina
Pinilla N° 2601
Edificio Julia Elena Mezzanine
1 La Paz / Bolivie
T +591 2 243 05 37
F +591 2 243 31 66
cabsamgt@accelerate.com

Bosnia-Herzegovina

S. Exc. M. Lorenzo Tacchella
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Mula Mustafe-Baseskije
Street, 12
Sarajevo / Bosnie Erzegovine
T / F +387 33 66 86 32
smomsarajevo@libero.it

Brasil

S. Exc. Dr. Wolfgang Franz Josef Sauer
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Avenida W-3 Norte-Quadra
507 -
Bloco C-70740-535 Brasilia DF / Brésil
T +55 612 72 04 02
F +55 613 47 49 40
wsauer@wsconsult.com.br

Bulgaria

S. Exc. M. Camillo Zuccoli
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Bvd. Vassil Levski, 92
BG-1000 Sofia / Bulgarie
T / F +359 2 8439861
smom_sofia@yahoo.it

Burkina Faso

S. Exc. le Comte Alain de Parcevaux
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Bobo - Dioulasso / Burkina Faso
P.O. Box: 01 BP 3404
T +226 20 97 26 31
ohfom_burkina@hotmail.com

Camboya

S. Exc. M. Michael Mann
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
228/1 Sukhumvit Soi 65 Watana -
Bangkok 10110 / Thaïlande
T +662 391 2108
ordermaltacamb@online.com.kh

Camerún

S. Exc. M. Jean-Christophe Heidsieck
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Villa de la Grotte - Mont-Febe
Yaoundé B.R 4084 / Cameroun
T +237 201 816
F +237 210 925
jchristopheh@yahoo.fr

Cabo Verde

S. Exc. M. Miguel Antonio Igrejas
Horta e Costa
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Avenida da Holanda, 497
P-2765-228 Estoril / Portugal
T +351 21 467 22 39
(prof) +351 21 500 10 03
F +351 21 5001049
m.h.c@sapo.pt

Chad

S. Exc. M. Alain Cadix
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Rue du Havre B.P.
1208 N'Djamena / Tchad
T +235 512 603
F +235 512 604
a.cadix@arde-bretagne.fr

Chile

S. Exc. M. Mariano Vidal Tolosana Tornes
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Catedral 1009, Piso 18
2320286 Santiago de Chile / Chili
T +562 69 69 209
F +562 69 92 524
alcaldecia@interactiva.cl
alcalde@alcaldecyia.cl

Colombia

S. Exc. M. Francesco del Sordo Mottola
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Transversal 19 A No. 96-17
Santafé de Bogotá / Colombie
T +571 218 89 85
+571 218 89 97
F +571 237 28 86
smombogota_@hotmail.com

Comoras

S. Exc. le Comte Hervé Court
de Fontmichel
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Mission Catholique B.P 46
Moroni - Grande Comore /
Union des Comores
T / F +269 730 570
defontmichel.bensa@wanadoo.fr

Congo (République Démocratique del-)

S. Exc. le Comte Geoffrey de Liedekerke
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Avenue Bandundu, 20
B.P. 1800 - Kinshasa 1 / DR Congo
T +243 81 333 01 28
+243 81 880 09 70
F +322 70 65 580
aosmrdc@ic.cd

Congo (République del-)

S. Exc. M. Philippe d'Alverny
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
2, rue Charles Bémont
F-78290 Croissy-sur-Seine / France
T +33 (0)1 39763716
philippe@dalverny.com

Costa de Marfil

S. Exc. M. Gérard Blohorn
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: 01 B.P. 46 Abidjan 01/RCI -
Avenue Joseph Blohorn
Cocody / Côte D'Ivoire
T +225 22446 362
F +225 22441 978
elaeis@aviso.ci

Costa Rica

S. Exc. M. Antonio Ricardo
Alberto Tomassini
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Ciudad de San José, Cruce de Escazu
Muebles Verona - 300 Mts. al Este -
200 Mts. al Sur, Condominio Vistas de
Mayorca, Torre 300 Departamento 1 Este
/ Costa Rica
T +506 228 5415
F +506 588 0705
embajadaordendemalta@ice.co.cr

Croacia

S. Exc. le Baron Nikola
Adamovich de Csepin
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Miramarska 24
HR 10000 Zagreb / Croatie
T +385 1 631 2883
F +385 1 615 4419
hms-croatia@net.hr

Cuba

S. Exc. M. Przemyslaw Hauser
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
182, No 115 Flores
Ciudad de La Habana / Cuba
T +48 61 858 0225
F +48 61 858 0226
phauser@tvpromotion.pl

Egipto

S. Exc. M. Ugo Leone
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: 18 Hoda Shaarawi
11111 Le Caire / Égypte
T +202 392 25 83
F +202 393 98 27
aosmmalte@menow.com
osmm_cairo@menow.com

El Salvador

S. Exc. M. Juan M. Bracete
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Edif. Gran Plaza, local 308
Blvd. del Hipodromo
San Salvador / El Salvador
T +503 245 4985
F +503 279 1623
juan.bracete@hotmail.com

Ecuador

S. Exc. M. Andres Cardenas Monge
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Av. Amazonas 477 y Roca
Edificio Rio Amazonas Piso 10 Oficina 1001
P. O. BOX 17-01-1229
Quito / Équateur
T +593 22 224702
+593 22 224703
F +593 22 227344
magansa@telydata.net

Eritrea

S. Exc. M. ...
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*

Eslovaquie

S. A. S. le Prince Mariano Hugo Windisch-
Graetz
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Na Vrsku 8
SK-81 101 Bratislava / Slovaquie
T +421 2 59305125
F +421 2 59305146
slovakembassy@orderofmalta.org

Eslovenie

M. Agostino Ginevra
Conseiller
Chancellerie:
Glavarijeva, 112 - Komenda / Ljubljana
T +386 409 36575
slovenianembassy@orderofmalta.org

España

S. Exc. M. Jean-Marie Musy
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Calle del Prado, 26
28014 Madrid / Espagne
T +34 91 420 18 57
F +34 91 420 19 42
embordenmalta@terra.es

Etiopía

M. Alberto Varnero
Ministre Conseiller
Chancellerie:
P.O. Box 3118 Alexander Pushkin St.
Adis Abeba / Éthiopie
T +251 11 653 48 17
F +251 11 653 46 46
smom@ethionet.et

Filipinas

S. Exc. M. Jimmy W. K. Yim
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Oppen Building,
349 Sen. Gil. J. Puyat Avenue
Makati City, Metro-Manila / Philippines
T +63 2 890 5333
+63 2 896 5422
F +63 2 890 5451
jimmy.yim@drewnapier.com

Gabón

S. Exc. M. Philippe d'Alverny
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Boîte Postal 1197
Libreville / Gabon
T +241 44 53 47
F +241 44 53 48
philippe@dalverny.com

Georgia

S. Exc. M. Manfred Girtler
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Zhgenti, Nutsubidze Plateau, II
380083 Tbilisi / Georgie
T +995 32 942 073
+995 32 328 116
F +995 32 251 387
girtler@internetpiu.com

Guatemala

S. Exc. M. Max Heurtematte Arias
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Avenida Las Américas 18-
81, zona 14
Edificio Columbus Center, 3er. Nivel Sur
Ciudad de Guatemala / Guatemala
T +502 2367 4669
F +502 2367 4678
+502 2434 4960
maltagua@terra.com.gt

Guinea

S. Exc. M. Guy Jaulin du Seutre
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Immeuble PZ., Boulevard du
Commerce
B.P. 1335 Conakry / Guinée
T +224 412 421
F +224 414 671
guy.du.seutre@noos.fr

Guinea-Bissáu

S. Exc. M.
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*

Guinea Ecuatorial

S. Exc. M. Fabrizio Francesco Vinaccia
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Casa dei Cavalieri di Rodi
Piazza del Grillo, 1 00184 Roma / Italie
T +39 06 6796115
f.vinaccia@acismom.it

Guyana

S. Exc. M. Gaetano Di Mase
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: PO Box 12417
Bourda Post Office Regent Street
Georgetown / Guyana
F +592 223 52 01
gdimase@asegurame.com.ve

Haiti

S. Exc. M. Hans-Walther Rothe
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Apartado Postal 452
Santo Domingo / République Dominicaine
T +1 809 472 19 95
F +1 809 472 18 80
rothe@verizon.net.do

Honduras

S. Exc. le Baron Jacques de Mandat-Grancey
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Edificio Midence Soto No. 1202,
Parque Central, Apartado Postal 657 M.D.C.
Tegucigalpa / Honduras C.A
T +504 238 1456
F +504 237 0822
peyrecave@123.hn
jacques.demandatgrancey@wanadoo.fr

Hongrie

S. Exc. M. Erich Kussbach
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Fortuna Utca, 10
H-1014 Budapest / Hongrie
T +36 1 201 5777
+36 1 225 8514
F +36 1 201 5777
e.kussbach@kabsi.at

Islas Marshall

S. Exc. M. Richard Rudy
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
186 Seaway Place,
Port Ludlow WA 98365 / USA
T +1 360 437 9585
F +1 360 437 9433
Rjhaberdash@aol.com

Italia

S. Exc. le Baron Giulio di Lorenzo Badia
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Piazza dei Cavalieri di Malta, 4
I-00153 Roma / Italie
T +39 06 578 07 79
+39 06 575 43 71
F +39 06 575 79 47
ambasciatitalia@orderofmalta.org

Jordania

S. Exc. Cheikh Walid el Khazen
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Madinah Monawarah
St. Al- Khezendar Building
P.O. Box: 3738 Amman 11821 Jordanie
T +962 65538460 et +962 65543982
F + 962 6 55384 70
smomjo@lkzn.org

Kazajistán

S. Exc. M. Peter Canisius von Canisius
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Diplomatitsheskij Gorodog, C-15
KZ-473000 Astana / Kazakhstan
T +7 (3172) 242 700
F +7 (3172) 242 701
smom_emb_astana@mail.ru

Kiribati (República de)

S. Exc. M. ...
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*

Letonia

S. Exc. M. Johannes Baptist
Peter Fischer-Hollweg
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Bismarckstr. 3
D-48565 Steinfurt / Allemagne
T +49 2551 996072
F +49 2551 996073
fischer-hollweg@t-online.de

Líbano

S. Exc. le Baron Jacques
Guerrier de Dumast
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Chyah, Rue Joseph Tayar
RL Beyrouth / Liban
T / F +961 1 559984

Liberia

S. Exc. le Baron Rosario Mirone Musmeci
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
V.le Principe Amedeo, 8
I - 1 95024 Acireale / Italie
T +39 095 891 204
F +39 095 764 9865
scrovegni@pacific.net.sg
smomaltaliberia@hotmail.com

Liechtenstein

S. Exc. M. Maximilian Turnauer
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Mittelweg 1
9490 Vaduz / Liechtenstein
T +43 6 641 30 20 58
botschaft.smom@im.fuerstentum-lie-
chtenstein.at

Lituanie

S. Exc. Douglas Graf von Saurma-Jeltsch
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Maltos Ordino Pagalbos Tarnyba
(MOPT) Gedimino pr. 56B
LT-2010 Vilnius / Lituanie
T +370 52498604
F +370 52497463
douglassaurma@mac.com

Macedonia

S. Exc. M. Günther A. Granser
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Bul. Aleksandar Makedonski. bb,
MK-91000 Skopje / Macedoine
T +389 211 118348
F +389 211 230975
stratcom@t-online.de
smom_mk@yahoo.com

Madagascar

S. Exc. le Comte Charles de Talhouët
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Villa Record,
407 Route Circulaire
Antananarivo / Madagascar
T / F +262 20 22 317 42
record@simicro.mg

Mali

S. Exc. le Vicomte Guy
Panon Desbassayns de Richemont
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Badalabougou, Sema 1
Bloc 45-216 - Bamako / Mali
T / F +223 222 37 96
ambassadeosm.mali@cefib.com

Malte

S. Exc. M. Umberto di Capua
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: ST John's Cavalier,
Ordnance Street,
Valletta, VLT 11 Malte
T +356 21 223 670
F +356 21 237 795
maltaembassy@orderofmalta.org

Marruecos

S. Exc. M. Pierre-Marie Guisolphé
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: 12, Rue Ghomara
Rabat - Souissi / Maroc
T / F +212 37 750897
ambaosmaltemaroc@yahoo.fr

Mauritanie

S. Exc.
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*

Mauricio

S. Exc. le Comte Hervé Court de Fontmichel
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
18, rue Amiral de Grasse
F-06130 Grasse / France
T +334 93 364255
+334 93 363714
F +334 93 367691
defontmichel.bensa@wanadoo.fr

Micronesia

S. Exc.
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*

Moldavie

S. Exc. M. Peter Canisius von Canisius
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Adresse postale B.P 57
A-1015 Vienne / Autriche
von.canisius@gmail.com

Mozambique

S. Exc. M. Adalberto
da Fonseca Neiva de Oliveira
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Avenida Samora Machel, 47
Maputo / Mozambique
T +258 1 420123
F +258 1 420129
aneivaoliveira@nqf.pt

Nicaragua

S. Exc. M. Ernesto M. Kelly Morice
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Apartado Postal 566 - Managua - Km. 7
1/2 Carretera Sur Managua / Nicaragua
T +505 2 651 510
F +505 2 652 170
skasa@ibw.com.ni

Niger

S. Exc. le Comte Bertrand de Pesquidoux
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: 10, rue IB 33, Issa Béri,
Commune II, Niamey / Niger
T +227 96 96 60 15
Ordredemalte_niger@yahoo.fr

Panamá

S. Exc. M. Giovanni Fiorentino
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Edificio Omega, Suite 2-B,
Avenida Samuel Lewis
P.O. Box 8668 Panama 5 / Rep. de Panama
T +507 2649 538
F +507 263 7458
smomembapanama@yahoo.es

Paraguay

S. Exc. M. Dino Samaja
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Avenida Mariscal Lopez 2307
Asunción / Paraguay
T +595 21 602 130 et +55 11 5081 8555
F +55 11 3094 8550
dsamaja@farmasa.com.br

Perú

S. Exc. M. Esteban Juan Caselli
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Av.da Los Incas N° 465 - San Isidro
Lima 27 / Pérou
T + 51 1 4224168
F + 51 1 4428918
pdezela@embamalta.org.pe

Pologne

S. Exc. Vincenzo Manno
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Ulika Bracka 22/13
00028 Warszawa 1
Skrytka Poczta 12
00950 Warszawa 1 / Pologne
T/F +48 22 8272546
ambasada@zakonmaltanski.pl

Portugal

SAS le Prince d'Arenberg
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
10, rua das Duques de Bragança
P 1200-162 Lisboa / Portugal
T +351 21 342 0398
F +351 21 342 0225
Arenberg@bluwin.ch
embordsomalta@hotmail.com

República Centroafricana

S. Exc. le Comte Antoine de Foulhiac de Padirac
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: CFAO rue des Missions, BP 837
Bangui / République Centrafricaine
T +236 506 475
+236 611 101
F +236 613 278
antoinedepadirac@hotmail.com

República Checa

S. Exc. l'Amb. Mario Quagliotti
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Lázenská 4
CZ-11800 Prague 1 / République Tchèque
T +420 2 575 31874 / 32375
F +420 2 575 35995
srmr@seznam.cz

República Dominicana

S. Exc. M. José Luis Rodríguez Villacañas
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Agustin Lara, n. 45 Serrallés
Santo Domingo / Rep. Dominicaine
T + 1 809 545 55 76
F + 1 809 549 57 74
emb.ordermalta@codetel.net.do

Rumania

S. Exc. Franz Alfred Reichsgraf von Hartig
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: 4-8, Nicolae Titulescu blvd.,
America House 7th floor, Bucuresti
011141 / Roumanie
T +40 21 208 58 00
F +40 21 208 58 01
brindusa.theodor@snt.ro

Santa Lucía

S. Exc. le Baron Carlo
Amato Chiaromonte Bordonaro
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
1 Grove Isle Dr., S 1002
Miami, Fl 33133 / USA
T +1 305 8540983
F +1 305 8541630
casmom@bellsouth.net

Santa Sede

S. Exc. M. Alberto Leoncini Bartoli
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie:
Piazza dei Cavalieri di Malta, 4/1
I-00153 Roma / Italie
T +39 06 578 07 78
F +39 06 578 36 13
amb.santasede@orderofmalta.org

San Marino

S. Exc. M. Franco Ferretti, Comte Val d'Era
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Via Contrada delle Mura 18
San Marino Città / Saint-Marin
T +378 0549 991 358
+378 0549 998 046
+378 0549 998 008
F +378 0549 998008
blorenzo@omniway.sm

San Vicente y las Granadinas

S. Exc. le Baron Carlo
Amato Chiaromonte Bordonaro
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
1 Grove Isle Dr., S 1002
Miami Fl. 33133 / USA
T + 1 305 854 09 83
F + 1 305 854 1630
casmom@bellsouth.net

Santo Tomé y Príncipe

S. Exc. M. Eduardo Norte Santos Silva
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Quinta de Santo Antonio -
Travessa da Imprensa
C.P. 438 / São Tomé et Príncipe
T +239 12 24566
F +239 12 22565

Senegal

S. Exc. M. Alan Furness
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: COTOA,
Km 2,5 Bld du Centenaire
de la Commune de Dakar
B.P. 2020 - Dakar / Sénégal
T +221 8324040
F +221 8324030
cotoamt@sentoo.sn

Serbia

S. Exc. M. Flaminio Farnesi
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Ambasada Suverenog Malteskog reda
Diplomska Kolonija br 10
11000 Belgrade / Serbie
T +381 11 3679379
F +381 11 3679380
info@orderofmalta.org.yu

Seychelles

S. Exc. M. Antonio Benedetto Spada
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Clarence House - Vista Bay
Estate - Glacis P.O. Box 642 - Victoria
Mahé Island / Seychelles
T / F +248 261137
azais@seychelles.sc

Somalia

S. Exc. M. ...
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire

Sudán

M. Robert Toutounji
Conseiller
P.O. Box: 1973 - 11111 Khartoum / Soudan
T +249 11 475263
F +249 11 475261
orderofmaltsd@lycos.com

Surinam

S. Exc. M. Gustavo Adolfo
De Hostos Moreau
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: 12747 Kerksplein 1
Paramaribo / Suriname
T +1 809 5438008
gdehostos@hostos.info

Tayikistán

S. Exc.
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire

Tailandia

S. Exc. M. Michael Mann
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie:
228/1 Sukhumvit Soi 65 Watana -
Bangkok 10110 / Thaïlande
T +662 391 2108
michael.Mann@rmit.edu.vn

Timor Oriental

S. Exc. M.
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire

Togo

S. Exc. le Comte Charles Louis
de Rochechouart de Mortemart
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Lomé B.P. 10054 / Togo
T +228 221 58 11
+228 226 68 32
cdemortemart@free.fr

Uruguay

S. Exc. M. Pierre Den Baas
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire
Chancellerie: Plaza de Cagancha, 1129 C.P.
11000 Montevideo / Uruguay
T +598 2 9089829
+598 2 9089839
F +598 2 9090012
embajada@ordendemaltauruguay.org.uy

Venezuela

S. Exc. M. Silvio A. Ulivi
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie:
Urbanizacion Valle-Arriba - Calle
Jaguar - Qta Escampadero Caracas /
Venezuela
T +58 212 782 3631
F +58 212 782 5087
sulivi@cinesunidos.com

MISIONES ESPECIALES

Federación Rusa

S. Exc. l'Amb. Gianfranco Facco Bonetti
*Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire*
Chancellerie: Ulitsa Vavilova, 85/68
RU-117335 Moscou /
Fédération de Russie
T +7 495 134 25 11
F +7 495 9382012
faccobonetti@alice.it

Principado de Monaco

S. Exc. M. Peter Kevin Murphy
Représentant Permanent
Chancellerie: Le Park Palace
Bureau 605 / Bloc F6
Impasse de la Fontaine
98000 Monte-Carlo
Principauté de Monaco
T +377 6 80 86 77 13
F +377 97 70 08 90
pkmurphy@libello.com

MISIONES REGIONALES

Sudeste Asiático y Extremo Oriente

S. Exc. M. James Thomas Dominguez
*Ambassadeur Extraordinaire pour
le Sud-Est Asiatique et l'Extrême-Orient*
6th Floor, 2 O'Connell Street
Sydney NSW 2000 / Australie
T +61 2 9223 1822
F +61 2 9235 3926
james@dominguez.com.au

Oriente Medio

S. Exc. l'Amb. M. John Bellingham
des Baronets de Castle Bellingham
*Ambassadeur Extraordinaire pour
le Moyen-Orient*
42, rue des Volontaires
F 75015 Paris / France
T +33 1 45209614
F +33 1 45200013
fbellingham@hotmail.com

LA ORDEN DE MALTA MANTIENE RELACIONES OFICIALES CON:

Alemania

Le Baron Augustin d'Aboville
Délégué Officiel
Chancellerie: Lüttdweg 1 -
D 10587 Berlin / Allemagne
T +49 30 343 59 721
F +49 30 343 59 727
augustindaboville@free.fr

Bélgica

M...
Représentant

Francia

M. John Bellingham,
des Baronets de Castle Bellingham
Représentant Officiel
42, rue des Volontaires
F 75015 Paris / France
T +33 1 45209614
F +33 1 45200013
fondation@ordredemaltefrance.org

Luxemburgo

M. Jonkheer Thomas C. van Rijckevorsel
Représentant
16, Rue de Uebersyren
6930 Mensdorf / Luxembourg
T / F +352 770436

Suiza

M. Pierre Blanchard
Représentant
Via di Porta Cavalleggeri, 107
I-00165 Roma / Italia
T +39 06 39378327
F +39 06 689 23 32
pierre.blanchard@tiscali.it

LA ORDEN DE MALTA MANTIENE MISIONES PERMANENTES ANTE LAS NACIONES UNIDAS Y SUS AGENCIAS ESPECIALIZADAS:

Organización de las Naciones Unidas - Nueva York

S. Exc. l'Amb. Robert LeRoy Shafer
Observateur Permanent
Chancellerie: 216 East 47th Street - 8 Fl
10017 New York, N.Y. / USA
T +1 212 355 62 13
F +1 212 355 40 14
un.mission.ny@orderofmalta.org

Oficina de las Naciones Unidas y Organizaciones Internacionales - Ginebra

S. Exc. l'Amb. Mme Marie-Thérèse Pictet-Althann
Observateur Permanent
Chancellerie: 3, Place Claparède
CH-1205-Genève / Suisse
T +41 22 346 86 87
F +41 22 347 08 61
mission.order-malta@ties.itu.int
www.missionorderofmalta.org/UNGeneva

Oficina de las Naciones Unidas y Organismo Internacional de Energía Atómica(OIEA) - Viena

S. Exc. l'Amb Helmut Liedermann
Observateur Permanent
Chancellerie: 2, Fasangasse 36/4
A-1030 Wien / Autriche
T / F +43 1 798 95 16

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI) - Viena

S. Exc. l'Amb. M. Maximilian Turnauer
Observateur Permanent
Operring 17
A-1010 Vienne / Autriche
T +43 6641302058
permanent.mission-smom@unido.at

Oficina de las Naciones Unidas y Organizaciones Internacionales - Roma

S. Exc. l'Amb. Giuseppe Bonanno,
Prince de Linguaglossa
Observateur Permanent
Chancellerie: Via Ludovico di Savoia, 10/C
I-00185 Roma / Italia
T / F +39 06 700 8686
orderofmalta.mission.UNRome@fastwebnet.it

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura - UNESCO - París

S. Exc l'Amb. Comte de Waresquiel
Observateur Permanent
Chancellerie: 8, rue Gaston de Saint-Paul
F-75116 Paris / France
T +331 53 04 30 63
F +331 53 04 30 61
f.dewaresquiel@citadelles-mazenod.com

LA ORDEN DE MALTA MANTIENE DELEGACIONES O REPRESENTACIONES ANTE ORGANISMOS INTERNACIONALES:

Comisión Europea - Bruselas

S. Exc. l'Amb. le Baron Philippe de Schoutheete de Tervarent
Représentant Officiel
Chancellerie: Avenue Huart-Hamoir 43
- 1030 Bruxelles / Belgique
T +322 253 58 05
F +322 252 59 30
maltarep.eu@skynet.be

Consejo de Europa - Estrasburgo

Prof. Jean-Pierre Lassalle
Représentant
Chancellerie: clo Mme Danielle Chatel
12, Terrasses De Montaigu
F-54140 Jarville / France
F +33 383 57 98 77

Banco Interamericano de Desarrollo - BID - Washington

Comte Lancelot d'Ursel
Répresentant Permanent
3, Drève de Bonne Odeur
B-1170 Bruxelles - Belgique
T/F +32 2 6759870
lancelot@ursel.net

Unión Latina- Santo Domingo - París

M. Gérard Jullien de Pommerol
Observateur Permanent
42, rue des Volontaires
F-75015 Paris / France
T +33 1 45209198
F +33 1 55745371
g.julliendepommerol@ordredemaltesfrance.org

Instituto Internacional de Derecho Humanitario - Sanremo - Ginebra

M...
Représentant

Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado - Unidroit - Roma

S. Exc. l'Amb. Marquis Aldo Pezzana
Capranica del Grillo
Observateur
Via Monti Parioli, 39 - I 00197 Roma / Italie
T +39 06 687 17 48
F +39 06 68 13 41 76
apezzana@yahoo.it

Comité Internacional de Medicina Militar - CIMM - Bruselas

M. ...
Délégué

Las armas y emblemas de la Orden de Malta

El escudo de la Orden de Malta

El escudo de la Orden es una cruz octagonal sobre fondo oval rojo rodeada por un rosario y, sobre él, el manto de príncipe presidido por una corona (de conformidad con el Artículo 6 de la Carta Constitucional de la Orden). Es el emblema del Gran Magisterio de la Orden Soberana y sus Instituciones: los Grandes Prioratos, los Subprioratos, las Asociaciones nacionales y las Misiones diplomáticas.



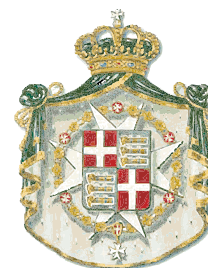
El emblema para las obras de la Orden

Este emblema es el símbolo de las actividades médicas y humanitarias de la Orden de Malta en el mundo. Es una cruz octagonal sobre un blasón rojo (de conformidad con el Artículo 242 del Código de la Orden).



El Escudo de Armas del 78º Príncipe y Gran Maestre Frey Andrew Bertie

El escudo de armas del Gran Maestre Frey Andrew Bertie está dividido en cuatro. En las secciones primera y cuarta, aparece el de la Orden; en la segunda y la tercera, aparecen tres arietes. Está rodeada por el Collar, símbolo del Gran Maestre, el manto del príncipe y encabezada por una corona cerrada.



Los nombres de la Orden de Malta

En sus 900 años de historia, la Orden ha utilizado varios nombres para su identificación. Para proteger este patrimonio histórico, la Orden ha registrado legalmente los siguientes nombres:

Soberana Orden Militar y Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta; Soberana Militar Orden de Malta; Soberana Orden de Malta; Orden de Malta; Caballeros de Malta; Caballeros de San Juan de Jerusalén; Orden de San Juan de Jerusalén; Caballeros Hospitalarios; Hospitalarios de San Juan de Jerusalén; SMOM; Nuestra Señora de Fileremo; Malteser; Malteser International; el Escudo de Armas de la Orden; La Cruz Octagonal sobre un blasón rojo.



**SOBERANA ORDEN MILITAR Y HOSPITALARIA DE SAN JUAN
DE JERUSALÉN, DE RODAS Y DE MALTA**

Via dei Condotti 68

I - 00187 Roma

Italia

T +39 06 675 81 249 / 250

F +39 06 678 48 15

✉ info@orderofmalta.org

www.orderofmalta.org



Nota historica

1048: Jerusalén

La fundación de los Hospitalarios de San Juan de Jerusalén como una comunidad monástica por el Beato Gerardo. Los Caballeros de la Orden curaban y acogían a los peregrinos, los enfermos y los necesitados, como han seguido haciendo desde entonces. Por la Bula del Papa Pascual II de 1133, el hospital de San Juan se convirtió en una Orden exenta de la iglesia. Ante la responsabilidad de tener que asumir la defensa de los enfermos y de los territorios cristianos, la Orden adquirió el carácter de Orden de Caballería, religiosa y militar a la vez.

1310: Rodas

En 1291, tras la caída de San Juan de Acre, último baluarte de la Cristiandad en Tierra Santa, la Orden se vio obligada a abandonar la isla y se estableció en Chipre. Adquirió soberanía territorial al tomar posesión de la Isla de Rodas en 1310. Para defender al mundo cristiano, la Orden constituyó una poderosa flota militar, surcó los mares orientales y libró numerosas y célebres batallas. La Orden, gobernada por el Gran Maestre, Príncipe Soberano de Rodas, junto con el Soberano Consejo, acuñaba su propia moneda y mantenía relaciones diplomáticas con otros Estados. Los Caballeros de la Orden salieron victoriosos de numerosos asaltos de los otomanos, pero ante el ataque del Sultán Sulimán el Magnífico con su poderosa flota y su gran ejército, se vieron obligados a capitular y, con el reconocimiento del Sultán por su valentía, dejaron la isla con honores militares el 1 de enero de 1523.

1530: Malta

Durante los siete años siguientes, la Orden, aún conservando su soberanía, se encontraba sin territorios hasta que el Emperador Carlos V le cedió las islas de Malta, Gozo y Comino, así como la ciudad de Trípoli, como feudo soberano. El 26 de octubre de 1530, la Orden tomó posesión de Malta con la aprobación del Papa Clemente VII. Durante el Gran Asedio, de mayo a septiembre de 1565, los otomanos fueron derrotados por los Caballeros, conducidos por el Gran Maestre Frey de la Valette (que dio su nombre a la capital de Malta). La flota de la Orden de San Juan (o de Malta, como empezó a llamarse) fue una de las más poderosas del Mediterráneo y contribuyó a la victoria sobre los Otomanos en la batalla de Lepanto en 1571.

1798: Exilio

En 1798, Napoleón Bonaparte ocupó Malta en su camino hacia la campaña de Egipto. Los Caballeros, a causa de la Regla de la Orden que les prohibía luchar contra otros Cristianos, no se resistieron y se vieron obligados a abandonar la isla. En 1801, Malta fue ocupada por los británicos, y a pesar de haber sido reconocidos los derechos soberanos de la Orden de Malta en el Tratado de Amiens (1802), la Orden no pudo volver a tomar posesión de la isla.

1834: Roma

Después de haberse instalado temporalmente en Messina, Catania y luego Ferrara, la Orden se estableció definitivamente en Roma en 1834, en propiedades que gozan del estatuto de extraterritorialidad: el Gran Magisterio en la vía Condotti y la Villa de Malta en el Aventino. La misión original de la Orden, el servicio a los pobres y los enfermos, vuelve entonces a ser su principal actividad. Las actividades hospitalarias y caritativas de la Orden, realizadas durante ambas Guerras Mundiales, se desarrollaron e intensificaron bajo el Gran Maestre Frey Angelo de Mojana (1962-1988) y continúan en la actualidad con su sucesor, el 78º Gran Maestre, Frey Andrew Bertie.

Siglo XXI

Gracias a una historia ininterrumpida de casi nueve siglos, la Soberana Orden de Malta tiene hoy el orgullo de ser la única sucesora de la Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, reconocida por la Iglesia católica en 1113. Es la única orden que a la vez es una orden de caballería y una orden religiosa de la Iglesia católica. Es la única organización con soberanía ininterrumpida que tiene Caballeros Profesos, sucesores directos de sus fundadores jerosolimitanos, entre los cuales son elegidos el Gran Maestre y la mayoría de los miembros del Soberano Consejo.



www.orderofmalta.org